

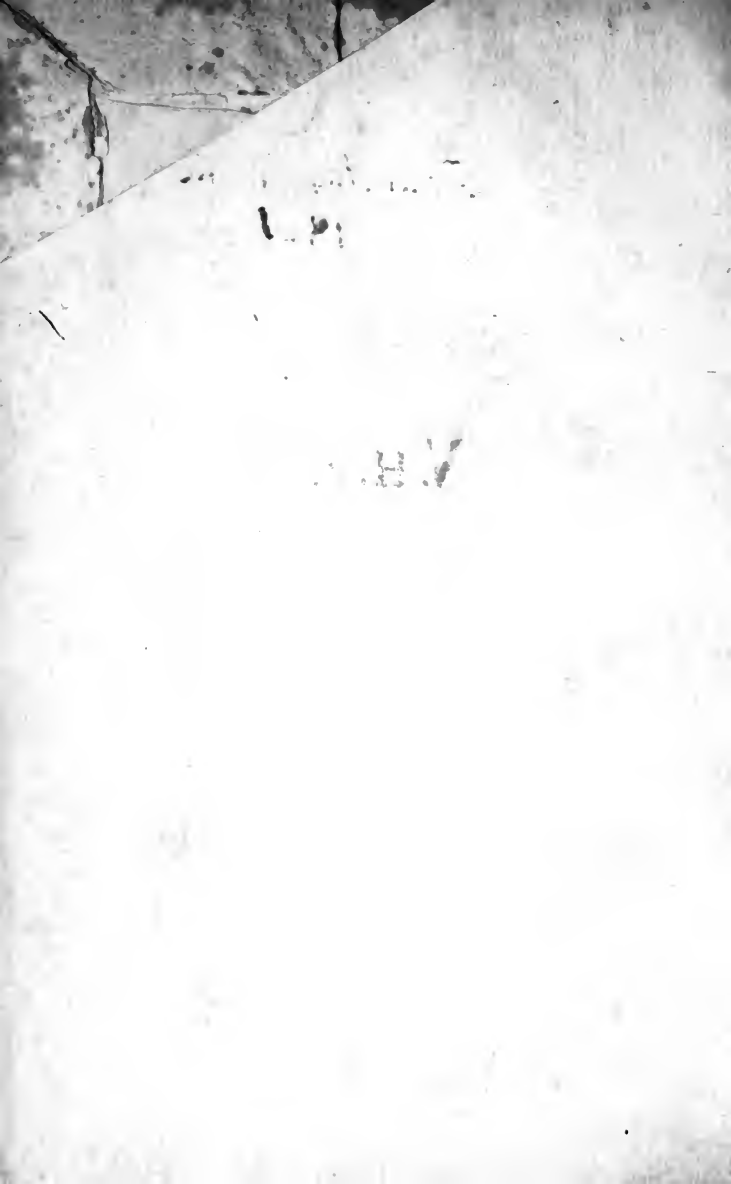


DUKE
UNIVERSITY
LIBRARY

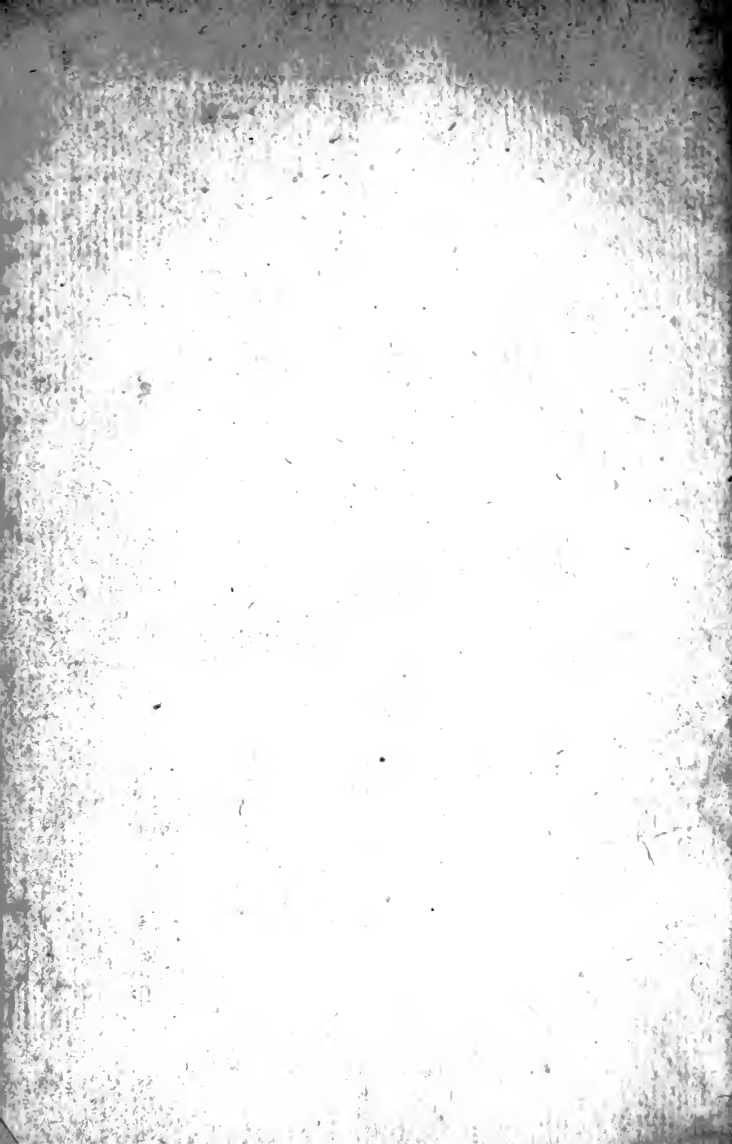
Treasure Room

Frider. Aug. Menke
1821.

V. H. 17.







De re vestiaria, Vascularia & Nauali:

Ex Bayfio.

In adolescentulorum, bonarum literarum studiosorum, gratiam.



LVTETIAE,
Apud Carolum Stephanum, Typographum Regium.

M. D. LIII.



RBR
B153F

C A R O L V S S T E P H A N V S
beneuolo lectori s.

Sic ferè hodie viuitur Lector, vt qui tum in dicendo, tum in alio quouis gerendo negotio, vni fatiffecerit, omnibus ex æquo haudquaquam fatiffecerit: èst-que nunc, vt semper fuit admodum magna ingeniorum varietas, quorum qui exactam rationem habere cupiat, variè quoque se gerat necesse est. Id cum diligentius perspiceremus, atque audiremus quotidie nonnullos conquerentes, quòd Lazarus Baysius, vir alioqui grauis. non æquè pueris atque eruditioribus consulisset: nequid posthac eorū utilitati detractum esse quisquam iudicaret, visum est nobis operæpretium, summā eorum quæ libellis de re vestiaria, vasculis ac nauibus continentur, breuibus perstringere, atque in ordinem disponere ex ipsius authoris voluntate ac præcepto, adiecta à nobis vulgari interpretatione, atque aliis quibusdam quæ Baysius prætermiserat, insertis: vt etiam in hac parte adolescentuli, bonarum literarum cupidiores, sibi quoque satisfactum putent: nulla

tamen authoris grauitate imminuta, sed
tātūm ex ipsius opusculis selectis iis quæ
ad puerorum vtilitatē facere videbūtur.
Neque enim nos latet, quàm inconsultè
faciant ii, qui dum alienas vigilias in cō-
pendium aut epitomen redigunt, viris
bonis laudem omnem præripiant: præ-
fertim quum id suo nomini nescio quo
fato attribuant. Vteris itaque Lector hac
veluti summula vestium, vasculorum ac
nauium, donec tibi integrum Bayfii li-
bellum intelligere aut perlegere vaca-
bit. Vale.

Summa rei vestiariæ,

ex Lazaro Bayfio.



VESTEM primum describemus, eiusque latiores differentias: unde uero ad particularia descendentes, eum quidem ordinem obseruabimus, ut ab ipsa uestium generali explicatione, atque ipsorum ornamento incipiamus, ac tum demum ad particularia uestimenta descendamus: in quibus explicandis hunc rursus ordinem persequemur, ut à superioribus ad inferiora: deinde uero, ab intus ad exteriora progrediamur. posthæc autem ad colores, & alia huiusmodi pueris necessaria deueniamus.

Varia uestium appellationes.

VEstis, Vn habit ou habillement (Græci ἐσθήτα uocant) à natura is usus fuit, ut depelleret iniuriam cæli, & eas corporis partes, quæ minus decorè aperiuntur, obuelaret atque obtegeret: unde nomen accepisse creditur. Vestem accipere uidetur Cicero in Verrem, pro ipso panno. Hinc Ulpianus uestimentorum omnia lanca esse scribit: ipsi quoque Iurisperiti uestem, pro ea supellectile, quæ ad corporis operimentum in genere spectat, assumere uidentur. Sed id paulò magis diffusè. Nos autem uestimentum à ueste ita distinguemus, ut dicamus, uestimentum omnia simul uestimentorum genera comprehendere, quibus corpus tegit.

a. iij.

tur (generalius enim quiddam est.) Vestem autem, ipsam indumentum seorsim & solum, ac singularem quandam uestimenti speciem.

Stola, ἀπὸ τῆς στήθου, id comprehendere uidetur ex etymo, quod indui à nobis solet. Itaque nulla alia ratione à ueste differre uidetur, quàm ea qua uestimentum ab indumento quis differre putauerit. Quàmquam non defuerunt qui inter uestimenta muliebria stolam annumerarent, inter quos fuit Vlpianus. Et authorem uidetur habere locupletissimum Ciceronem in Antoniana secunda, in hæc uerba: Sumpsisti uirilem togam, quam statim muliebrem stolam reddidisti. Cui sententiæ uidetur accedere Vitruuius libro 1, Cum Cariatides matronas stolatas depingi ab antiquis solere ait, & pro columnarum ornamentis ad fulcenda ædificia rectas erigi. Stola item pro cultu à quodam Græcarum elegantiarum scriptore poni uidetur ex Plutarcho in Alexandro.

Vestis insignis, Robe d'estat ou d'honneur, qualis nunc à nostris consulibus aut forensibus geritur, quasi herò consularem & nobilem ac splendidam uestem dicimus. Liu. Flamincem Ioui assiduum sacerdotem creauit, insignique eum ueste & curuli regia sella adornauit. Quinetiam insignia gentilia hodie dicemus, quæ uulgus arma uocat, quasi armis quæsitæ. Des armairies. Forensẽ quoque uestem dicemus, quam uulgus uocat Robe de Palais, quæ hoc à domestica aut cubicularia differt (Robe de chambre) quòd magis sit insignis.

Basilicam pro ueste regia, ἀπὸ τῆς βασιλείας dixisse

uidetur Plautus in Epid. Vn manteau royal.

Segmentata uestis, hoc est gemmata, quòd segmentis ac margaritis & gemmis ornata esset. Segmenta enim gemmas uocat Iuuenalis, segmenta & longos habitus. Idem etiam segmentatas cunas uocat, hoc est, gemmas decoras: Et segmentatis dormisset paruula cunis. Hoc est, cunis segmentatum uestimentum superimpositum habentibus.

Serica uestis, siue serica, absolute, à Martiale dicta Robe de soye, quæ & medica olim dicta fuit, ut inquit Pollux lib. 1. de bello Persico, à Seribus populis, apud quos uermiculus òp appellatus, serico nomen dedit. Tacitus in secundo, Siricam pro Serica scriptum reliquit. Falluntur autem maximè qui Sericum putant esse, quam uulgò setam uocamus, quàmque conficiunt isti uermiculi, qui passim in Italia & Gallia lanificij causa nutriuntur: sunt enim bombyces, nò autem seres.

Holoserica uestis, tota ex serico, qua primus Romanorum usus est Antonius Heliogabalus, ex Lampridio, cuius immensum fuisse pretium conicitur ex Flavio Vopisco.

Subsericæ uestis substantiè tantùm ex serico est: cuiusmodi fortasse uidetur id quod uocamus Satin de bruges.

Bombycina uestis, uel bombycina, absolute, Plinius ad luxum fœminarum fuisse ait. Martial. Fœmineũ luce sic per bombycina corpus: crispã telã uulgus uocat. A bombycibus uermiculis dicta, quorum filo tela delicatissima contextitur. Hos autem fusissimè describere uidetur Plinius. Quare mea quidem sententia, maximè falluntur ij qui Bõbycinium barbarè pro diploide

uel thorace effinxerunt, cum nulla eius dictionis ratio adferri possit, nisi quis dicat bombace (Vulgus cottonē uocat) diploidē hibernū muniri soletq. Cæterū Bombycinā uestē Propertius à Cō insula Cōā uestem appellat.

Byssina uestis, ex lino delicatissimo & subtilissimo cōposita, quod byssus appellabatur, adferebaturque Romanam ex Achaia ad mulierū delicias: cuius stipulā quaternis denariis uenisse auctor est Plinius lib. 19. cap. 1. Thylesius Byssinā uestem, ut aurū, fulgere ait: eratque ornatus diuitum. quod uel ex Euangelij loco certum esse potest, in quo diuitis parabola tractatur.

Vestis undulata, De camelot, quod eius cōtextus undarū fluctus inicitur. Plin. lib. 8. cap. 28, Undulata uestis primò laudatissima fuit, inde Soriculata defluxit.

Hodie ueste serica heteromalla utimur, quam uillosam & uillutam uulgò dicimus, Robe de velours. Quemadmodum & lanea heteromalla, quam trippā, ni fallor, appellamus, Trippe de velours.

Neque uerò omnino ineptum uidebitur, quando ita communis appellatio fert, si uestem damascenam dicamus eam, quæ uarias in cōtextu figuras refert: qui mos fortassis à Damasco profectus est. Itaque ea ratione dici poterit, quæ nos pruna Damascena dicimus, similia iis quæ in Damasco nasci solent.

Vestis aurea & uestis clauata, pro auro & clauis aureis contexta, dicta est à Vopisco, cum Tacitum imperatorem ait auro clauatis uestibus interdixisse.

Attalica uestis, Brochee d'or. Plin. in undecimo, Aurum intexere in Asia inuenit Attalus rex, unde nomē Attalicas. Plin. lib. 36. cap. 15, Sed & reliquis appa-

ratus tantus Attalica ueste, tabulis pictis, cæteròque choragio fuit.

Picta ueste utebantur triumphantes & nobiliores ac regū. Iuuenalis: -

Et latum pictæ uestis considerat aurum. Virgilius picturatas uocat lib. 3. Aeneidos,

Fert picturatas auri subtegmine uestes. Porro colores diuersos picturæ intexere Babylon maximè celebrauit, & nomen imposuit.

Polymita, uestis plurimis liciis intexta: quod opus primum ab Alexandria profectum est: quemadmodum & belluata tapetia. Plin. lib. 8.

Vestem militarem Plutarchus in Tiberio uocauit, ἐσθητα στρατοπικίη.

Vestis domestica, Robe de chambre, à Cicerone dicta, quam Veneti delimanum uocant. Quæadmodum etiam forenses dixit 2. de finibus.

Tenuis uestis & simplex, ac etiam densa ex eodem, Robe fangle.

Pellicea uestis, Robe fourree, quam foderatam uulgius dicit, quæ etiam pellibus duplicata dici potest.

Vestis uiatoria ex Budæo, quam Herodianus in quinto hocæporicam appellat. uulgo, Robe courte, robe des champs, ou a cheuaucher.

Vestis Melitensis, muliebris fuit, quæ fiebat Melitæ, quæ est insula satis lato periculosoque mari, à Sicilia disiuncta, in qua est eodem nomine oppidum, quod iste Verres, inquit Tullius, nunquam accessit: quod tamen oppidum isti in tæxtrinam per triennium ad muliebrem uestem conficiendum fuit.

Cyclas, cycladis, Vne faye, uestis muliebris tenuissima, explicabilis & spatiosa, quæ in modum ueli, quòd totum corpus circundaret, facta erat: à κυκλώω, id est circundo dicta. Iuuenilis,

Hæ sunt quæ tenui sudant in cyclade. Propertius, Et longa cyclade uerrit humum. Virgilius tamen AENEID. 2. cycladem uidetur pro uelamine assumere, (ita enim interpretatur Seruius) quod Arguæ mulieres de ferre solebant. Vnde ait,

Et circumtextum croceo uelamen Acantho

Ornatus Arguæ Helenæ. Circumtextum autem, quòd in eo arte textoria picta & circumducta apparerent acanthi, hoc est, spinæ albæ folia, cum ipsis floribus croceis & purpureis.

Cæstitium Plautus in Epidico appellare uidetur linteolum candidum, in multas partes cæsum, ac deinde subligaculis reuinctum: ut ueluti per interualla & lacinias uestis serica transpareat, cuiusmodi illud est indumentum quod Venetæ mulieres gestare solent, appellaturque ab illis Trauersa. fortassis illud esse potest quod in usum nostrarum matronarum uenit, quod uocant Garde robe, nisi quòd linteum non est.

Varia ueste exornatus dicitur, qui uestem sæpe mutat & uariat, ne fortassis semper idem appareat. Terentius in Eunuchis.

Ita usus est dudum, quia uaria ueste exornatus est.

Vestis expansa, Robe estendue. Plin. lib. 2. cap. 103, In illyriis supra fontem frigidum expansæ uestes accenduntur. Ita quoque dicere poterimus uestes soli expansas, Estendues au soleil. qui mos est Italis, ut quotan-

nis suas uestes soli exponant & expandant, ut mundiores & elegantiores fiant.

Versicolor uestis, Robe de changeant, ou de plusieurs couleurs. Dionysius de Salis, & Linius lib. 9. ab urbe condita.

Discolor uestis, quæ varios colores præ se fert, uel cuius color ueluti per radios quosdam per totam uestem diffusus est: uulgus diuisam uocat, La devise: qualem gestare solent urbium apparitores, principumque famuli, De la liuree de la ville ou du seigneur.

Vestis decolor, Robe desteinte, quæ uulgus decoloratam uocat: hoc est, cuius color effloruit & euanuit propter imbrem aut continuum attritum.

Mutare autem uestem, Châger de robe, quod & Commutare dixit Plautus propriè in Cap. Itaque, inquit, inter se commutant uestem & nomina. Ils châgent de robe & de nom. Mutare autem uestem, Cicero sumit, quando pro alba, uel Senatoria, uel alia toga pulla uestis sumebatur & squallida, uel in funere, uel in luctu. Pro Sextio, Erat igitur in luctu Senatus, squallebat ciuitas publico consilio, mutata ueste. In eadem, Néue hunc suum dolorem mutata ueste significarēt, siue illa uestis mutatio ad luctum ipsorum, siue ad deprecandum ualebat. Qui Romanorum miles fuit. mutata enim ueste rei conspiciabantur, & toga deposita sordidam uestem accipere solebāt: hoc est, uilē & abiectam ad luctum & deprecationem significandā. Vnde est illud dictum Ciceronis in Pisonē, Nec minus lætabor, cum te semper sordidum, quàm si paulisper sordidatum uiderē. Itaque sordidatus dicitur, quē uulgò uocamus, Mal en or-

dre. *Quinetiã sordidata m̃cipia* Cicero in *Antoniana* dixit: hoc est, *impura & squallida*. Virg. de *Charonte*, *Sordidus ex humeris noão pendebat amictus*.

Colligere autem uestem, *Trousser sa robe*, dici potest, quemadmodum *Martialis* colligere togam dixit lib. 7, *Collige Cinna togam*, *calceus ecce perit*. Item & *Colligere pallium*: *Plaut. in Cap. Collecto quidẽ est pallio*, quidnam acturus est? *succingere autem ceindre*, & *cingulo collectam obstringere*, ut strictius corpus ambiat, uel ut breuior ac decurtatior sit.

Elegans uestis, *Robe mignonne & bien faicte*: *squallidã & sordidã cõtrarium*. *Cellius* probro fuisse *M. Catoni* scribit, quod *eleganti ueste, mollibusque tuniculis* uteretur.

Linea uestis, *Vn roquet*, qualem solent *Cardinales & episcopi* super *purpurea toga* gestare: item etiã *nostræ mulieres rusticane profestis diebus*. *Plin. lib. 12. Vnde uestes lineas faciunt*. *Linteã uestem* Cicero uocauit *actione 7*, *Alij, inquit, purpurã tyriam*: thus aliij *atque odores, uestemque linteam*.

Laciniosa uestis, *Robe plissée, ample, & multis laciniis*, hoc est *sinubus fluens*: qualẽ fuisse *chlamydẽ* illam *laciniosam orbe gyrate* describit *Plinius lib. 5. cap. 10. quã metatus est Dinocrates architectus, Ægyptum in chlamydis effigiem reducens*.

Vestem Phrygianam dixit *Fenestella*, quam nos uocamus *Brodee*: *Itali laboratam uocãt*: *Virgilius quoque Arte laboratas uestes* dixit. *Plinius enim libro 8. refere Phryges Ideos primos, uestes acu facere inuenisse*: unde *Phrygiones appellati, Brodeurs*.

Vestem autē conchyliatam uocare uidetur Plinius, conchyliorū succo infectam, & ueluti muricæ tinctam, lib. 9. cap. 39, In conchyliata ueste cætera eadē sine bucino, præterque ius temperaturæ.

Theristrū, Robe d'esté, uestimētum æstiuū appellare possumus, ἄπο τῆς θερίας, quod æstiuare significat.

Chimastriū, Robe d'hyuer, uestimentum hybernum, ἄπο τῆς χιμαρίας, quod est, hyemare.

Synthesis accipi uidetur interdum pro tota ueste in uestiario composita, uulgus uocat Vne garde robbe. Iure consul. in lege Titia. §. Sempronia. Quæro an ex uniuersa ueste, id est, ex synthesisi, tunicas singulas & palliola, Sempronia eligere possit.

Est & synthesis, totum illud indumentum quod quis honoris interdum gratia, interdum etiam ostentationis alternis diebus, uel etiam bis eodem die mutare solet: quemadmodum facere uidentur ex nostris aulicis nonnulli, quos hodie holoseriçatos, cras purpuratos, mane pullatos, uespere albicantes uidebis. Martial. 2. in Næuolum,

Sic micat innumeris arcula synthesisibus.

Scutulatum præterea textum arte fieri deprehendi potest: cuiusmodi ferè est, qualis cernitur in aranearum telis. Est autem scutula à scuti forma dicta. Vide Plinium libro 11. cap. 23. Nobis autem si diuinare liceat, quam emplastrationem Plinius libro 17. scribit, fieri adempta scutula, eam dicemus quæ uulgò dicitur, Enter en escuffon. Vestem quoque scutulata, si quidem ad uulgus nostrū referamus, appellabimus, Vne robe contrepoinçtee en escuffon. Nūc pauca quæ-

dam de uestium speciebus secundum corporis partes: ac prius de uestium ornamentis est dicendum.

Vestium atque adeò corporis totius ornamenta.

Varia fuit apud ueteres ornandi corporis ratio, quemadmodum nostra quoque tempestate uideamus. Aliis enim ornamentis utuntur reges, alius uulgus ipsum, aliis item matronæ, aliis qui sacris operam nauant. Itaque partem eorum suo ordine recensere optimum uidetur.

Atque, ut à capite incipiamus, Corona, in signe regum fuit ornamentum. Virgilius,
Et duplicem gemmis auroque coronam. Hoc est, quæ duplex erat, uel duplicata gemmis & auro: nēpe quæ tantum haberet auri & gemmarum, quantum in duabus coronis fuisset satis. Quod autem regum fuerit, id ostendere uidetur 8. AENEIDOS,

*Ipse oratores ad me, regni que coronam
Cum scæpero mittit. Vide MITRA.*

Coronam quoque pro galea, quæ admodum σέφανον Homerus, sumpsit idem author in 5,
Omniibus in morem tonsa coma, pressa corona.
Nisi galeas coronatas habuerint antiqui, ut interpretatur Seruius.

Corona etiam frondium & florum dabatur iis qui uicerant in bello aut palæstra: aliis quidem querna, aliis uimineæ, aliis hederacæ: eas Græci σέφανος appellant, & uictores σέφανίτας, quorum (ut inquit Pol-

lux in 3.) præmia in corona & frondibus erant.

Cic. 6. in Verr. Vnxisse unguentis, compleſſe coronis & floribus. Dicebatur etiam ab antiquis Græcis σποφίον, ἀπὸ τοῦ σποφέν, hoc est, conuoluere & uertere, quòd capiti circumponeretur.

Corona florea, Vn chapeau de fleurs. Plau. in Aul. Nunc thusculum emi, & hæc coronas floreas.

Corolla, Vn chapelet de fleurs, pro eodem. Propert. Me iuuat extremus positum languere corollis.

Sceptrum, Vn sceptre, à Græco τὸ σκῆπτρον, quo aureo reges utebantur, ac manu gestabant. Homerus, χρυσίῳ ἀπὸ σκῆπτρου. Fuit autem primum Iouis insigne, deinde uerò aliorum regum. Eo enim pacem & fœdus significare dicuntur, ut aperte docet Virgilius Æneidos duodecimo.

Lituus, baculus incuruus, quo sedētes augures, aui- bus templa designabāt. Cic. 1. de diuinat. Quid lituus iste uester, quod clarissimum est insigne auguratus?

Pedum, Vn houlette, Baculus incuruus pastorū. Virg. At tu sume pedum. Per trāslationem autem accipimus pro eo ornamento quod nostri episcopi gestare solent: quando etiam se pastores appellari uolūt, ut sunt re uera. uulgus crossam uocat.

Apex laniger, ornamentum pileorum, quos flamines inter sacrificandum in lucis ac syluis gestare solebāt: super quibus erat breuis uirga, de super habens lanæ aliquid ad deterrendas aues à sacrificio. Virgilius, -nudosque Lupercos,

Lanigerosque apices. Eum autem pileū cum per æstus ferre non possent, filo tantum capita religare cœperunt:

unde flamines dicti, quasi filamines.

Monile, Vn carcant, ou vn collier, Ornamentum gutturis uel colli, quale gestare solent nobiles matronæ & equites quos uocamus ordinis: quod quia gemis & margaritis ornari & insigniri solebat, ideo bacatum à Virgilio dictum est, -colloque monile

Bacatum. Iuuenalis segmentum appellare uidetur Segmenta & longos habitus.

Inaures, Des templettes-lis uti etiam nunc matronæ Italæ & Hispanæ solent ad auriū ornatum. Plautus in Epidico,

Non meministi me inaurem ad te afferre natali die?

Bulla, Vne bague, Insigne prætextatorum puerorum, præsertim si aurea erat: libertinis enim scortea bulla de collo depēdebat, quasi cōmuniens pectus puerile. Cic. in Verrem, Neque te tam commouebat, quòd ille cum toga prætexta, quàm quòd sine bulla uenerat. Huiusmodi ferè ornamenta pueri uulgò nunc deferre solent. Dicta autem bulla à similitudine bullæ, quæ in aqua fieri solet, ad fragilitatem uitæ designandam. Quod autem nonnulli putant ἀπό τῆς βουλῆς deduci, ineptum est planè: nam neque consilium in pectore est, sed in cerebro, ubi & ratiocinatio: præterea unico! scribitur. Inde hæredē bullatum dixit Iuuenalis, quem uulgò uocamus Ioli, bragart. Quasi uerò dicamus, bellulum & ornatulum.

Supparus siue Supparum, inquit Festus, uestimentum lineum quo puellæ præcingebantur. Lucanus, Suppara nudatos cingunt angusta lacertos. Plautus, Si tu de illarum cœnaturis supparis.

Castula, aliud palliolum quo puella pudoris gratia præcingebantur. Varro, Castulam mulier sumpserat pro soculo. Hæc & perizonium & præcinctorium dicitur.

Instita, siue limbis, Vn geët, fasciola quæ ambibat stolam muliebrem. Ouidius,

Quæque tegit medios instita longa pedes.

Fimbria, Vne frange. Fimbriis utebatur in uestiù & tunicarum extremitatibus. Tranquillus in Cæsare Dicitur. Vsum enim lato clauo ad manus fimbriato. Frangè par les mâches. Deinde subiūgit, Nec ut unquam aliter super eum cingeretur & fluxiore cinctura. Quo loco animaduertendum fluxiorem cincturâ ab eo appellari, quæ alioqui laxa diceretur, quemadmodum & fluxam tunicam dixit laxam.

Cinctura autem à cingendo dicta: unde & vulgare nomen prodiit, Vne ceinture.

Cinctus item: uirorum fuit. Virg. 7. AENEID.

Ipse Quirinali trabea, cinctuque Gabino Insignis. Quo loco uideto Seruium. Vnde Cincticulus, Vne ceinturette. Plaut. in Bacchid. Cincticulo præcinctus in sella apud magistrum insideres.

Cingulum uerò mulierum erat, inquit Varro, Vne trouffoire. Virg. de Penthesilea, Aurea subnectens exerte cingula mammae.

Cingulum, Vn collier de leurier. Varro lib. 2 de re rust. cap. 9, Cingulum circum collum ex corio firmo cum clauiculis capitatis.

Clauus, Vn bouton, qui si latus esset, in signe erat principum atque imperatorum: unde lati clau tunicæ dicebatur.

Baltheus, siue *Baltheū*, Vne ceinture a espee. *Varro* *baltheum* inter arma adscripsit, dictum quasi *bulatum cingulum*. *Græci* ζώνη ex appellant.

Zona, cingulum in quo argentum & nummos recondabant. Hinc prouerbium, *Zonam amisit*, de paupe & inope dicimus. Porro autem latis *zonis* utuntur mulieres apud *Illyrios*, quibus præcingunt uentrē, dum bibūt, & primū quidem mediocriter præstringunt: cum uerò acrius bibunt, magis semper cogunt, comprimuntque. Vnde *Martialis*,

Longa satis nunc sum: dulci sed pondere uenter
Si tumeat, fiam tunc tibi zona breuis.

Fibula, Vne boucle, ornamentum ad uestem subleuandam. *Virgilius*,

Aurea purpuream subnectit fibula uestem. Et con-
sertam fibula tunicam dixit Plinius satis proprie. Ita-
li, uocabuli uim adhuc retinentes, uocant Vna fibbia.

Armilla, *armillarum*, *Brasselets*, mulierum ornamenta quæ brachiis circumligabant. Utebantur & *Persæ* quoque & *Sabini armillis*. Hinc *Tarpeiam* aiunt *armillarum* desiderio, quas *Sabini* gestabant, *Capitolium* illis prodidisse. Hinc *armillatus*. *Budæus*, *Nostrates*, inquit, *caduceatores* spintere hodie utuntur, quæ *armilla* etiam dici potest, *blasorum* lingua *uernacula* uocant.

Brachialia, *Des mancherons*, ornamenta *brachiorum*, quibus mulieres uti solent. *Plin. lib. 28. cap. 7.*

Cestus, Vn tiffu, *Veneris cingulum* efficax ad illicitamenta gratiarum & amorum. *Martialis*,
Colo nocte puer meros amores,
Cestum de Veneris sinu calentem.

Ventrale, Vn tablier. Vnde villosa ventralia dixit Plinius lib. 8.

Strophium, Vn gorgias, fascia pectoralis, quæ virginalem papillarum tumorem opperit. Ex Turpilio. Hinc Stropharius, apud Plautum : & Strophium, quod Italicæ mulieres uocant fascioletum.

Fasciam autem uulgus uocat, Vne bende, Latum aliquod uinculū, seu laneum, seu lineum fuerit, quo partes aliquæ corporis reuinciebantur : unde cretatas fascias Epicratis uocat Cicero ad Atticum, hoc est, picta quædam uelamina, quibus caligæ uicæ utebatur Epicrates. Quinetiã fasciis inunctis partem aliquam corporis malè affectam obuinciebant antiqui. Cic. de claris orat. Qui deuinctus erat fasciis, & multis medicamentis propter dolorem artuum delibutus. Fasciam præterea lecti cubicularis idem Cicero posuisse uidetur, pro eo quod uulgus uocat Des courtines. Deferunt, inquit, ad coniectorē quidam, somniasse se ouum pendere ex fascia lecti cubicularis.

Epomis, epomidis, Chaperō de regent, ou d'aduo-cat, operimentum humerorum, nulli usui futurū, præterquam ut dignitatem quædam & magistratum exprimat. Tale quiddam doctores Theologi, & qui in Senatu magistratum gerunt, hodie deferre solent. Quod autem superhumerali uertit Hieronymus, id quidem de ornamento sacerdotali intelligendum est, quod stolam appellamus, Vne estole.

sudarium posuisse uidetur Linius pro eo linteolo quo sudorem abstergimus à fronte, quo eodem etiam ad expurgandas nares utimur, Vn mouchoir. Ait autem libro 9. de Marci Catonis morte, Qui audiens C.
b.ij.

Licinij dictum, se non damnatum, sed reum periisse, Protinus, inquit, sudario quod forte manu tenebat, ore & faucibus suis coarctatis, incluso spiritu, morte pœnam præcurrit.

sed nunc tandem est de uestimentis particulariter differendum, atque à capite ad pedes descendendum, ut inde ab interioribus ad exteriora deueniamus, priusquam de coloribus uestium pertractemus.

Tegumenta capitis.

Pileus, siue pileum, Vn bonnet, à Græcis τὸ πῖλιον, & τὸ πιλίδιον dicitur. Caue autem ne pro pilidio, dicis philidion. Nam τὸ φιλίδιον ἢ φενάκη apud Græcos galericulum significant, quem nos falsam perrucam dicimus. Tranquillus in Caligula, capillamentum appellat. Pileus autem, seruorum fuit insigne, cum raso capite libertate donabantur. Vnde pileati serui à Gellio dicti qui manumittebantur: atque hinc etiam pro uerbium, Vocare ad pileum, pro, Donare libertate, dictum est à Suetonio.

Pileus clauatus, ex Nonio, Vn bonnet a fers, ou a boutons d'or. quod claus aureis intextus sit, cuiusmodi nunc gestare solent nostri aulici. Claus autem aurei in pileis, uestimentis, aut etiam calceis, sunt qui uulgò dicuntur, Fers d'or.

Hinc clauulus diminutium, qui cingulis canū infigebatur, hoc est collaribus, quæ uulgò uocant. Varro, Cingulum circum collum ex corio firmo, cum clauulis capitatis. Des clous a teste.

Galerus, Vn bonnet rond, rotundū ait esse pileo-

lum Hieronymus ad Fabiolam, quasi media sphaera. Nonnullis autem est quam tiaram Graeci, atque adeo nostri appellant.

Fortasse Galerius non erat absimilis pileolo, quem hodie Graeci, quos Albanos uulgo uocamus, sub oblonga cyrbasia gestare solent: cuiusmodi etiam nunc Senatores Veneti utuntur, et in Academia Parrhisiensi scholastici: sed iis nunc usus aliam formam dedit.

Tiara, erat capitis tegmen regum Orientis. Ouidius in undecimo de Mida rege,

Tempora purpureis tentat uelare tiaris.

Plutarchus inter medicam stolam annumerat in Antonio, et in Artaxerxe pro galea sumpsisse uidetur. Hieronymus idem esse ait cum galero.

Gemmatam tiaram dixit Virgilius, et Iuuenalis Phrygiam, quod ea primum Phryges usi sint. Sidonius item tiaratos reges dixit, caput tiara uelatos, quos Graeci tiarophoros uocant. Budaeus tiaram summi pontificis appellat, quam triplicem coronam uocare solemus. Le regne.

Petasus, pileus Arcadius Hesychio. Inde Petasatus, petaso indutus, apud Traquillum in Augusto, et M. Tullium in epist. ad Cassium. Petasum fortassis non ineptum fuerit appellare leuem pileum, sed amplum satis, quo uiatores, tabellarii, atque adeo caduceatores uti solent ad arcendos imbres et solem. Vnde petasatum Mercurium finxerunt poetae.

Cuculio, onis, inquit Tul. Capitolinus, genus est pilei uiatorum, quo capite obrecto uagari nocte solent.

Cyna, pileus erat Laedemoniorum, ex Strabone. quanquam Ephorus ex eodem pileum Laconicum appellet.

Cyrbasia, chapeau d'Albanois, pileus altus in speciem coniectus. Cuiusmodi nunc solent quidam ex Graecis gestare.

Cidaris, siue *ctaris*, ornamentum capitis regum Armeniae, quod pro diademate confundit Plutarchus in Pompeio & in Lucullo. Erat etiam insigne regum Persarum, ut idem Plutarchus ait in Artaxerxe. Q. Curtius primo gestorum regum Armeniae scribit *Cidarim caerulea fascia albo circumdata circumiri solere apud Persas*.

Diadema, Vn *diademe*, ornamentum capitis regum insigne. hinc Ponere diadema, & capere diadema dixit Traquillus. unde etiam Metellus diadematus dictus est. Regnarum quoque fuit, ut ait Plutarchus in Lucullo, de Monima Milesia altera Mithridatis uxore. Fasciam quandam aut amiculum opinor fuisse, quo regis caput, atque adeo pileus ornabatur: *Ἰσθμὸς δὲ δαδῆος*, hoc est obvincire. Quod insigne regum inuenisse primum liberum patrem auctor est Plinius. Erat autem candidum unculum, cuiusmodi hodie nostri praesides Parrhisini, praeterea etiam Venetiarum duces suis tiaris obvincire solent.

Causia, pileus erat regum Macedoniae. Budaeus eleganter sumpsit pro galero coccino cardinalium, quem nonnulli capellum rubrum appellant. Quinetiam idem auctor est, *causiam* posse sumi pro eo pileo, qui a solis ardore nos defendit, Vn chapeau. Plautus pro naucleri pileo sumere videtur in Milite, Facito ut uenias huc ornatu nauclerico, *causiam* habeas ferrugineam.

Mitra, Vn chapeau de fleurs, matronarum orna-

mentum Varroni. Ea primùm usas opinor uirgines Ly-
dias, deinde uerò Mæonias. Virgilius 4. ÆNEID. de
Paride,

Et nunc (inquit) ille Paris, cum fœmineo comitatu
Mæonia mentum mitra, crine inque madentem
Subnixus, raptu potitur. Postea autè ad Ægyptias,
Phrygias, Syrias peruenit. Ea autem uidetur fuisse co-
rona floribus, uel quopiam alio ornamento, ut fasciis,
horariisque contexta, ac filo arcunligata, ut sub mento
astringeretur: unde nomen quidam accepisse putant,
nempe ἀπὸ τοῦ μίπτου, hoc est, à filo. Quod filium Virgilius
redimiculum mitræ appellat,

Et tunicæ manicas, et habet redimicula mitræ. Qui-
dam phyliras uocant. Plin. lib. 16, Tenuissimum co-
rium phyliræ, coronarum lemniscas ælebres, antiquo-
rumque honore. Nonnullæ mulieres eas nunc adhuc
uocant, Des phulettes.

Non omittendum hoc loco uidetur, quando de mi-
tra sermo est, Plutarchum in Numa, ubi de Salio lo-
quitur, mitram sumpsisse pro æneo pectoris tegmen-
to. Ita enim inquit, μίτρας δὲ χαλκῆς ἐπιζωσμένοι πλα-
ταίαις, καὶ κράτι χαλκῆ φοροῦσιν. Quod ita retulit Li-
uius Dec. decima, Salios item duodecim Marti gradi-
uo legit, tunicæque pictæ insigne dedit, et super tuni-
cam, æneum pectori tegumen. Homerus quoque mitram
appellauit Iliad. ε.

Μίτρας δὲ ἢ ἐφόρει ἔρυνα χροῦς, ἔρκος ἀκόντων.

Mitellam pro Corolla dixit Virgilius in Copa, Co-
pa Syrisca caput Graia redimita mitella. Cic. pro Rab.
Sed Neapoli in æleberrimo oppido sæpe uidemus cum
b. iij.

nixilla chlamydatum L. Syllam imperatorem.

*Vitta, Tegumen capitis matronarum, quo capillos co-
ercebant, & constringebant ac colligebant. Tibullus,
-quantus non vitta ligatos*

Impediat crines. Ouid. i. Metamorph.

Vitta coerabat positos sine lege capillos.

*Erat quoque Vestalium, qua cum plaga utuntur eae,
quae perpetuam uirginitatem Deo uouerunt. Vittas ge-
rebant, quae pudicae erant matronae: neque enim me-
rettriculis licebat vittis uti. Ouid. Este procul vittae te-
nues, insigne pudoris. Virg. Solute crinales vittas, ca-
pite Orgia mecum.*

*Reticulum, Vne coeffer, tam uirorum, quam mulierum
fuit, quod capillum contineret. Ita dictum fortassis a for-
ma retis, uel piscatorij, uel uenatorij. Iuuenalis, Reticu-
lumque comis aratum ingentibus implet.*

*Restis, Vn ruben, Fasciola, qua mulieres capillos
involuebant. Retiolum Seruius appellare uidetur,
super illud Virgilij 4. Aeneid. Crines nodantur in au-
rum. Erat enim retiolum, instrumentum siue fascia
quaedam qua comas colligebant matronae. Italicae uir-
gines cordellam uocant. Cicero redimiculum appellare
uidetur act. 5 in Verrem, Haec ciuitas mulieri redimi-
culum praebet, haec in cellum, haec in crines.*

*Rica a Romano ritu, quod, ut inquit Varro, Romano
ritu sacrificium feminae quum faciunt, capita uelant.
Plaut in Epid. Aut crocokulam, supparum, aut submi-
niam ricam, basilicam. Subminiam ricam pro ostrina
dixisse uidetur quasi subrubram. Hinc ricula dimi-
nuium. Turpilium, Interea aspexit uirginem uecta-
ri in capite riculam indutam ostrinam.*

Capital, Vn camail, sacerdotale erat, inquit Varro, quod etiam nunc nostri sacerdotes de ferre solent.

Capitium, capitij, Vne cappe a femine, capitis tegmen, à quo etiam appellatum est. Quod si uerum est, in mulieribus id capitium dicemus, quod in matronis cappam appellamus, quæ undatim crispo utuntur Parrhisinae. Vne cappe de camelot.

Flameum, siue flaneolum, ueli genus, quo nouæ nuptæ capita amictiebantur. Qui mos adhuc hodie in Hispania obseruari solet, ut primo nuptiarum die uirgines flameolo pellucenti faciem obtegant, eumque per totum diem gerant, cæu intactæ & puræ uirginitatis signum. Dicitur flameum, quod à Flaminica, hoc est, flaminis uxore primum deferri solitum sit: eratque coloris lutei, cuiusmodi Ferrarienses ac Mantuanæ uirgines de ferre solent. Lucanus de Martia iterum nubente Catoni, Lutea demissos uelarunt flamea uultus. Plin. Lutei uideo honorem antiquissimum in nuptialibus flameis totum fœminis concessum. Iuuenalis, -sedet illa parato

Flameolo. Italicæ matronæ fasciolum appellant.

Carbasus, aliud uelum ex delicatissima tela compositum. Valer. Max. lib 1, Cùm carbasum, quam optimam habebat, foculo imposuisset, subito ignis emicuit. Virg. 8. AEncid. -eum tenuis Glauco uelabat amictu Carbasus. Hinc uela nauium, per translationem carbasa & carbasa dicta sunt.

Plaga, Vn voile, grande tegmen lincum, quo hodie mulieres Romanæ utuntur: & quemadmodum plagæ olim Vestales uirgines operiebantur, ita nunc quoque nostrarum monialiū uelamentum, plagæ nomen acci-

pere potest. Cuius diminutivum plagula.

Calantica, Vn cueurechef, tegmen capitis muliebre. Cic. in Clodiū, Tūne, cum uncrentur pedes fasciis, cū calantica capiti accommodares, &c. Trecanarū matronarum vulgus n in u conuertit, & calautas uocat.

Vestimenta thoracis ac crurum.

CAmisiam, quam vulgus appellat Chemise, nos rectè & Latinè imam siue intimam tunicam dicere possumus. Quidam interulam uocant. Est quando tunica absolute idem significet, ut apud Ouidium multis in locis, & Ciceronem act. 7. in Verrem. Vnde Tunica-tus à Martiale, pro eo qui barbarè dicitur In canisia. Et Tunicata quies ab eodem dicta, hoc est, libera ad opera togata. Athenæus χιτώνιον ἐ χέλευρον appellat tuniculam carni proximam.

Et quia nonnulli ex ueteribus (ut nunc quoque à nobilibus & ditioribus quibusdam aulicis fieri solet) non eadem interula utebantur noctu qua interdii: itaque factum est, ut ab antiquis comicis χιτών δυντηρ diceretur, quam nos uerbum è uerbo, si uolumus, tunicam dormitoriam dicemus: vulgus camisiam nocturnam appellat, Chemise de nuit. Tales fortasse sunt quæ gossapinae uel lanæ ab italibus excogitatae sunt, camisiolas appellant camifelle.

Post tunicam induebatur subucula, Vne chemise de drap, quæ quidā subtunicale uocāt: Graeci ὑποδύτιον, quòd subter induatur. Suet. in August. Hyeme quaternis cum pingui toga tunicis, & subucula, & thorace lano, & femoralibus, & tibialibus muniebatur. Ho-

ratus, -rides si forte subucula pexæ
 Trita subest tunica. Væbantur & tunica, quæ
 media dici potest, cuiusmodi ferè est tunica rubra,
 qua brumali tempore utimur. Thoracem appellarunt
 ueteres, Vne piece qui couure l'estomach, à deno-
 minatione pectoris, quòd pectus & thoracè tegit, unde
 thoracib⁹ lineis antiquos pugnasse testis est Homerus.

Thorax ferreus uel ahenus, Vne escreuiffe, Arma
 quibus communitur pectus. Plutarchus in Lucullo, Tho-
 racem ferreum habens squamosum & splendidum,
 ac fimbriatum paludamentum. Virg. 8. Aeneid.

-aliq̄ thoracis ahenos,
 Aut leues ocreas lento ducunt argento. Vbi Seruius,
 Quia, inquit, apud maiores, thoracis tantum pectora
 tegebant. Vnde Stadius,
 -triplici seruantur pectora ferro,
 Pectora, nam tergo nullus metus.

Thorax lanceus, Vne piece de drap. Suetonius in
 August. Hyeme quaternis cum pingui toga, tunicis, &
 subucula, & thorace laneo, & femoralibus, & tibiali-
 dus muniebatur.

Thorax plumbeus. Plin. lib. 7. cap. 20, Nos quoque
 uidimus Achanatum nomine, prodigiose ostentationis,
 quinquagenario thorace plumbeo indutum, cothurnis-
 que ducentorum podo calciatum per scenam ingredi.

Neque uerò fortassis omnino ineptū fuerit, si quem-
 admodum Iureconsulti stragula bubalina dicunt: ita
 quoque nos thoracem bubalinum appellemus eum, qui
 uulgò à militib⁹ gestari solet. Vn collet de cuir de buf-
 fle. Bubalum enim uocabāt antiqui bouem syluestre,
 quem hodie adhuc Itali bufalum, Vn buffle. Vide libel-

lum de Vasculis.

Thoracem absolute pro armis pectoris ponit Virgilius statim in initio undecimi Aeneidos, Telaque trunca viri, et bissex thoraca petitem, Per fossumque locis.

Diploidem pro eo quod vulgus uocat Pourpoint, ueteres non usurpasse uideo, neque etiam eo genere uocabuli usus unquam fuisse. Dici autem debet διπλόος καὶ διπλοῦς, quod pro duplicato thorace sumi uideretur. Itaque fictum et nouum esse puto uocabulum, atque omnino alienum à communi usu dicendi: nisi pro thorace lanceo accipiamus, quod absurdum adhuc uideretur.

Tibiarum ac femorum uestimēta.

AEquum est nunc ut de femorum ac tibiaram uestimentis suo ordine differamus. Posthæc autem ad calciamenta, uestes medias et externas deueniemus. Postremò uerò ad ornamenta et colores digrediemur.

Feminalia et Brachæ, Hault de chauffes. Vnde Gallia brachata, et brachati Galli dicti, quòd feminalibus uterentur. Quæ femoralia appellare uidetur Tranquillus in Augusto, uulgus Italarum coxalia hodie uocat. Suidas, Hesychius et Eustathius in Homerum, uocant αἰαξυειδίας, quas nos brachas dicimus, quod facillè cõiicitur ex loco Diodori in quinto, καὶ αἰαξυειδίας, inquit, ἀς ἐκείνοι βράχας πολεμοῦσιν. Hoc est, et anaxyrides, quas illi brachas appellant.

Subligaculum, Vn brayer, quo utebantur ueteres

ad tegenda obscœna, si quando in scœna prodibant, ne fortassis per incompósitos gestus, aut alia quauis ratione detegrentur. Cic. 1. Offic. Scœnicorum quidem mos tantam habuit à uetere disciplina uerecundiam, ut in scœna sine subligaculo prodeat nemo.

Genualia, Iartieres, apud Ouidium in libris Metamorphoseon. Columella lib. 7, Rectè, inquit, genibus applicantur, ac genibus circundantur. De genualibus intelligit.

Tibialia, Bas de chausses. Paulus iurecons. Si tibiale uel humerale miles alienarit, castigari uerberibus debet. Suet. Femoralibus & tibialibus muniebatur. hoc est, femora & tibias muniebat contra frigus.

Caligæ, caligarum, Des chausses, tegumētum tibiarum militare. Cic. Attico, Et Epicratem suspicor, ut scribis, lasciuum fuisse: etenim mihi eius caligæ & fasciæ cretatæ non placēbant. Fascias autem cretatæ uocat, ut obiter dicam, pictis & colore aliquo delinitas. Quin etiam militaris caligæ forma ex antiquis marmoribus deprehēditur (tūtum enim attingebat mediam tibiam) atque in extrema parte superiori, cuiusdam animalis œu leonís caput præ se ferebat. Cæterum à latere ipsius tibie fasciola quadam reuinciebatur ac claudēbatur, quam uulgus lassētum appellat: nos etiam corrigiam appellare possumus: nisi mauius dicere clauis potius à dextra parte suffigi solere, qui interdum aurei erant, unde clauis caligares dicti. Plin. lib. 9. cap. 18, ubi de piscibus, Squamis, inquit, conspici crebris atque præacutis, clauorum caligarum effigie. Hinc caligatus, caliga indutus. Iuuenalis, Veniam caligatus in agros. Et Caligulam primū dictum fuisse, quòd caliga ute-

retur, refert Ausonius hoc uersu,
Caius cognomen caligæ cui castra dedere.

Caligæ spiculatoria, qua milites spiculatorij utebantur. Erat autem colore quodam uel forma à militari diuersa. Suet. in Caligula, Modò in spiculatoria caligæ, nonnūquam socio muliebri. Quo loco corruptè quidam legunt speculatoria.

Sculponeæ, sculponcarum, Des gueftres. Itā enim u-surpasse uidetur Cato de re rustica, nempe pro tibialibus rusticorum: Sculponeas, inquit, bonas alternis annis dare oportet familiæ rusticanae: ad quod uocabulum accedere uidetur uox Italica, discufoni. Næuius, Sculponeis batuenda sunt latera. Varro, Aspicio sculponeatā bigas sequi cornutas. Gueftree. Virum autē sculponeæ laneæ fuerint, an ex tela confectæ, iudicet qui uolet: ego uerò de hoc statuere nihil possum.

Ocrea, ocreæ, Houseau. Apuleius, Ille crura ocreis inuoluit. Virg. 8. AEnid. -alij thoracas ahenos, Aut leues ocreas lento ducunt argento. Idem eodem libro, Tum leues ocreas electro auroque recocto. Vbi Seruius, Leues ocreas, id est, nitida tibialia. Vnde Ocreatus, Qui est houfé.

Calciamenta.

VEniamus nunc ad calciamentorum genera: deinde uerò ad medias atque externas uestes ascendemus.

Calcæus, Vn foulier, quod idem calciamentum significare uidetur. Fiebant autem antiquitus calciamenta ex hædorum pellibus: quod tum ex uetustissimis mar

moribus, quæ hodie adhuc sunt Romæ, conicitur: tum ex Martialis testimonio lib. 12. Epigram. ad Phoebum. Videto libellum de Vasculis.

Excalciare pedes, Deschauſſer les pieds. Suet. in Vitello, Pro maximo munere à Messalina petiit, ut sibi pedes præberet excalciados. Hinc Calceolarius à Plauto dictus, Vn cordouânier: quod nomē vulgus Italorū adhuc integrum retinet.

Calceolus, Vn escarpin, leuis erat calceus, & simplicem tantum soleam habens, qualem solent pedices ac milites leuis armaturæ gestare. Cic. primo de nat. deorum, Cum pelle caprina, cum hasta, cum calceolis repandis.

Soccus, Græcorum erat calciamentum, quæ admodum calceus Romanorum. Eo tamen etiam utebantur Romanæ mulieres: quapropter muliebris à Tranquillo dictus est in Caligula.

Socculus, idem cum socio, etsi diminutionem significare uideatur. Suetonius in Vitello, Detractumque socculum inter togam & tunicas gestauit. Itaque detrudere socculum propriè dictum, pro deponere & auferre socculum. Terentius, Assido, accurrunt serui, socculos detrahunt. vulgus Venetorum nunc adhuc uocat, Di-soccoli. Des pantou fles.

Cothurnus, genus calciamenti subere quodammodo subleuati, quo utebantur Tragædi, ut eminentiores apparerent: & uiatores, ne tam facilè impingerèt in lutum: item etiam uirgines, ut grandiores apparerent sub oblonga stola. Quapropter cothurnos ipsos de suris uincire solebant. Virg. I. Aeneid.

Virginibus Tyriis mos est gestare pharetram,

Purpureo'que altè suras uincire cothurno. Nisi fortè
legendum putaueris,

Purpureá'sque alto suras uincire cothurno. Hinc Iu-
uenalis, -breuiórque uidetur

Virgine Pygmæa nullis adiuta cothurnis. Cic. 3. de
sibus, Conuenit optimè ad pedè cothurnus. Hoc cal-
ciamenti genere nunc quoque uti solent nobiliores Ro-
mana, Florentina, Bonomenses, ac Ferrarienses matro-
na, ut multò altiores cothurnatæ quàm crepidatæ ui-
deantur. Vnde metaphoricè cothurnatus stylus, altus &
sublimis atque excellens dicitur. Martialis,

Grande cothurnati pone Maronis opus. Virgilius,
Sola Sophocleo tua carmina digna cothurno. Hoc
autem differre cothurnum à crepida quidam putant,
quòd cothurnus altior sit, ac præterea utrique pedi cõ-
ueniat. Vtrunque tamen coniungit Suetonius in Gali-
gula. Plin. lib. 7. cap. 20. refert de Athanato prodigiosæ
ostentationis uiro, qui quum quinquagenarius esset, co-
thurnis ducentorum pondo calciatus, per scenam in-
grediebatur.

Crepida à crepitãdo dici uidetur, quòd eius solea
breue obstragulum habens, inter incedendum subinde
calcaneum feriat. Tuscum erat uel Graium calciamen-
tum, prius quàm ad Romanos perueniret. Quo etiam
nunc quoque mihi uidentur Veneti nobiliores uti: ap-
pellant autem ij planulas, Gellius crepidulas uocæ Græ-
ca dicere maluit. Quòd uerò crepidæ obstragula habe-
rent, quæ uulgò coopertoria appellantur, id ostendere
uidetur locus Plinij: Cum & pedibus, inquit, margari-
tas, nec crepidarum tantum obstragulis, sed totis focu-
lis addunt. Itaque crepidatus dicitur, quem Veneti uo-

ant Impianelle. Cic. in Pisonem, Inde nocte intēpe-
sta, crepidatus, ueste seruili, nauem conscendit.

Solea uerò, à qua uulgaris noster sermo profect⁹ est,
Vn foulier, obstragula non habebat, sed tantū quibus-
dam ligamentis siue ligulis, quas ansas uocabant, Des
courroyes, superiori pedis parti obuinciebatur. Cuius-
modi sunt hæc calciamēta quæ uulgus uocat Souliers a
l'apostolique, quòd iis calciati apostoli Domini pingi
soleant. Plautus in Casina, Si hoc effexis, ego soleas tibi
dabo, & annulum in digito aureum. Propertius,
Profilit in laxa nixa pedem solea. Inde Soleatus, so-
leis indutus. Cic. in Verrem, Stetit soleatus prætor P.
R. cū pallio purpureo. Gellius gallicas soleas uocat. hinc
solearius Plauto, Vn cordouānier. Dicitur & equorū
& mularum solea ferrea, Vn fer de cheual. Catullus,
Ferream ut soleam tenaci in uoragine mula. Plin. lib.
33. cap. II, Nostra, inquit, ætate Poppea coniux Neronis
principis, delicatioribus iumētis suis soleas ex auro in-
duere solebat. Hoc est, soleis aureis pedes munire.

Calceus lunatus, in sine nobilium Romanorum, ut
uoluit Plutarchus, addita lunula circa talum. Iuue-
nalis de Quintiliano,

Appositam nigræ lunam subtexit alutæ. Erat etiam
Senatoribus proprius. Cic. Philip. 13, Mutauit calceos, Pa-
ter Conscriptus repētē factus est. Id est, Lunatos calceos
sumpsit. Budæus in Pand.

Non ineptum fortassis fuerit dicere fibula consertum
calceum, Vn foulier a blouquettes, ea ratione qua
Tacitus de moribus Germanorum fibula cōsertum sa-
gum dixit.

Corrigia autem calciamenti, ea est qua calceus fi-
c. i.

bula conferitur. Cic. 2. de diuin. Quæ si suscipiamus, pedis offensio nobis & abruptio corrigiæ, & sternutamentum erunt obseruanda. Vne courroye.

Fenestratum calcium quidam appellant, quem nostri vulgò scoletatum dicunt: nempe dimidiatū obstragulum habentem. Vn foulier escoleté.

Perones, Des bottes, des hourdes, genus rustici calciaméti ex corio crudo, aut pellibus cōpositum, ut uult Seruius. hinc Virgil. Crudus tegat altera pero. Alnus autem erat ad mediam tibiam, quo minus limo aut luto aratorum pedes inficerentur. Iuuenalis, Nil uetitum fecisse uolet, quem non pudet alto Per glaciem perone tegi. Vnde etiam arator peronatus à Persio dictus est. Botté & hourdé.

Sandalium, Græci calciamenti genus, quo mulieres potissimum utebantur. quod etiam Momus dicitur in Venere reprehendisse. Terent. Vtinam tibi commutigari uideam sandalio caput. Hinc Sādaligerulus, nomen à Plauto effectum in Trinum. & Sandalariū Apollinem uocauit Gellius lib. 17, cuius ædes in sandalario esset: nempe urbis parte in qua conficiebātur ac diuendebātur sandalia. La cordouannerie.

Gallicæ, gallicarū, Des galloches, ex Cicrone secunda Philippica, ubi loco caligærum legédum gallicarum: & Gellio lib. 13.

Græci uerò καλοπόδιον appellant ligneum calciamentum. hinc prouerbiū, Omnes eodem calopodio calciare. De ineptis & ineruditis medicis, qui omnibus morbis eadem adhibent remedia. Festus uerò calones uocat calæos è ligno factos.

Sunt & alia permulta calciamentorum genera, ut

sunt calcei phecusæi, sacerdotum & Sicyoniÿ, eorÿ qui elegantie studebant: ex Cicerone. quales fortassis sunt quos hodie cornutos calceos appellamus. Est & alius calceus, qui Græcis dicitur ἐμβαῖς ἐμβαΐδος, Tragicorÿ ornamentum. Quæmetiam Apuleius quoque linteos calceos nominat, quos vulgus Italorum sarcopetas uocat, nos autem Des chauffons.

Sed hæc omnia recensere, maioris & longioris operæ mihi uideretur, quàm ut libelli breuitas ex postulet. Quapropter commodius fuerit, si ad media uestimēta quamprimum transeamus.

De uestimentis mediis.

Postquam superiora & inferiora uestimenta declarauimus, uidetur noster ordo ex postulare, ut ad media uestimenta digrediamur, atque in primis à tunicis incipiendum.

Plures tunicas aliquando gestabant antiqui, uel fortassis ad frigus depellendum, uel alia quauis ratione, ut auctor est Sueton. in August. & Ouid. 2. Fast. Et nos quoque solemus pluribus tunicis per brumam tegi. Præter duas igitur tunicas, quas superius explicauimus, nempe imam siue intimā tunicam, quæ camisia dicitur vulgò: & linea tunica à Græcis λινοῦς χιτῶν. præter etiā mediam tunicam, cuiusmodi tunica rubra, quæ brumali tēpore utimur. Erat & alia tunica quæ his se perinduebatur, quam nostri rustici, uocabuli Græci ue stigma imitantes atque retinētes, Hoqueton appellant, quasi dicas, ὁ χιτῶν: alij Saye.

Canays, Tunica regia quæ ἀεὶ πόρφυρος erat, hoc
c. ij.

est, purpura prætextata. *Tunica hyberna*, Saye d'hyuer. *Plautus in Milite*, *Conficiatur tunica mihi hybernae bonae.*

Tunica manicata, Vn saye a manches, qua non sine probro uti solebant antiqui: quæ admodum uidetur significare Cicero, dum in gregem *Catilinæ* inuehitur: & *Virgilius* de *fœmineo Paridis* comitatu loquens, Et *tunica* (inquit) *manicas*, & habent redimicula mitræ. *Græci* *ἡερδωτὰς* appellant: *Plautus* *manuleatas* *tunicas* uocauit suo more.

Tunica lati clauis, siue *latus clauus*. *Horat.* Et *lati* demisit pectore *clauū*. Vn saye a boutôs larges. antea quidem *palmata* fuit, à latitudine *clauorū* dicta. nunc autè à genere *picturæ* appellatur, nempe à *clauis* *purpureis* qui *tunicis* *inseruntur*. *Græci* *χρῶνα πλατῶσιν* appellat. *Liuius* ubique *palmatam tunicam*, *Suetonius* aliquando *clauum*. *Plinius* tamè lib. 33. pro *clauis* *annulos* ponit; *Annuli*, inquit, *distinxerunt* alterum ordinem à plebe. hoc est, *Tunicæ annulatæ*, siue *clauū lati*. Insigne enim fuit *Senatorum*, quo ab *equestri* ordine *distinguebantur*. Sumitur & *latus clauus* pro *senatoria dignitate*. *Plin.* in *episto.* *Ego latum clauum* à *Cæsare nostro*, ego *quæsturam* *impetraui*.

Obiter hæc dicam *puerorū causa*, *Tunicam* *resutam* appellari, quam *vulgus* uocat *Descousue*. quod uocabulū etiam ad omnia alia uestimenta transferri potest. *Tranquillus* in *August.* *Sumentis* *uirilem togam*, *tunica lati clauis* *resuta* *ex utraq; parte* *ad pedes* *decidit*. Quod autem ad *latum clauum* attinet, *Quintilianus* in *undecimo*, *Ius lati clauis* pro *senatoria dignitate* *usurpasse* *uidetur*.

Tunicæ uersicolores, Sayes bigarrez, cuiusmodi *Sallij* cum trabeis deferebant, auctore Dionysio.

Tunica phœnicea uel cocina, Vn saye d'escarlate, qua utebantur Romani, cum prælij aut pugnae signum indicare uolebant. Ea autem nunc nostris aulicis uenatoria est aut uiatoria.

Tunica aurea, Saye de drap d'or, qua triumphasse *Tarquinius Priscum* *Verrius* apud *Plinium* tradit.

Tunicis etiam Romanae mulieres uti solebant longè latè que diffusis, ad ulnas crurá que aduersus oculos protegenda, quarum ulnae confuta non erát. unde prouerbiũ, *Tunica pallio propior*. Quod etiam ex *Ouidij* uersibus elicitur. Erant igitur Romanae mulieres φαυουνείδες, quemadmodum et Spartanæ, quæ sola tunica, ut inquit *Plutarchus*, amictæ incedebant: cuius pinnae dissolutæ aliquatenus erant. *Pollux* uocat χιτῶνα. Fortassis id est uestimenti genus in mulieribus, quod Itali uulgò sottaniam uocant: nos uerò, Vn cote, ou vn corcet.

Tunicas substrictas et breues citra humerum designantes Græci ἐξωμίδας uocant: ex *Gellio*. Qua forma tunicae usum *Catonem* refert *Plutarchus*, cum brumæ tempore rusticaretur. Vn saye a cheuaucher. Nisi malis cum *Plutarcho* in *Philopemene* χιτῶνα ἰωπικὴν uocare, hoc est, tunicam equestrem.

Tunica talaris, Vn saye long iusques aux talons, cuiusmodi erant illæ muliebres tunicae: ex *Cicerone* in *Catilinam*. Fortassis est ea quam rectam uocat *Plinius* lib. 8, qua simul cum toga pura induebantur tyrones nouæque nuptæ, quam prima texuit *Caius Cæcilia*. *Tunica* autem recta quid sit, non faciliè assequi

possum. Tunica uero talaris, ad imos usque pedes demissa erat, quæ Græcis *ποδῆρης* dicitur.

Tunica domestica, Vn saye pour vser parmi la maison. Cic. 2. de finibus. Quo loco etiã foresem tunicam appellare uidetur. Vn saye pour porter hors de la maison.

Tunicam linteam purpura prætextam ab Hispanis deferri solere, quæ miro candore fulgebat, refert Liuius lib. 2. tertiæ Decadis. Quod uidetur ad uerbum uertisse ex Athenæo in sexto. Appellat enim ille huiusmodi uestimenta *χίτωνας ἀειπόρφυρους*. Polybius quoque *χτωνίσκον ἀειπόρφυρον* dixisse uidetur lib. 3.

Non omittam hoc loco, quòd Homerus Argiuos *χαλκοχίτωνας* appellare solebat, hoc est, æreis tunicis indutos & armatos. Itaque *χαλκοχίτωνος*, erit quem uulgus uocat, V ne homme armé.

Tunicatus, sola tunica indutus. En saye, en hoquetò. Græcis *μνοχίτων* dicitur. Qua ratione Cleopatram tunicatam Augusto iisse obuiam refert Plutarchus: & Ennius Carthaginensium iuuentutem tunicatam appellat: Athenæus quoque statuas tunicatas uocauit. Quinetiam Tacitus refert Augustum ea ignominia milites suos affecisse, ut per totum diem iuberet eos ante prætorium stare, interdum disinctos tunicatosque. Et quia fuit aliquando tempus, cum P. R. toga non uteretur, sed tantum tunica: itaque Tacitus plebem Romanam, populum tunicatum appellat.

Tunicam chirurgi & medici in sua anatome uocant tegumentum & membranam illã quam uiscera, inferiora quidem à peritonio, superiora autem à mediastino accipere dicunt. uulgus uocat V ne taye. Plin.

lib.ii.cap.37, Tenuibus multisque membranis oculos natura composuit, callosis contra frigora caloresque tunicis. Idem tuniculas oculi uocauit lib.26.cap.12. Et Celsus testiculorū inuolucra, tunicas appellauit. Persius quoque caepe tunicatum eadem ratione dixit.

Tuniculae molles à Gellio dictae, ad Catonis molli-
tiam exprimendam, quòd nimium delicato uestitu ueretur. Quod fortassis de ima siue intima tunica dici potest, quam camisiā uocamus. Cui sententiae accidere uidetur Turpilij locus: Me miseram, quòd inter uias epistola excidit mihi: infelix inter tuniculam & strophium collocaram.

Sagum, Vn sayon, genus tunicae militaris quae armis superinduebatur: alij acoustramentum uocant, ut praetoriani. Militare erat indumentum. unde Tullius, Itur ad sagam, id est, ad arma. Et saga parare: apud eundem, pro, bellum instruere. Caesar primo belli civilis, Reliqui coeunt inter se, & repentino periculo exterriti sinistras sagis inuoluunt, gladiosque distringunt. Ils entortilloyēt leurs sayes autour de leur bras gauche. Saga Ligustica probat Strabo in 4. Plutarchus *ἡρωποακίδα* appellat in Artaxerxe. Quam etiam idē Strabo militis ἐν σάγῃ dixit, hoc est quod uulgus ait, En saye. Sagis cucullis agricolae olim usos fuisse testatur locus Columellae lib.1.cap.8, Cultam, inquit, familiam magis utiliter, quam delicate habeat, munitamque diligenter à uento, frigore, pluuiaque, quae cuncta prohibentur pellibus manicatis, centonibus confectis, uel sagis cucullis. Hoc est, Cucillos habentibus à tergo, quibus dum pluit, caput operire possint. Cato Cuculiones appellare uidetur cap.2. quòd cucullam à tergo haberent

ad caput muniendum contra imbres : cuiusmodi indumenta fieri solent iis qui captiui ducuntur ad agitando remos in bello nauali : vulgus galeotos appellat. Cucullam autem factam fuisse ad caput tegendum (cuiusmodi est illud quod à tergo illius pallij, quod Hispanicum uocamus, dependet) ostendit locus Martialis lib. 5. Epigram.

Illinc cucullo prospicit caput tectus.

A sago fit sagulum pro eodem. Virgil. de Gallis loquens, *Virgatis lucem sagulis.* Hoc est, Quæ habent in uirgarum modum deductas uas. uel etiam purpuratis, ut inquit Seruius. Virgam enim antiqui Galli purpuram appellabant.

Sagatus, sago indutus. Tranquillus in Cæsare Dictatore: & Martialis,

Vis te purpureum Marce sagatus amem?

Et sagaria ab Vlpiano dicta, pro arte conficiendi uel uendendi saga, quemadmodum linthearia.

Sagum, fibula consertum, Vn saye attaché avec vne boucle, dixit eleganter Tacitus, de moribus Germanorum.

Abolla quoque militaris erat tunica, quæ tyria à Martiale dicitur:

Nescit cui tyriam dederit Crispinus abollam.

Læna, quam Græci χλαῖνα uocitant, à militibus per æstatem deferebatur. Ea quoque uillosa in sacrificiis usos antiquos Cicero in Bruto testatur. Et pellenicæ lænæ celebratur, antiquis uictoribus Athletis præmij loco dabantur. Nonius inter uestes ponit.

Succurrit hoc loco, quando de læna uillosa sermo est, non ineptum fortassis fore, si eadem ratione, qua uillosa læna à Cicerone dicta est, sagum etiam uillosum

dicamus: cuiusmodi passim nunc in Italia uti solent, & apud Gallos non pauci sagum phrysatum uocant, Vn saxe phrysé.

De uestimentis externis.

Super sunt nunc exteriora uestimenta, quæ omnia sere togarū ac uestiū nominibus continentur. Itaque primū de togis, deinde uerò de uestibus dicemus: post hæc autem ad ornamenta & colores digrediemur.

Toga, Vne longue robe, tunicae toga superinduebatur uel tunicis potius. Erat autem Romanorū, quemadmodū pallium Græcorū: unde Comædiæ togatæ dictæ, quæ Romanorum: palliatæ, quæ Græcorum. Solus autem Romanis ciuibus licuit olim toga uti: & sanè fuit tempus, cum sex uulgi nō temerè unquam Romæ toga uteretur, sed sola tunica. Toga Plutarchus τῆς εὐροῦ, Athenæus τῆς εὐρωῦ uocat. Itaque togatos rectè appellabimus eos, quos uulgi uocat Gens de longue robe: nempe Senatores & magistratus forenses, quorum decus est oblongiore ueste amictos incedere.

Toga etiamnum pacis insigne fuit: hac enim maxime differebant Senatores togati à sagatis militibus. Tullius in Pisonem, Non dixi hanc togam, qua sum amictus, nec arma, scutum, & gladium unius imperatoris, sed quod pacis est insigne & otij toga: contra autem, arma tumultus atque belli. Vnde etiam hic uersus à Cicerone factus, Cedant arma togæ. Hoc est, Bellum paci concedat. Inde quoque togati, pro pacis amatoribus ab eodem dicti lib. 4. ad Atticum, Ergo erimus ὀπλιται qui togati esse uolumus? Hoc est, bellum igitur

tur suscipiemus & arma, quū nos magis delectet pax ipsa, atque adeo toga, quæ est uelut pacis & otij insigne? Cæterū etiam à togæ frequenti usu Gallia togata dicta est, quæ est nunc Italiæ pars intra Padū, Rubiconemque, & Apenninū montē. Dicti quoque Hispani togati & stolati, qui Beticam incolunt: & Xerxes togatus à Magno Pomp. dictus, ut testatur Plinius.

Toga candida utebantur, qui magistratū petebant. unde extat oratio M. Tullij habita in toga candida: nēpe in Catilinam & Antoniū competitors. Liuius album uestimentum uocat 4. ab urbe, Placet tollēdæ ambitionis causa tribunos legem promulgare, ne cui albū uestimentum addere petitionis causa liceret. Inde candidati dicti qui magistratum petebant.

Toga quoque alba hilaritatis index fuit, qua in epulo, uel publico, uel parentali utebantur. unde albatī dicti. Cic. in Vatiniū, Cū ipse epuli etiam dominus Quintus Arius albatus esset, tu in templū Castoris tecum T. Fibulo atrato, cæterisque tuis furiis, funestum intulisti. Horatius 2. Serm.

Ille repotia, natales, aliosue dierum

Festus, albatus celebret. Græci λευκαμονῶτα uocant.

Toga pulla siue atra, Vne robe de dueil, qua in funeribus utebantur, ut nunc quoque utimur. Cic. in Vatiniū, Quis unquam in luctu domestico, quis in funere familiari cœnauit cum toga pulla? cui de balneis exeunti præter te pulla data est? Vnde pullati & atrati dicti. Cicero eodē loco, Quæro, quis unquam cœnauit atratus? Græci uocant μελαμεμονῶτας. Hæc Budeus in reliquis annot. in Pandect.

Togula, Vne petite ou mince robe. Martialis,

Trita quidem nobis togula est, uiliſque putriſque. Hinc fit Togatulus, qui togula utitur. Idem 7. Epigrammatum, Sic maior numerus togatulorum.

Nempe togatulos appellare uidetur eos qui potentiores magiſtratus mane ſalutatū ibant, & per urbem concomitabatur honoris & præmij gratia. quod munus uulguſ uocat, Faire la court. Itaque togatuli erant quos cortiſanos dicimus.

Toga pura dicebatur, cui nulla purpura prætexta erat, quam ἀπόρρορον καὶ τέλειον ἰματίον, hoc eſt, iuſtam & ſine purpura ueſtem appellat Plutarchus in Antonio. Hac autem, ut inquit Plinius in 8. induebatur tyrones, nouάque nuptæ eo ipſo die quo uiris tradebantur, quæ tūc temporis ineptè uirilil dici potuiſſet. Lucianus in principio 7, -pura uenerabilis æquè Quàm curruſ ornante toga. Id eſt, nec picta, nec triūphali, nec prætexta. Vide Budæum in Pand.

Toga uirilil, quam ἀνδρῆϊον ἰματίον uocat Plutarchus in Bruto, ſumebatur ſedecim annorum ætate ſtatim poſt prætextam depoſitam. Quod coniiicitur ex Tranquillo in Aug. Duodecimum annum ægenuſ, auiam Iuliam deſunctam pro concione laudauit. quadriennio poſt, uirili toga ſumpta, &c. ſumebatur autè in tēplo Iouis Capitolini, ut inquit Varro. Et quomodo à toga uiri cenſebantur, ſic Athenil, ἐδοκιμαζοντο, id eſt, εἰς ἀνδρας ἐξάφροντο, καὶ ἐτάττοντο εἰς ἀνδρας, quod & τελῆν εἰς ἀνδρας dicitur. Cicero in Philippiſ, ſumpſiſti uirilē togam, quam ſtatim muliebrem ſtolā reddidiſti. ſommate Philippum excipit, quòd etiā uirili toga ſumpta, non abſtineret ab effœminatiſ & puerilibuſ negotiil.

Toga prætexta, uel prætexta abſolutè, dicebatur ea

toga, cuius ora & circuitus purpura prætextus erat. Hac de re *Ἐπιπόρευος* à Plutarcho in Publicola dicta, quasi habens in circuitu purpuram intextam, & cuius limbus erat purpureus. Limbus autè, ut postea in ornamentis docebimus, erat fascia, quæ ambibat extremitatem uestium in circuitu. Virg. 4. Aeneid.

Sidoniam picto chlamydem circumdata limbo. Id autem est prætexere. Quod uerbum ab authoribus antiquis usurpatum uideo, pro eo quod uulgò dicimus Bordare & Cooperire bordum. Ausonius, Quibus Danubij ora prætextitur. id est, cooperta & bordata. Et Ouidius prætexta uelis littora dixit, pro bordatis. Item Plinius lib. 17, prætexta tuguriorum appellauit, quæ nos borta tecti tuguriorum barbarè diceremus.

Vt autem ad prætextam redeamus, Budæus ex Pædiano refert prætextam nobilium fuisse tam mulierum, quàm uirorum, idque exemplis Ciceronis comprobare uidetur. Plutarchus item & Liuius pueros prætextatos appellat. Plura uideto in annot. reliquis in Pædectas.

A prætexta, prætextata amicitia, iam inde à puero coepta apud Martialem, Prætextati quoque cognomen tum Papyrio inditum, uulgatissimum ex Gellio. Prætextatus item dicitur, qui nondum posita prætexta, togam uirilem sumpsit. Tullius in secunda ad Antonium, Te nésne memoria, prætextatum te decoxisse? Prætextatum dicit eum qui pupillari ætate esset.

Prætexta etiam magistratum erat ex Liuiio, qua utebatur censes qui erant ueluti in apice & culmine dignitatis constituti, de quibus loquitur Atheneus. Quintianus etiam Cicero pro Cluentio, prætextam inter ornamenta senatoria ponit.

Concessum est etiam aliquando Romanis senatoribus, honoris ergo, toga uti prætexta in spectaculis, cum alioquin lacerna in usu vulgi esset. Qui honos concessus est à senatu M. Catoni cum præcipua prætura. id refert Plutarchus in Catone.

Prætexta pulla nulli licebat uti, authore Festo, nisi qui funus faciebat: quæ haud scio an alia fuerit à toga pulla, de qua satis dictum est. Budæus.

Redeamus ad togam. Quibus igitur hominibus uti toga Romana licebat, ut ciues habebantur. nam qui civitatem Romanam amittebant, usum quoque togæ amittebant. Budæus. Cæterum solebant Romani togati, potentiores concomitari per urbem cum aliis ciuibus togatis qui etiam mane eos salutatum ibant. Atque hinc est quod Martialis togam raram optat inter cæteras vitæ felicitates, ne cogatur bene mane togatus circumulare limina potentiorum, salutationis defuncturus officio. quod qui diligenter obibant, sportulam in singulos dies accipiebant, centum scilicet quadrantes, qui nummus valet decem solidos ex nostris. Præterea fuit tempus, cum toga commune uestimentum esset diurnum ac nocturnum, et muliebri et virili. Postea uerò mos fuit, ut mulieres adulterij conuictæ uirili toga indutæ, in publicum proædere cogerentur, ut refert Isidorus. Hinc Horatius 1. Serm matronas, togatas uocat:

-quid inter

Est, in matrona ancilla peccæ sue togata? Matronæ enim quæ à maritis repudiabantur, togam accipiebant sublata stola propter ignominiam.

Toga attrita, V ne robe vsee. Martialis, Attrita ueniet sportula sæpe toga.

Toga etiam pro facultate oratoria. Lucanus de Cicerone, - cuius sub iure, togæque Pacificas sævus timuit Catilina secures.

Toga pinguis, Vne grosse robe, pro crassa & spissa, quales sunt quas villosas nunc quidam gestunt. Suet. in Augusto, Hyeme quaternis quum pingui toga tunicis muniebatur.

Toga arcta, Vne robe estroicte. Horat. 1. Epist. Arcta decet sanum comitem toga. Arctiori enim, ut opinor, toga utebatur comites, antea ambulones, & salutatores illi, de quibus supra diximus potius, quam cuiusvis ordinis alij. Togam restrictam appellare videtur Suetonius in Augusto.

Toga laxa, Robe large a plein fôd. Togas enim, inquit Acron, Romani pro cænsus modo, laxas uel arctas gerebant. Itaque laxas togas, Senatorum magis fuisse putauerim: quas etiam fusas appellasse videtur Suetonius in Aug. Togis neque restrictis, neque fuis usus est: clauo nec lato, nec angusto.

Toga picta triumphantium fuit, quemadmodum & trabea. Festus, Picta quæ nunc toga dicitur, antea purpurea uocitata est. eratque sine pictura, &c. nempe palmata apud antiquos. Græci pictas uestes αἰθρῆαι appellant, quarum multa mentio apud Athenæum, Strabonem, & alios.

Toga purpurea, quam Plutarchus triumphalem etiã uocat. Tullius in secunda Philip. Antecedebat in rostris collega tuus amictus toga purpurea in sella aurea. Liuius primo belli Macedonici, Dona ampla data quæ ferrent regi, uasa aurea, argenteaque, togæque purpurea. Quibus uerbis adducor, ut credam uestem

illam, quam sacri Euangelū scriptores purpuream & purpuram dixerunt, fuisse togam purpuream, quæ & toga picta dicebatur: qualis in Seruatoris nostri ludibrium scilicet, tūquam à Senatu, Populoque Rom. missa fuit illi qui se regem Iudæorum diceret, ut mentiebantur Iudæi.

Togas raras Phrygiansque diui Augusti nouissimis temporibus fieri cœpisse scribit Fenestella. Nescio an sericeas, & arte laboratas intelligat. Itali enim rasum adhuc uocant Du fatin, quod fortassis nullis uillis hirtus appareat, quemadmodum holosericum, quod uillutum etiam appellant.

Toga palmata eadem cum trabea fuit & picta: triumphalis enim erat, & à uictoria dicta, quæ palmæ nomine significatur. Martialis, Palmatæque decem sed citò redde togæ.

Trabea triumphantium erat, ut toga picta. Hinc Ausonius, Trabea ut in pacæ, consulum: sic in uictoria, ducis triumphantis. Itaque trabea quoque consularis fuit, quod etiam Ammianus confirmare uidetur: appellat enim consularē trabeam, quæ à consulibus de ferri solebat. Virgil. 7. Aeneid.

Ipse Quirinali trabea, cinctū que Sabino

Insignis. Vbi Seruius, Sabinum cinctum, interpretatur trabeam sic in tergum reiectam, ut una eius lacinia à tergo reuocata hominem cingat. Quo uestimenti genere utebatur consul bellum indicturus. Quin etiam Salios Dionysius refert tunicis uersicoloribus indutos fuisse, togasque annectentes fibulis circumductis purpura, sub tegmine puniceo, quas trabeas uocāt. Est enim gentilis ea uestis, Romanis ualde honorifica.

Quo ex loco pueris non inutile fuerit differere, quàm eleganter dictum sit annectere togam fibula purpura circumducta. Clorre ou fermer & ferrer la robe avec vne boucle entouree d'escarlate : cuiusmodi Virgilius dixisse videtur,

Aurea purpuream subnectit fibula uestem . Præterea subtegmen , illud esse quam tramam uocamus . Itaque coniecere possumus has trabeas, quas Dionysius describit, textiles fuisse : idque ex Virgilio, cùm de Andromache loquitur:

Nec minus Andromache digressu mœsta supremo
Fert picturatas auri subtegmene uestes. Postea uerò subdit, Textilibusque onerat donis . Fuit enim sanè tempus, cùm Trabeæ equitum essent , ut coniecto ex Martiale in Didymum,

Theatra loqueris, & gradus, & edicta,
Trabeasque & Idus, fibulasque, censûsque.

Cæterum trabearum tria esse genera scribit Suetonius. Vnum, quod diu sacratur, & est totum purpureum. Alterum, quod est regum, quod etiam purpureum est, sed albo infectum. Tertium, est augurale, purpura & cocco mixtis infectum.

Trabea quoque utebantur equites in funebri pompa , ut inquit Tacitus in tertio, de funere Germanici. Trabeam autem Plutarchus in Romulo *ἰουρῖδα* uocare videtur.

Paludamentum, Vne cotte d'armes, Plutarchus in Lucullo *ἰεσπίδα* uocat , & in Crasso *φιννίδα* , pro purpureo paludamento posuit. Erat autem imperatorum & militum amictus, quo super armis indu solebant. Dicerem id uestimenti genus, cui intexti liliorum

flores, quòdque induti reges Gallorum depingi solent. Plutarchus in Iulio Cæsare *σπαρμηκὴν ἐσθῆτα* uocat. hinc paludatos duces dixit Iuuenalis. Tullius ad Cæsium, *Pansa noster paludatus ad certū Cal. Ianuarij profectus est.* Utebātur & milites Græci alio genere uestis, quā *ἰφαρῖδα* appellat Athenæus in quinto. Paludatum autem, uulgus uocat Encottemaille.

Paludamento aureo textili, sine alia materia indutam Agrippinam Claudij principis uxorem in nauali spectaculo refert Plinius. Quod Tacitus non paludamentū dixit, sed chlamydem auratam, in duodecimo.

Chlamys, uestis militaris & regis, quæ, ut inquit Strabo libro secūdo, Græcorum, & maximè Macedonum fuit, qua pro paludamento utebantur. Dionysius libro quinquagesimo, chlamydem pro ueste militari, Romanorum paludamento fortasse, uel sagis posuisse uidetur. Quinetiā chlamydem Vlpianus inter puerilia recenset, qua Numa primus Romanorū regum usus est, & eadem cocina usum Alexandrum imperatorem testatur Lampridius. Cicero pro Rabirio, Chlamydatum L. Syllā imperatorem uocant. Et Plautus chlamydulam appellauit. Quod autem Virgilius de Didone loquens dixit, *Sydoniam picto chlamydem circumdata limbo.* id quidem ad regiā maiestatem ostendendam dixit: ac ne uideretur minus propriè fortassis mulieri attribuere huiusmodi uestimenti genus, addidit pictum limbum. Erat autem limbus, ut id quoque obiter etiam dicamus, fasciola quædam siue n. stita, affuta extremæ parti uestium muliebrium: cuiusmodi passim apud Germanos deferre uidentur nobiliores matronæ. Inde textores limbolarij à Plauto did. i.

Et, quorum officium erat huiusmodi fascias arte quadam eleganti intexere.

Pallium Græcorum fuit, quemadmodum toga Romanorum. Tullius pro Rabirio, Consularis homo, soccos habuit & pallium. Quod inter uestimenta communia, quæ Tacitus in tertio pronusca appellare uideatur, ponit Ulpianus. ea uulgius uocat Robe a tous les iours. Gellius libro 9, Herodi philosopho pallium attribuit. unde Palliotenus & Barbatenus philosophi dicuntur, qui nihil habent præter palliū & barbam. Pallia etiam pro linteis quibus in lecto utimur, sumpsit Iuuenalis satyra 6,

Aduocat Archigenem, onerosaque pallia iactat. Horatius uestem nocturnam dicit: Vestem nocturnam maculant, uentrēmque supinum. Les draps du lit.

Palliis etiam mulieres utebantur, quæ tunicis superimponebant: unde prouerbiū, Tunica pallio propior. Erant & pallia cœnatoria, quibus tum uiri, tum mulieres utebatur, dum in tricliniis cœnarent: de quibus Martialis,

Ad cœnam uenies: sed sic in mensa recumbes,

Ut non tangantur pallia nostra tuis. De palliis cœnatoriis intelligit, quæ eadem & cœnatoria absolute dicebantur. Idem libro 10, -ebriacque noctis

Cœnatoria mittat aduocato.

A pallio fit palliolum, quod laneum fuit. Martialis, Succida palliolo uellera quinque petit. Iuuenalis quoque mulieres palliolatas fuisse testatur. Hinc palliolata uirgo apud Martialem: & palliatus apud Gellium, libro 9.

Palliolum quoque pro breui operimento sumi po-

test, quod humeris conii cimus, dum peregrè proficisci-
mur. Vn manteau. Plautus in Epid. Orna te Epidicæ,
& palliolum tuum in collum conii cæ. Iecte ton man-
teau sur tes espauls.

Palla, inquit Varro, ideo dicta, quòd palàm sit.
Quæ uaria fuit, & multis propria. pallā enim gestabāt
mulieres, quæ palla honesta Horatio dicitur: ea etiam
tragædi utebantur: ex Ouidij tertio Amorum. Præter-
ea fuit palla longa ad terram usque promissa: apud
Virgilium. fuit & palla breuis quæ Gallica dicebatur.
erat auæm facta ad formam nostri palletoçi manica-
ti. Martialis,

Diuidiâsque nates Gallica palla tegit. Quem uer-
sum uidetur interpretari Strabo in quinto, cum ait,
tunicarū uicè pallas manicatas à Gallis gestari solere,
ad uerenda usque, natesque medias pertingentes.

Fortassis non ineptum fuerit, quam cappam Hispa-
nicam uulgò uocamus, pallam Hispanicam uocare: quæ
breuissima utitur Florētini, Vn cappe a l'espaigno-
le. Habet autem à tergo, & de humeris dependentem
cucullum ad arcendos imbres, & collum ac caput ab
iniuriis externis protegendum: Itali uocāt Vn capuz-
zo: nostrū uulgus cappelam uocat, quæ monachorum
quoque propria est.

Bardocucullum autem opinor eundem fuisse, cum
palla Gallica, quo scilicet Galli Xanthones utebantur.
dictum quasi bardus cucullus: hoc est, rudis & malè
compositus. Martialis,

Gallia Xanthoni. uestit te bardocucullo:

Cercopithecorum penula nuper erat.

Penulam autem abusu è nobilissimi ueteres dixerunt
dij.

omne quicquid tegit, uestimenti genus itinerarium ad pluuiam arcendam, ut inquit Lampridius: nos matiriam uestem dicemus, qua etiam mulieres utebantur peregrè proficiscentes. Græci φανόλην uocant, & μανδύην: cuius uerbi uestigia sequentes, nos Manteau dicimus: habet enim Mandya sinule quiddam cum penula: qua etiam oratores usos refert Tacitus & Lampridius in Alexandro senes. Hinc fit penulatus, pallio amictus, Amâtelé. Cic. pro Milone, Cū alter ueberetur in rheda penulat⁹.

Penula scortea utuntur ij qui solenne habent uisere ædem D. Iacobi in Compostella. Broudes uocamus. Appellant autem Hispani lingua sua huiusmodi tegumentum Mozeta dicuero. scorta enim ueteres, pelles nominabant. Utuntur & penula scortea pegasarij cursores qui à Gallia Lugdunensi quinto aut sexto demum die Romam aduolant, subinde per stationes mutatis equis: uulgas postas uocat.

Penula gausapina, erat crebra & uullosa, qua hyberno tempore & frigido utebantur.

Lacerna præterea utebantur Romani ad arcendas pluuias, quam togæ superimponebant, cum spectaculis operam sedentariam præstarent. Iuuenalis Satyra nona, - pingues aliquando lacernas,

Munimenta togæ duri crassique coloris. Quod idem ex Trâquillo & Martiale probatur. Eandem quoque militum fuisse uidetur significare Propertius in quarto,

Textitur in castris quarta lacerna tuus. Dicta lacerna quasi lacera, quod capite nunus sit. Ea autem non utebantur illustriores, nisi pluuio tempore, aut in spectaculis: quas autem in spectaculis deferebant, albas fuisse coniecimus ex Martiale, qui in Horatium ludit,

quòd nigra lacerna opertus spectaculis adfuisse. Lacernis quoq; mulieres usas uidetur inuenerit Iuuenalis in prima saryra. Quinetiã in plerisq; Italiae ciuitatibus matronæ lacernatæ mirificè téperato gressu incedunt.

Fortasse non ineptum fuerit nostros iuris utriusque doctores, quum cappis, quas uocant, pellitis ornati incedunt, laciniis ornatos dicere: id autem in sine plerumque apud Italos deferre solent.

Sacerdotes quoque qui canonici dicuntur, lacernis nigris ornantur & cucullo, cum in choro psalmos Dauidicos decantant. Tempore uerò æstiuo utuntur amictu pelliæ, quem ab annuciendo opinor annuciam uocant. Vne amuffe.

Item uidetur lacernæ esse eæ quibus cardinales Romæ obequitando triumphantium more utuntur, sacerdotũ, ut ita dicam, dibaphici ius adepti cum cucullo & cauisa purpurea. Cæterũ lacernas pauperiorum fuisse ostendit Iuuenalis in tertia.

Endromis, uestis genus quo ἐν ἑσπέρῳ, hoc est, in cursu & palæstra utebantur, quam pinguem hirsutamque, & uilli longioris fuisse constat ex Martiale lib. 4. Iuuenalis item in sexta taxat mulieres Romanas, quæ endromide purpurea uterentur.

sin don, uestis linea à Polluce dicta, uel amictus ex lino Aegyptiaco, quod nunc dicrossum appellatur: dicta, ut opinor, quia primũ in Sidone urbe huiusmodi amictus fieri cœpit. ob id Tyria à Martiale dicta. Erant enim uicinæ urbes Tyrus & Sidon.

Othonium autem uestimentum magis ex lana fuit, hoc est, ut ait Homerus, ὄζιον ἢ ἐξ ἑλίου, id est, ex lana: quàm ἐκ λίνου, id est, ex lino.

De operimentis & instratis.

NE quicquam amplius ab adolescentibus bonarum literarum studiosis desiderari possit, earum præsertim rerum quæ ad uestium cognitionem pertinent: superest ut quàm breuissime à nobis fieri poterit, eorum uestimentorum, uel potius operimentorum rationem explicemus, quibus passim utimur, præter ea quæ corpus tegunt. Quæquam tamen uestimenta dici quis negauerit, si quidem uocabuli uim consideret. non enim stragulus, tapetis, & huiusmodi rebus uestimentorum loco utimur: sed quando nobis hac in re uocabulum magis proprium deest, utemur eo quod minus proprium est. Itaque primùm de instratis dicemus.

Amphitapæ dicuntur uestes utrinque uillosæ, quæ quia uillis ingentibus, ut inquit Lucilius, molles erant, ideo lectis insternebantur, super quibus dormire deliciosum antiquis fuit. Varro Manio, Alterum bene acceptum, dormire super amphitapa bene molli. Athenæus ἀμφίταπρον dixit: Hiscæ, inquit, amphitapi substernebantur è molli lana. Fortassis id opertorium esse non ineptum fuerit dicere, quod ex Hispania ad nos adfertur: uulgus uocat Vn catalogue.

Amphimalla quoque utrinque uillosa erant, quemadmodum amphitapa (id enim nomen ipsum significare uidetur) utebanturque iis tum ad stragula, tum etiam ad operimenta & uestimenta. Vnde Strabo in quinto, Mediocre[m] uerò lanam ager Patavinus, ex qua tapetia fiunt laudatissima & gausapinæ, cæteraque eiusdem generis amphimalla & heteromalla.

Heteromalla autem, sunt altera parte tantum villosa, ex etymo: cuiusmodi ferè sunt mantæ vulgo dictæ, quas Massiliæ fieri videmus, quæ & amictus & stragula uestis usum nauigantibus præstant, Mantes de matelots.

Gausape uerò, siue gausapina, tria hæc supra dicta comprehendit, estque genus ad omnia crassiora stragula.

Stragula item à sternendo, Vne couerture, Dicitur quicquid insternitur alicui rei. Vnde stragulae Babylonicae, quæ equis insterni solent. Marcus Cato, ut refert Plutarchus, cum ex hereditate Babylonici stragulum accepisset, statim uendidit. Fiebant autem huiusmodi stragula aliquando ex bubalorum pellibus, quos vulgus uocat Buffles. Atque Babylonica stragula picta coloribus diuersis erant.

Præterea toris stragula superimponebantur, Couertures de lits, quæ ob id toralia dicta sunt. Ex libello de uasculis. Horatius 2. Sermonum,

Et Tyrias dare circum illota toralia uestes? Toralia enim omnia lecti stragula comprehendunt. unde Tranquillus refert Claudium Cæsarem neminem uisitare ægrum, nisi prius explorato cubiculo, culcitrisque & stragulis prætentatis & excussis. Culcitæ autem adhuc apud Italos & nos quoque nomen retinent: appellant enim illi Coltræ, nos Coutils. sicutque ij ueluti sacculi in quibus pennis auium, uel lamam, aut quiduis aliud includimus, ut lecti sint molliores.

Stragula villosa, Couerture de catalogne Mart.
Stragula purpureis lucent villosa tapetis.

Plagæ (inquit Nonius) grande lineum tegmen quod nunc torale, uel lecticariam sindonem dicimus. Fortassis
d.iiij.

sis est illa uestis lineæ, uel instratum lineæ potius, quod apud nos puerperæ honoris & decoris gratia lecto, in quo decumbunt, superponere solent, ad candorem & cultum delictiorem ostendendum. Vne bauette.

Pallia lecti dicebantur, Les draps du liçt. Ouidius in Amoribus,

-nec in lecto pallia nostra sedent. Iuuenalis 6,

Aduocat Archigenem, onerosaque pallia iactat. Horatius uestem nocturnam appellare uidetur,

Vestem nocturnam maculant, uentrèmq; supinum.

Lodix, Vn loudier. Martialis,

Lodices mittet docti tibi terra Catulli.

Sub stragulis quoque iuricons. aulæa & tapetes comprehendit. itaque aulæa, stragula sunt uersicoloria, ut ait Seruius. dicta quòd primùm in aula Attali regis Pergæmenorum inuenta sint. Propertius,

Porticus aulæis nobilis Attalicis.

Tapetes item siue tapetia, tegmina sunt uariis picta coloribus: Des tapiz. Virgilius,

Instratos ostro alipedes, pictosque tapetas. Vnde belluata tapetia, Tapis figurez. Plautus,

Neque Alexandrina, belluata, consutaque tapetia.

Centones præterea genus tapetiorum ex uariis consutorum, quod intelligere uidetur Plautus uersu superiore per consuta tapetia: so'ebantque huiusmodi tapetes capsulis & tabulis insterni, quemadmodum nunc quoque quos uocamus Tapiz de Turquie.

Sunt etiam alia tapetia picta & uersicoloria, quæ à Græcis *œρισπώματα* uocantur. Cicero Philip. 2, Conchyliata Cn. Pompeii peristromata dicit. uide Plutarchum in Themistocle. à uerbo *œρισίμων*, quod coope-

rio & communio atque exorno significat. Itaque peristroma generale quiddam erit, quemadmodum & tapetes & stragula. Conchyliata autem peristromata dicuntur quæ infecta sunt conchyliorū succo uel maricæ.

Sunt & peripetasmata, aulæa, quæ ad ornandum locum suspensa extenduntur, Itali uocant Di razi: de quibus intellexisse uidetur Horatius, cum inquit, In retea suspensa graues aulæa ruinas In patinam fœcere. Cicero 6. in Verrem, Quid illa Attalica tota Sicilia non ruinata, ab eodem Heio peripetasmata emere oblitus est? A uerbo ἀειπίπλω, quod decidere significat.

Aulæum autem, est id tapetis genus, quod aulæ circumponitur ornatus causa. Cicero pro Cælio, Demde, inquit, scabellæ concrepant, aulæum tollitur.

Mantilia, Des torchemains, ou seruiettes, Græci Ἀπομάχτρα uocant: quibus utebantur ad manus abstergendas post lotionem. Martialus, Attulerat mappam nemo: dum furta timentur,

Mantile è mensa sustulit Hermogenes.

Mappas autem secum omnes adferebant, dum ura cœnarent. Dicere hoc loco & de culcitris, puluinis, ceruicalibus, & aliis huiusmodi, nisi id unū uererer, ne præter institutum fecisse, & longior ac fusior quàm res ipsa requirat, fuisse iudicaret. Itaque quod superest de hisce rebus ad rem domesticam spectantibus, in alium libellum differemus, si quando per otium nobis liceat bonis ingenius hac in re consulere. Prius quàm tamen supersedeo, tantùm hoc addam (ut totus de uestibus sermo clausus ac finitus uideatur) quod noster Baysius etiam in calce libelli sui posuit de coactilibus.

Coactilia enim pelles sunt, siue lora quibus inuoluntur alliganturue uestimenta: quæ omnia instrumenti uiatorij sunt. Græci φασκολον dicunt, Itali Valiza: nos uerò Vne malle. Vidulum appellare uidetur Plautus in Epidico, Rectè obsignatum in uidulo est mar supinum.

De lanarum & uestium coloribus.

Quando noster ordo expostulare uidetur, ut post explicatas uestes, lanarum etiam ac colorum genera explicemus, danda est opera ut puerorum studiis hac in re satisficiamus. Tantùm enim de hisce rebus ea à nobis dicentur, quæ ad institutum nostrum, hoc est, ad uestium et lanarum colores spectare uidebimus. Cætera diligens lector ab Antonio Thylesio, uiro doctissimo requiret, in eo libello quem de coloribus conscripsit.

Quòd autem ad lanarum differentias attinet, ne quid obscuritatis ex huiusmodi controuersia lectoribus oriatur, præstantiorne sit Mutinensis, Mediolanensis, an Ligustica, eos remitemus ad secundũ caput Bayfij. Tantùm hoc addemus, apud omneis ferè nationes Gallicam lanam maximo esse in pretio, ut præstantior et delicatior ab omnibus iudicetur.

Lanarum igitur colores natiui memorantur quatuor præcipui, etiã si Plinius dicat uel natiuis nomina deesse aliquot modis.

Albus, Blanc, qui color uisum disgregat. hinc alba uestis, quæ uulgò nomen suum retinet, Vne aulbe. Alba etiam ueste ornari solebant qui candorem animi

et hilaritatem præ se ferebant, ut in conuiujs. Cicero in Vatiniū, Cū ipse Qu. Arrius epuli dominus albatuſ eſſet. Hodie quoque apud Italos uirgines deſponſatæ, quas uulguſ uocat Fiancees, albiſ tunicis uti ſolent ad duritatem quandam et integrum pudorem oſtentandum.

Niger, Noir, qui color uisum congregat. A quo nigra uestis dici non consuevit, sed atra et pulla potius. inde atrati et pullati Ciceroni, qui luctum et dolorem ex uestitu significabant. Camelinus quoque color à Siphontino pro pullo usurpatur, qualis solet esse camelorum.

Coracinus color, hoc est niger, qualis solet esse coruorum, quos κόραξας Græci uocant. Hunc autem colorem distinxisse uidetur Vitruuius à pullo lib. 8. cap. 3. Per id tempus, inquit, adigitur eò quotidie potum, ex eoque, quanuis sint alba, procreant alijs locis leucophea, alijs locis pulla, alijs coracino colore.

Rutilus, à Græcis ῥυτίλος dici potest. Martialis uerò rufum appellat, Roux. Quanquam rufum à rubore dici putat Gellius. hinc rufum puerum uel hominem dicimus, qui colorem habet rubore quodam modo tinctum. Terentius, Siquis me quæret rufus.

Fuluus autem, uidetur de rufo atque uiridi mixtus. hinc poetæ fuluū aurum et arenam et leonē dicunt.

Flauus contra, Fauue, uidetur ex uiridi, rufo, et albo concretus, unde flauentes comæ à Virgilio dictæ, et flauentes frondes oliuarum, et Pacuius flauam aquam, et flauum puluerem dixit. Flauentes autem comæ dicuntur quæ sunt punice coloris, blondos uulguſ uocat. Quod ex Ouidiano uersu probari potest, secūdo de Amoribus,

Seu flauent, placuit croceis Aurora capillis.

Rufi præterea coloris multæ aliæ species sunt, quas subinde explicabimus. nam præter fuluum & flauum, ut inquit Gellius, rubidus, phœniceus, & rutilus, & spadix, appellationes sunt rufi coloris: de quibus postea dicemus.

Rubidus & rufus colores, atrore multo permixti sunt.

Phœniceus, rutilus, & spadix, synonyma ex Gellio, significantque exuberantiam, splendoremque ruboris, quales sunt fructus palmæ arboris non admodum sole incocti: unde spadiciis & phœnicei nomen.

Phœniceus autem à Phœnicia dictus: unde & puniceus dicitur, ut punicea rosa apud Horatiū & Plautum in Rudente, Fac tibi puniceum corium, postea atrum denuo. Cuir violet. Hinc etiam mala punica, quæ & granata dicuntur à Plinio, Pommes de grenade: quæ in punicis arboribus nouem generū dicta sunt. Fortassis à colore interno acinorum, & liquore ipso uinco nomen sortita, aut quòd ex Phœnicia primùm allata sint.

Spadix, color equorum proprius, quo infecti equi, à Virgilio spadices honesti appellantur, Georg. 3. Vulgus appellat Bayars, Græcæ linguæ uestigia retinens. Βαίων enim apud illos spadicem significat, quem baliū uel badium Varro appellat. Equi, inquit, colore dispareres item nati, hic balius, iste gilius. Quo loco utrum legendum sit badius an balius, incertum est. Sed balias uestes pro subrufis à Vopisco in Aureliani Cæsaris uita dictas inuenio, etiam si scriptum sit blateas. Subrufus autem color dicitur, qualis est eius uiolæ quæ

nos *Calendulam vulgò uocamus*, Du foulfiz, quasi florem omnium mensium, ut uocant Itali: uel ut nos, *soli-sequium*, dicere uellemus. *Heliotropium Dioscorides uocat*, subrufique coloris eum esse contendit. *Cæterum, balius color, spadix dicitur & puniceus*: fortassis is est quem *vulgus uocat Baillet*.

Giluus autem color & melinus idem sunt, mediūque est inter album & fuscum, qualis est mellis color: unde *melinam uestem dixit Plautus in Epidico*, Vbi ergo est, nisi si in uidulo aut melina attulisti? Fortassis is est color, quem *vulgus uocat Tanné guaracé*.

Quod autem *giluus*, albus non sit, ut quidam putant, sed quiddam mixtum inter album & fuscum, id ostendere uidetur locus *Virgilij*,

- color est deterrimus albis Et giluo.

Luteus quoque, rufus est color, sed dilucidior, Du iaulne, quem *Nonius ait propriè croceum dici*. *Virgilius in Bucolicis*,

Iam croceò mutauit uellera luto. Et alibi,

Aurora in roseis fulgebat lutea bigis. Item & oui uitellum, luteum dicimus. Luteam quoque uiolam uocamus;

Des girofleees iaulnes, *Quam describit Dioscorides in capite Leucoij: ait enim eius speciei uiolarum, quas vulgus uocat girofleees, alias esse rubras, alias albas, alias luteas, quæ præcipui sunt in medicina usus. quamobrè corruptè uocatur hæc postrema uola à pharmacopolis leucoion luteum. Sunt præterea permultæ herbæ quæ luteum florem gerunt, qualis est Isatis, quam vulgus uocat De la gaulde: & phlomos, Des flâbeaulx: & geniste, Des genets. sed Isatis, quæ & glaston dicitur, fullonibus utilis est ad pannum lu-*

teum inficiendum, qui & croceus uocatur. unde crocota uestis dicta Nonio, à croco, ut opinor, quæ eadem à Græcis κροκωτός καὶ κροκωτόν dicitur: hoc est, crocota & crocotula, quæ inter muliebria annumerantur. Item infectores à Plauto dicti crocotularij. Quod autem Ouidius crocum rubrum appellet,

Nec fuerant rubri cognita signa croci,
id sanè intelligi potest, propter croci superficiem & colorem externum, qui oculis quidem ruber, sed dum aqua delibutus est, & madefactus, luteus apparet.

Ostrinus color, Fleur de pescher, qui & muricinus, à sanguinis uel succi ostreorum quorundã similitudine. Hinc ostrinæ uestes Nonio dicuntur subrubræ, quas tinctas murice dixit Virgilius: quemadmodum & alio loco purpureum, ostrum uocauit: parum enim differunt inter se purpura & ostrum. Ostrinum colorem uidetur subminium appellare Plautus in Epidico: Aut crocotulam, supparum, & subminiam ricam. Quam ricalam ostrinam appellat Turpilius: Interea aspexit uirginem uectari, in capite ricalam indutam ostrinã.

Purpureus color in uestimentis laudatissimus antiquus fuit, cuius authorem fuisse ferunt Herculem: à purpuræ piscis succo, quo lana infici solent. Purpuræ autem usus nobis est ignotus, quod & affirmat Budæus in libro de Assè. Romæ uerò purpuræ usum semper fuisse testatur Plinius. Purpuræ autem appellatione omnis generis purpuram contineri puto. Itaque uel ex Plinio constat buccinum & conchylium & muricem inter purpuræ genera annumerari. Quæmetiam fuit Romæ purpura uolacea, cuius libram denarius cænti uenisse Cornelius Nepos affirmat. Fuit & alia in-

signis purpura, quæ à Tyro insula Tyrium appellata est: & est omnium longè præstantissima. unde Tyriæ uestes ab Ouidio dictæ, quæ eadem à Iuuenale Sarranæ appellatæ sunt. Tyrus enim etiam Sarra appellabatur. Tyriam autem uestem uel purpuream, uel etiam Megalensem purpuram, intelligo trabeam fuisse, uel togam pictam. Et quia antiquæ mulierculæ decoris gratia, purpura genas oblinire solebant, quemadmodum passim nunc solent in Italia: ideo purpurissatas buccas uocat Plautus, Fardees, in Truculento: Quæ istas buccas tam bellè purpurissatas habes.

Amethystinus color, amethystum lapillum pretiosum referens, quem purpureum uocat Ouidius: & Plinius Indicos Amethystos purpuræ colorem referre ait. Itaque uestimenta purpura infecta, eo temperamento, ut eius lapilli colorè reddant, amethystina dicuntur. & Amethystinatum uocat Martialis, huiusmodi purpura indutum. Quod si colori Amethystino Tyriū quoque superaddatur, fiet color mixtus, qui Tyriamethystus à Plinio dicitur.

Succedit Dibapha Tyria, hoc est, lana uel purpura Tyria bis tincta, ex etymo.

Coccineus color idem ferè cum purpureo: tingebantur enim uestes grano quodam purpureo, quod à Dioscoride κόκκος βαφικόν, hoc est granum tinctorium dicitur. Hinc coccina uestis. Martialis,

Coccina fانسæ donas & ianthina mœche.

Ianthinus autem color, ut obiter etiam illud dicam, dicitur uiolaceus, cuiusmodi est color illius uiolæ quæ primo & nouo uere ubique oritur, quam nos uiolam Martiam, Dioscorides Ion appellat. unde Ianthina ue-

stis dicta, quam uolacæam uulgus uocat.

Molochinus color, G. is violant, in ueste similis flori maluæ, cuius infectores dicuntur Molochinarij à Plauto in Aulul.

Ferrugineus color, ferro ardenti haud absimilis, ne quidam putauere, qui & hyacinthus Virgilio: ait enim Ferrugineos hyacinthos. Ex Nonio.

Castaneus, Tanné: sublata enim tantum prima syllaba, nomen accepimus. Est autem hic color corticis extractæ castaneæ, & paululum asseruatæ similis. Quem quia sæpe induerat Galliarum rex, ideo à Gallis regius dictus est.

Color uiridis, Verd, Cuiusmodi sunt herbarum atque arborum folia. Hic & à Græcis glaucus dicitur, unde Pallas ab Homero γλαυκῶπις dicta, hoc est, glaucos & subuirides oculos habens. qui color in oculis, antiquis Græcis pro pulcherrimo habebatur: quem admodum nos quoque cæsius & cæruleos oculos laudamus, cum Romani nigros magis probent.

Cæsius color, cælestis, quæ indum quidam uocant & clarū. Hinc Pallas à Latinis cæsia dicta à colore cæli, quasi cælia, ut inquit P. Nigidius. unde Cæsarem dictum quidam putant.

Ceruleus color quasi cæluleus, Couleur d'azur. Itali turquinum uocant: serenum enim cum est cælum, hunc colorem referre uidetur.

Corneus color, qui cornu similitudinem refert. Plin. lib. 36. cap. 8. Vita uerò in iis corneus color, aut candidus, & quicquid simile uisro est.

Cymatilis color, qualis undæ marinæ esse solet: nūma enim Græcis fluctus est. Ouid. Hic undas imitatur,

habet quoque nomen ab undis. Idem & color Venetus, & blavus color, & cæruleus quoque dicitur: cæruleū enim mare & undas cæruleas dicit Virgilius multis in locis.

Leucopheus color, Gris, quem nonnulli apud Italos religionis ergō sibi perpetuò gerendum proponunt, quos illi Beretineos uocant. Græci leucopheatos dicunt.

Martialis libro primo ad Scazontem,

Amator ille tristium lacernarum,

Et beticatus, atque leucopheatus. Quinetiam leucopheum pannum dicit Plinius lib. 32. cap. 10. de rubetis ad quartanas utili: Iecur, inquit, eius uel cor adalligatur in panno leucophæo.

Cineritius color, Cēdré, quem cineraceum dicere uidetur Plinius lib. 33, Terra est alia rufa, alia cineracea. Idem & cinereus dicitur. Colum. lib. 2. cap. 2, Nullum enim temerè uidemus locum, qui modò pigrum contineat humorem, non eundē uel nigri uel cinerei coloris.

Spumeus & maculosus à spuma & macula, quibus tinctus & aspersus uidetur, qui animalium quorundam colores esse solent, ut equorum & lyncum apud Virgilium: quemadmodum ponulatos equos à pomorum similitudine quidam appellant.

Ruber color, Rouge. Plato in Timæo refert rubrū colorem, ex ipsa ignei radij ad humorem mitione sanguineum creante nominari. Quæ supersunt de coloribus, lector, ut prius dixi, ex Thylesio uideto.

Summa rei vascula- ria ex Lazaro Bayfio.

De vasis significatione.

INCIPIAMVS ab ipsa vasis significatione, deinde vero, ad vasorum appellationes ex eorum differentiis ac generibus petitas, certo ordine progrediemur. Sed ne quid lectorem lateat aut remoretur, admonendus est, ea tantum Bayfij esse quæ B. literã subsignatã habebunt. Cætera ex varijs authoribus quæ sita: ne quid in hac parte ab adolescentulis desiderari possit, quod ad vasculorum genera pertinere existimabunt.

Vas, quod antiqui *vasum* dixere, Vn vaisseau, quo etiam nomine Cato & Plautus utuntur, id significat quod vel liquorem, vel quidpiam aliud continet in usum nostrum: vel etiam quo liquorem aliquem haurimus, siue haurire significet Puyser: ut Haurire aquã ex puteo: siue quod vulgò dicitur, Humer, ou aualler: ut, -ille impiger hausit

Spumantem pateram. Il en aualla vne pleine tassee, sans se faire prier. Ea vero ratione primùm ab hominibus inuentum & excogitatum vas fuisse puto, ne manus vasculorum officio semper fungentes, identidem varijs liquoribus inficerentur, dum interdum etiam impurissima quæque manibus tractanda sunt. præterea usus & utilitatis gratia, alioqui diuturnum ignis ca-

lorem manus perferre cogentur, & in profundissimas lacunas demitti: siquidem vasorum usum semper præbere illis necesse esset.

Vasculum, Vn vaissellet, vn petit vaisseau, uasis diminutiuum, quo non solū ad diminutionem significandam utimur, sed etiam ad ornatum. Græci autem πύξι καὶ χύματα uocant, quæ nos uasa & uascula dicimus.

Vasarium dicere possumus ex Cicerone, Vn buffet, quod Itali appellant Vna credenza, nempe uasariam supellectilem & gazam ac diuitias aureas & argenteas, quas principes nostri in uariis uasorum cælaturis collocare solent: ut nostro tempore tum demum opulentissimus habeatur princeps, cuius mensa innumeris uasorum diuitijs scætet. Budæus exactissimi ingenij uir, & iudicij admodum expurgati, tertio libro de Asse, uasarium apud Ciceronem pro lege Manilia accipi contendit, pro ijs quæ antiquitus publicè dabantur magistratibus, ut sunt muli, equi, uasa, & reliqua quæ magistratus instrumentum impleant. quod probat ex alio eiusdem authoris loco, pro lege Agraria. Intelligimus præterea uasarij nomine pecuniam publicè dari solitam magistratibus euntibus in prouincias, ex qua sibi necessaria compararent, quod Augusti tempore Senatusconsulto constitutum est. Vide Budæum.

Vascularius, qui uascula argentea & aurea facit. Sunt enim inter aurifices, uascularij, cælatores, inauratores, & bractearij, Des orbateurs: id est, qui aurum malleis tusum, & ad quantum leuitatem ductile rebus inaurandis inducunt. Budæus.

Vasculorum autem & poculorum sculpendorum ars à Græcis Toreuticæ dicta est, à uerbo τρηύω, quod est torno conficio. Tornus autem, fabrile instrumentum est, quod uulgius uocat Vn tournoir. Itaque toreuticæ sculpturam, uel, ut aliqui loquuntur, sculpturam complectetur. Vnde Toreumata huiusmodi opera dicuntur, aut sculpta, aut cælata, ex quacunque materia quæ in deliciis habeatur: quo uerbo Cicero, Sallustius, & reliqui utuntur. Martialis,
 Solus Phydici toreuma cæli,
 Solus Mentoreos habes labores.

Quòd autem toreumata torno fierent, & ex quacunque materia, id ostendere uidetur locus Virgilij tertia Eclogæ, -po.ula ponam

Fagina, cælatum diuini opus Alcimedontis,
 Lenta quibus torno facili superaddita uitis.

Cælum enim, Vn burin, ferrum est sculptorium, & instrumentum cælatoris. A quo cælata uasa dicuntur, in quibus arte sculptoria descripta erant insignia quædam opera. Vaisseauux ouurez, entaillez, labourez d'orfeurerie. Plin. lib. 34. cap. 7, Duo pocula Calamudis manu cælata æmulatus est, ut uix uilla differētia esset artis. De Zenodoro loquitur, scientia fingendi cælandique nulli ueterum postposito. Budæus tertio de Asse, Magnificam æstimatricem cælaturæ priscam ætatem fuisse oportet, quæ uasa cælata in singulas libras senis sestertius emeret, id est, centenis & quinquagenis aureis nostris. Mirum autem est in auro cælando inclarusse neminem: argento, multos. quæ in arte maximè Laudatus est Mentor, de quo supra diximus: unde labores Mentoreos uocat Martialis. At

uerò *argentum apud antiquos, hominum sermone celebratius fuit.*

De variis vasorū appellationibus.

Vasorum appellationes *uariæ, aliæ quidem à materia sumuntur ex qua conflatæ & confectæ sunt: ut aurea, argentea, ærea, lignea, fictilia, utrea, crystallina, murrhina. aliæ uerò ab usu & utilitate quâ præstant, ut à potu potoria. aliæ autem ab ijs rebus, quas continere solent, nomina accipiunt, ut ab escis escaria, à uno unaria, item & aquaria & niuaria, & ab unguentis unguentaria: sic etiam à promulside, promulsidiaria. aliæ insuper à forma quam referre uidentur, ut à modij similitudine, modiolus: & à cymbæ forma, uasa cymbia. aliæ præterea à quibusdam locis in quibus præstantiora uasa fiunt, uel è quibus materia adfertur excellentior ad ea conficienda, ut à Delo & ære Deliaco, uasa Deliaca: à Corintho & ære Corinthio, uasa Corinthia: eadem quoque ratione Samia & Arctina. Quas omnes differentias, unà cum ipsis uasorum nominibus suo ordine describemus. Ac primùm ipsarum differentiarum genera exequi necesse est, priusquam ad specierum diuisionem ac declarationem descendamus.*

Vasa aurea.

Raram auri mentionem apud antiquos reperiri, & variorem etiam quàm pro nostri temporis opulentia, quemadmodum in auro cælando inclaruisse. *e. iij.*

se paucos, aut neminem, contendit noster Budæus lib. 3. de Assè. Itaque uasis aureis rarò usos fuisse ipsos ueteres compertum est: magis enim argento delectabantur. Sed postquam, inquit Plinius lib. 33. cap. 11, Asia primam deuicta, luxuria in Italiam immissa est, aurum magno in pretio haberi cœpit. Siquidem L. Scipio in triumpho transtulit uasorum aureorum pondo C. nulla.

Poculum aureū, Vne coupe d'or. Plinius scribit Philippum regem poculo aureo puluino subdito dormire solitum. Cic. in Verrem, Tum illa ex patellis & thuribulis quæ uellerat, ita scitè in aureis poculis illigabat: ita aptè in scyphis aureis includebat, ut ea ad illam rem nata esse diceres. Que tu eusses dict qu'ils eussent esté faitz tous propres a cela.

Patera aurea, Vne tasse d'or. Virgilius, - ille impiger hausit
spumantem pateram, & pleno se proluit auro.
Hoc est, hausit plenam pateram auream uini. Il beut tant qu'une grande tasse pouuoit tenir.

Aureus guttus, apud Liuium, Argenteo pollubro, & aureo gutto.

Aureis præterea uasis uentris onus excipiebant ditiores antiqui, quod de Heliogabalo refert Lamprius. Martial. in Bassum,
Ventris onus misero, nec te pudet, excipis auro
Basse, bibis uitro. B. Cætera in uasorū speciebus dicemus.

Vasa cælata.

Vasa cælata, Vaisseaulx entaillez, in quibus uasculariorum & cælatorum artificio insculpebatur uaria signa & simulachra deorum. Plin. lib. 33. cap. 12, Vlysses & Diomedes erant in emblemate phialæ. Emblema autem, ut illud obiter tangamus, ætas nostra non nouit: fitque quum interraso, ut inquit Plinius, ligno uel marmore, aliud quoddam uel aurum uel argentum uermiculato opere eleganter conferitur, & aptatur ad uariarum rerum effigies. Ita quoque ornabantur uasa emblematis, dictis ἄπο τῆς ἐμβελῆδος, quod uasis adiiicerentur & reuellerentur, cum libitum erat. Hinc est quod Cicero Verrem criminatur, qui uasorum Haluntini emblemata reuulserat, atque adeo pretiosissimam eorum partem & toreumata absterferat impudentissimo latrocinij genere. Sicque, inquit Cicero, Haluntini excussis deliciis cum argento puro domum reuertuntur. Itaque emblema, insertum & insitum quid in cæreo aut argenteo uase significat, quod pro ornatu temporario & exemptili ponitur: uulgus paramentum uocat. Videto diligenter Budæum & Baysum.

Illigabantur & aureis crustis uasa argentea & cymbia & alia, quæ incrustata uel crustata dicere possumus, Esmaillez: atque ab eiusmodi crustis, crustularij dicti, quorum artificio uasa crustulus illigabatur. unde & incrustare dicimus. Horatius,
 Sincerum cupimus uas incrustare. Caterum uasa aureis crustis illigata, Martialis in sexto uocat chrysendeta. dicuntur & lancæ chrysendetæ ab eodem in
 e.iiij.

apophoretis.

Sigillata quoque uasa dicebantur, sigillis quibusdam ornata. Autour desquels estoient de petites images enleuees en bossie, unde *scyphi sigillati apud Ciceronem in Verrem.* *Signa autem siue sigilla Græci ἀγάλματα & ἀγαλμάτια dicunt, sūnt que ueluti simulachra uel deorum uel etiam herouum aut animalium quibus circumquaque uasa exornari solebant, Græci εἶδη θεῶν uocant.* unde *Virgilius,*

Cymbidæque argento perfecta atq; aspera signis. Cymbia signis aspera dixit, hoc est sigillata. idem alio loco, Cratera impressum signis. hoc est, inquit Seruius, impressa signa habentem, id est emblemata. Cæterum signa illa ab excellentia nomen accipiebant, ut signa Corinthia, hoc est, quæ in Corinθο fiebant. Plin. lib. 34. cap. 8, Signis quæ uocant Corinthia plerique intantum capiuntur, ut secum circumferant. paulò post autem ait, Minoribus simulachris signisque innumera propè artificum multitudo nobilitata est.

Vasa autē pura dixit iureconsultus, atq; adeò ipse Cicero, pro ijs uasis quæ cælata non sunt, neq; ullis ornamentis decora, quæ uulgus uocat A plain ouirage.

Vasa ἀγάλυφα, Grossemēt entaillez, uocat ea Plinius lib. 33. cap. 11, quæ rudia sūnt, & in asperitatem excisa ac cælata: hoc est, non læuia, & cælaturis inæqualibus imminentibusq; incisa: ab ἀγὰ καὶ γλύφω. Deinde uerò ait *Plinius, circa linearum picturas, uasa anaglypha curiosius fieri solere. quod intelligendum uidetur de ijs uasis, quæ per commissuras, lineas aureas uel argenteas habent: ut idē author interpretatur. Rudia illa uasa uulgus uocat, Faicts a la grosse mode.*

Quod superest de cœlaturis, ex priori capite repetito: tantum enim hîc ordinem obseruamus.

Vasa argentea.

Vasa argentea, Vaisselle d'argent, in usu frequentiori erant apud antiquos, quàm aurea. Vilius enim argentum est auro, ut inquit Horatius. Fiebant autem multis modis. Quinetiam uasa argento circumclusa ab labris dixit Iulius Cæsar 6. belli Gallici: Hæc, inquit, studiose acquisita ab labris argento circumcludunt, atque in amplissimis epulis pro poculis utuntur.

Scyphus argenteus, Vne coupe d'argent. Plinius refert Lucium Crassum duos scyphos argenteos habuisse, Mentoris artificis manu cœlatos: confessusque est nunquam se iis uti propter uerecundiam ausum. erant enim centum sestertiorum pondi: quemadmodum eundem sex millibus sestertium in singulas libras uasa emptâ habuisse refert idem Plinius. Sed de scyphis uberius in uasis unariis & potoriis ac poculis dicemus. Cæterum primus Heliogabalus, si Lampridio credimus, cacabos argenteos, & mensas ac capsas argenteas, priuato usus habuit.

- Lanx argenteus, Plat d'argent. Lanæ centenis libris argenti quingentas numero Romæ fuisse constat ex Plinio: multosque ob eas conscriptos dolo concupiscentium. De Lancibus autem dicemus suo loco, cum de escariis uasis agemus.

Solinum argenteum, Vne cuue a soy lauer. Mulieres, inquit Plinius, in balneis solis argenteis utebantur ad luxum. Quemadmodum etiam scaphis argenteis,

quæ uasa erant ad lotium excipiendū dedicata, quibus etiam argenteis utuntur hodie uiri Galliarum primarij.

Repositoriis argentum addi sua memoria coeptum referre Feneſtellā ait Plinius lib. 33. cap. 11. Itaque huiusmodi repositoria argentata, non argentea uocabimus: nempe emblematis argenteis ornata & illigata, de quibus infra dicemus. Quinetiam idem Plinius refert, Caluuum oratorem suo tempore queri, quòd uasa etiam coquinaria ex argento fierent: ita enim loquitur. Cæterum pateram argenteam, & pocula argentea, & crateras argenteos pro calaturæ atque operis forma dicere possumus: quæ omnia uasorum generâ suo ordine à nobis explicabuntur.

Vasa ænea.

Vasa ænea siue ærea Plinio, & Virgilio ahenæ, Vaisselle d'arain ou de cuyure, ab æris nobilitate & excellētia nomen acceperūt. Adde quòd ahenæ absolute pro cacabis æreis accipiuntur, in quibus aqua igni admoetur ut caleſcat, Vn chauldron. Virgilius, Aut foliis undam tepidi despumat aheni. Horat. Sub noctem gelidam lignis caleſtat ahenum. AÆris autem tres à Plinio species potissimum numerantur: Corinthium, à quo uasa Corinthia, apud Ciceronem quarta actione in Verrem: Deliacum, à quo uasa Deliaea, apud Ciceronem pro Sextio: & AÆgneticum. Sed omnium præstantissimum esse puto Corinthium. nam æris notam pretiosiore ipsa opulentissimæ urbis fecit iniuria: quia incendio perustus pluri-

nis statuis atque simulachris, æris, auri, argenteæ ue-
næ in commune fluxere. Fuit etiamnum antiquissima
gloria æris Deliaci. Vnde Deliaca supellex à Cicer-
ne dicta, Mesnaige d'arain, in qua erant triclinia &
lecti, cum pedibus & fulcris ex ære Deliaco factis. Va-
sa autem Corinthia Strabo in octauo χαλκοῦματα κο-
ρινθίου ἄνθραξιν appellare uidetur. B. Plinius lib. 34. cap. 2,
sunt ergo uasa tantum Corinthia, quæ isti elegan-
tiores nunc æs sculpendo transferunt: modò in lucer-
nas, modò in trullas, nullo munditiarum respectu.
Quinetiam Cicero in Paradoxis matellionem Corin-
thium dixit, ære Corinthio factum. Itaque ex Plinio
lucernæ, lychni & lampades ex ære fiebant: sed non
usque ad eò puro, nisi propter luxum: nam qui lucer-
nis Corinthiis utebantur, præter communem utendi
rationem faciebant: ægineticum enim æs, ut idem in-
quit, lychnuchis, candelabris, & huiusmodi uasis igno-
bilibus conflagandis dedicabatur: de quibus suo ordi-
ne dicemus. Fuit & æs Cyprium laudatissimum a-
pud antiquos, unde fortassis nos cuprum uocamus pro
ære Cyprio. Plinius, Teritur Cyprio ære in Cypriis
mortariis. Mortiers de cuyure. Quinetiam Cyprium
absolutè pro cupro, quod uocamus, posuit Plinius libro
36. cap. 26.

Labris quoque ahenis utebantur antiqui in bal-
neis, Vne tine de cuyure, quibus nunc quoque Germa-
nicæ mulieres etiam utuntur ad abluendos quibusli-
bet octonis diebus infantulos suos: & nos quoque æsti-
uo tempore labris ahenis frigida oppletis uinaria uasa
reponimus, dum cœnatur. Virgilius,
Sicut aquæ tremulum, labris ubi lumen ahenis

Sole reercussum, aut radiantis imagine lune.

vasa conflatilia, Vaisseaulx de fonte. Conflatuntur enim uasa aërea delictiora & sonora apud antiquos: quæ in theatris reponi solebant pro ratione magnitudinis theatri: eaque ita fabricata erant, ut cum tangerentur ab ipsa uoce, sonitum facerent inter se diapason, diapente, ex ordine ad diatesaron. Vitruuius lib. 5. cap. 5, Itaque uox à scena uti à centro profusa, se circumagens, tactumque feriens, per singulorum uasorum cava excitabat auctam claritatem, & concentu conuenientem sibi consonantiam. Nihil enim est in omnibus metallis quod sono & harmoniæ ac uoci aptius sit, quam ipsius aeris materia. Hinc est quòd tubæ bellicæ aëreæ potissimùm factæ sunt, ut etiam Virgilius æs pro tubis ponat:

-quo non præstantior alter

AERE ciere uiros. hoc est tuba. Dicerem hoc loco quæadmodum æs pro pecunia apud antiquos sumi solebat: quoniam primùm aërea pecunia fieret. Sed uereor ne illud esset a prosdionysum: quapropter satius est ad reliquas uasorum differentias transire.

Vasa stannea.

Vasa stannea, Vaisselle d'estain, antiquis in usu non fuisse reperio. Quinetiam non ita pridem apud Italos commigravit hic uasorum usus, ut culinaria uasa, stannea fierent: neque uerò adhuc hodie omnibus communis est. fictilibus enim & utreis potius utuntur quidam. Gallis uerò iam pridem hic usus inoleuit: quo & rei domesticæ & sumptibus par citur.

De stanno autem tantum hoc refert Plinius, Stannum illitum æneis uasis, saporem gratiorem facere (quapropter uulgus quoque nostrum ollas iuscularias, Pots a soupe, stanno illinit) item & compescere æruginis uirus. Vnde hydrias & uasa aquaria, si quidem ænea sint, stanno intus illinimus: mirumque est stannum æri illitum, pondus non augere. Fiebant quoque apud antiquos specula ex stanno laudatissima, quæ Brundusij temperabatur, donec argenteis uti cœpere & ancillæ. Plin. lib. 34. Stannum præterea Homerus uocat Cassiteron Iliados 6. Vnde Cassiterina uasa eleganter dicere poterimus, pro stanneis.

Vasa plumbea.

Plumbi usus ad uasa infrequens fuit apud antiquos, ut etiam apud nos quoque, propter metalli pondus & utilitatem. Cæterum uasis plumbeis tantum utimur ad odores conseruandos, & unguenta atque alia quæuis liquida pretiosissima. Itaque capræ illius syluestris excrementum usque adeo odoratum, quod moschum uocant pharmacopœ, in pyxidibus plumbeis reponere solent: & diu admodum incorruptum seruare. Præterea Regum corpora capsis & sarcophagis plumbeis, uncta, & aromatibus illita Galli humi recondere solent: sua enim densitate prohibet plumbum, ne odor internus effluat & dissipetur, neue externus aer illabatur: quæ ratio est cur corpora impuria diu seruantur. Sed nunc locus non est ut de plumbo plura dicamus: huius autem rei qui plura desiderabit, requirat apud Plinium lib. 34, ubi de argento plumbum

bato & replumbato loquitur : nempe dum plumbum ab eo auellitur, & argentum purum relinquitur. præterea etiam de plumbatione vel potius plumbatura, hoc est, quando plumbo massa massæ iungitur, ita ut iunctura plumbea cohæreat, quemadmodum fit & ferruminatio.

Vasa lignea.

Vasa lignea, Vaisseaulx de bois, multis modis, uariisque lignorum materiis, apud ueteres fiebant, quemadmodum nunc quoque fiunt. fuit enim fago honos præcipuus in uasis, Du fau, ou du hestre, propter eius lentorem plicabilem: fiebantque ex fago pocula elegantissima, tornata, & arte toreutica cælata. Virgil. -pocula ponam

Fagina, cælatum diuini opus Alci medontis.

Cuiusmodi fortassis sunt ea pocula quæ ex æde D. Claudio sacra adferuntur. Cæterū meminisse legisse M. Curium iurasse se ex præda nihil attulisse præter guttum faginum quo sacrificaret. faginum præterea cantharum describit Stroza pater, -hinc faginus illi Cātharus effundit gloctanti pocula collo. Virgilius insuper buxum tornatile appellat, quod eo fiebant unguentariæ pyxides, & alia huiusmodi toreumata, quæ buxea uasa appellare possumus. Buxo etiam fiebant laudatissima tibia. Seneca,

-tibi multifora tibia buxo Solenne canit. Betula item, Bouleau, arbor est eximij cādoris qua fiunt circuli uasis uinariis idonei. Vtilis etiā est conficiendis cistis & sportellis flexibili crate. eius ligno nostra ætas

uarij generis & usus quoque uasa cōficere solet: quæ (si quidem nobis liceat noua effingere uocabula) uasa betulina appellabimus, Vaisseau de bois blanc.

Vasa quoque hæderacea antiquis in honore maximo fuerunt, ea potissimum ratione, qua Plinius ait in uase hæderaceo unum transfundi, aquam remanere, si fortè cōmixta sit. Cuiusmodi fuit uas illud quod Homerus Cissimbium appellat (Græci enim κισσὸν hederam uocant) datumque fuisse Cyclopi ab Ulysse scribit. Huius poculi Euripides & Callimachus apud Macrobiū meminerunt. Fiebant etiamnum ex terebyntho calices excellētissimi, qui à nomine authoris Μεγικλειοι appellabātur: quemadmodum Antigoniades & Seleucides, quibus Antigonus Seleucis que nomina indiderunt. Plinius. Celebratur & Thericles nomine, calices ex terebyntho solitus facere torno. B.

Vasa vitrea.

Vitreorum uasorum usus quæ Græci ὑάλινα uocant, haud ita pridem inuentus est. Vitrum autem quando primum inuentum, & quomodo conflatum, Plinius reuertit lib. 34. cap. 24. Neque uerò alienum fuerit uasa potoria, quæ ex uitro fiunt, unà cum uulgo uitra appellare: quemadmodum Martialis uasa crystallina, crystallata appellat. Itaque si quidem uitrea uasorū materies ex filice conflata fuerit, uitra filice siue filicina appellabimus: si uerò lapidibus usitis, ut ferè fit, uitra erunt lapidea, atque in hoc communem loquendi usum non aspernabimur.

Vasa uitrea excellentissima laudantur hodie ex

Murano oppido Venetiis proximo, in ipso Adriatico mari.

Calices vitrei, uasa erant potoria, quemadmodum etiam nobis, quorum formam imutantur sacrosancti illi calices, quibus nostri seniores in sacrificiis diuinis utuntur. Vulgus uocat Vn calice. Quod autem calicibus biberent antiqui, id ostendit locus Horatii, *Fœcundi calices quem non fecere disertum?*

Cæterum calices vitrei à Græcis uerbum è uerbo κωλικες ὑάλινοι dicuntur, auctore Iulio Polluce. Erat et Nimbis vitreus, cuius mentio multa apud Martialem.

Vasa crySTALLINA.

CrySTALLUM fieri aiunt gelu uehementiore concreto, Cargumento esse non aliubi reperiri, quam ubi hybernae niues maximè rigent, glaciémque esse, unde nomen Græci dederunt.

Ex crystallo autem uas amphorale usum est, auctore Xenocrate.

Asyntheta Plinius auctor est, uocari uasa crySTALLINA pura, sine ulla macula et uitio: uitia enim artifices cœlatura occultant. Iuuenalis, Grædia ponuntur crySTALLINA. De poculis intelligit, quæ ex crystallo fieri solebant. Martialis in 3,

Opimianum morionibus nectar

CrySTALLINISQUE, murrhinisque propinat.

Idem in decimo, crySTALLA pro crySTALLINIS uasis dixit.

Plura qui uolet, requirat ex Plinio.

Vasa murrhina.

Mvrrhina pocula antiquis laudatissima fuerunt, quemadmodum crystallina: refertque ea Plinius ex Oriente multi: inueniuntur enim ibi in pluribus locis, nec insignioribus Parthici regni, præcipuè tamen in Carmania. amplitudine nusquam paruos excedunt abacos, crassitudine rara, quanta uasi portorio esse debet. Humorem putant sub terra calore densari. Quod autem in murrhinis magis laudatur, est ipsa colorum uarietas, subinde circumagentibus semaculis purpureis & rubescentibus, lacteus, quas maculas uidere est in illo pisce qui murrhena dicitur: unde murrhina uasa dicta crediderim. B.

Murrhina uasa ætas nostra non nouit: tantum hoc memini, me uidisse Venetijs quædam uascula quæ ex Oriente adferri solere audiebamus: aiebantque nescio quot annos in penitioribus terræ locis asseruari solere, priusquam exerantur donec pellucant. atque ob id uenenum nunquam admittere, uulgus porcellanam uocat. ob id fortassis, quod ex eo puluere, quæ Plinius puteolanum uocat, quique in aqua indurescit ac lapidescit, efficta erant, ut dicantur quasi puteolana, ab Italis. Sed nihil huius rei compertum est nobis præter diuinationem. Murrhinum autem quid sit, nescio an rectè conficere poterimus eum esse lapidem pretiosum, quem uulgus uasculariorum uocat aquam marinam. accedit enim ad descriptionem Plinij, quam de murrhino conscripsit. Cæterum illud tantum addam, uasa murrhina apud antiquos summo in pretio fuisse. hinc ait Tranquillus Augustum ex Alexandria ca-
f.i.

pta nihil sibi præter unum murrhinum calicem ex instrumento regio retinuisse. De his autem videto Plinium.

Vasa lapidea.

Fiebant & apud antiquos vasa lapidea, in multis usus, & ex delicatissimis potissimum lapidibus, ac marmoribus pretiosis: qualia erant quæ ex onyche marmore Arabiæ pretiosissimo fiebāt: ut vasa potoria apud Germanos primùm onychina facta referre Plinius. deinde pedes lectorum & sellas ex eodem marmore coeptas fieri dicit. Cornelius Nepos tradit magno fuisse miraculo, cum P. Lentulus Spinter amphoras ex onychino marmore, & urceos onychinos magnitudine cadorum ostendisset. Est & præter hunc alter quoque pretiosus onyx, quem cornalinam vocat vulgus. Vide Plinium. Dicitur onyx, quòd formam unguis humani habere videatur.

Quinetiam labra ex Porphyritide ab antiquis fieri solere ostendunt antiqua illa monumenta, quæ adhuc hodie Romæ usuntur, præsertim circa ædem D. Iohānis in Laterano. sūntque eius propemodum formæ ac coloris, cuius est vas illud marmoreum quod hodie in Dionysiana usitur, cupam Diocletiani vulgus appellat. Ego uerò labrum antiquum fuisse existima-uerim. Erat autem labrum, vas balnearium, quemadmodum & solium. Cic. Terentiæ, Labrū si in balneo non est, fac ut sit. Vne tinne. Inde labellum, Vne rinnette. Plin. Cineremque in labellis, aqua addita, confricat manu, & considerare patiuntur. Labra quo-

que uinaria, lupinaria & olearia Catoni, in quibus lupini conduntur, & in qua uina è lacu, oleum è cortina transferuntur. Fiunt quoque apud nos mortaria lapidea, in quibus uaria aromata contundimus. Huc præterea, inquit Plinius, alabastrum lapidè uocant, qui excauatur ad uasa unguentaria, quoniam optimè ea incorrupta seruari dicitur, De l'alebastre. Itaq; uasa alabastrina dicemus ea quæ ex alabastrite lapide fiunt, Vaisseau d'alebastre: qualia uidimus toro eleganter fieri Florentiæ ad antiquum morem excauata & efformata. ἀλάστρον autem Pollux uas unguentarium appellat, quod à nobis alabastrum siue alabaster dici poterit, cuius uasis fit mentio in Euangelio, de Magdalene quæ effudit alabastrum unguenti nardi pisticæ pretiosi. Alabastrum quoque pro alabastrite lapide sumere uidetur Plinius lib. 37. cap. 8. Recentissimi authores & circa Thebaidis oppidum alabastrum nasci dicunt.

Vasa fictilia.

Vasa fictilia, omnium uilissima habebantur, fiebantque ex argilla potissimum, aut alio quouis luto præpingui, Pots de terre. quorum uasorum efformatores & effictores à fingendo figuli appellati sunt, Potiers de terre. Hinc Ausonius de Agathocle,
-rex ego qui sum

Sicania, figulo sum genitore satus.

De quo etiam illud à Iuuenale refertur, eundem regem fictilibus in mensa uasis usum fuisse:

Fama est fictilibus cœnasse Agathoclea regem.

f. ij.

Fistilia autem erant potissimum uasa aquaria, ut urcei, hydriæ: præterea etiam culinaria quedam, ut ollæ, lances, catini, & alia huiuscemodi: de quibus tempus est ut seorsim dicamus: si prius illud explicauerimus, uasorum fistilium præstantiora haberi solere Samia & Aretina: hoc est, quæ in Samo insula & Aretio urbe Cæpaniæ fiebant. Plinius in Capt. Ad rem diuinam quibus est opus, uasis Samiis utitur. quemadmodum uulgus Italorum Maiorica uasa appellat, quæ in altera ex insulis Balearibus fiunt, quam uulgus Maioricam appellare solet. Itidem & nos eadem ratione uasa Bellouaca dicemus, Pots de beauuays.

DE ALIIS VASORVM DIFFERENTIIS quæ ex eorum usu sumi solent: itémque de variis eorundem nominibus.

Explicatis uasorum differentiis generalioribus, æquum est ut ad ipsas species descendamus, quæ & eorum nomina, & utilitates ipsas complectuntur. Itaque primùm de escariis uasis dicendum: deinde uerò de potoriis, unariis, aquariis, ninariis, & huiuscemodi omnibus agemus suo ordine.

Vasa escaria.

Vasa escaria, in quibus escæ, hoc est edulia & menses reponerentur aut defererentur ipsis conuiuiis: quorum nomina seorsim à nobis recensenda sunt.

Vasa promulsiaria dicebantur ea quibus promulsi-
sidem apponebāt. Est autem promulsis, quod uice mulsi
(uulgus uocat Du claré) dabatur conuiuius, ad prouocā-
dam auiditatem cibi: Entree de table. Huiusmodi for-
tassis erant artolagani, gateaulx fueilletez: oleæ, des
oliues: & lucanica, des saulciffes. Cicero Papyrio
Pæto, Neque est quod in promulside spei ponas aliquid,
quam totam sustuli: solebam enim antea delectari oleis
& lucanicis tuis. B.

Lanx, Vn plat, uariæ formæ erat, quemadmodum
apud nos quoque esse solet. Lances enim aliæ latæ (unde
platum à latitudine uulgus appellauit) aliæ cauæ.
Iuuen. Et leues scutulas, cauidque lances. Aliæ item ma-
ximæ, mediæ, & minimæ, ut inquit iureconf. Præter-
ea erant aliæ quadratæ, ut apud eundem iureconful.
aliæ rotundæ. Horatius,

Vmber, & iligna nutritus lance, rotundas

Curuet aper lances, carnem uitantis inertem.

Itaque lanx à latitudine dicta est: apta quidē dapibus
& escis reponendis. unde Iuuenalis,

Aspicæ quàm magno distendat pectore lancem. B.

(Ea etiamnum utebantur in sacrificiis deorum, in
quibus exta animalium sacrificatorum reponebātur.
Virgilius 2. Georg.

Lancibus & pandis fumantia reddimus exta.)

Lances chrysendetas uocare uidetur Martialis in 2,

Immodici tibi flaua tegunt chrysendeta muli.

Hoc est, lances aureis crustis illigatæ & exornatæ, de
quibus suprâ diximus. Lances autem πικὴ πινάκας uo-
cant Græci, atque adeò Athenæus & Pollux. B.

Catinus, lance profundior erat, & à capiendo di-
f.iiij.

Etus: Vn plat creux. Itali adhuc uocant Cadin. Catinis autem utebantur Romani ad pullos reponendos & alia obsonia, ut hodie platis utimur.

Horatius primo Sermorum,

*Aut positum ante mea quia pullum in parte catini
Sustulit esuriens, minus hoc iucundus amicus.*

Pisces quoque catinis reponebant. Idem 2. Serm.

Angustoque uagos pisces urgere catino. Qui pisces obsonij nomine ueneunt: id enim Græci ὀψώνιον uocant, ut colligere est ex 21. cap. Euang. D. Iobannis. ὀψώνιον enim Græci uocabant, quicquid piscium assabatur super carbones: inde obsonator qui pisces assandos emit.

Catino autem fictili utebantur pauperiores. Idem 1. Serm. -asto diuinis, inde domum me

Ad porri & ciceris refero, lagani que catinum.

Quo loco inter Campanam supellectilem annumerare uidetur. A catino diminutium Catillum. Idem eodem loco,

-mensæue catillum

Euandri manibus tritum deiecit. B.

Fenestella, ut inquit Plinius, Tympana se iuuenes dicit appellata patinas & lances, quas antiqui magdas appellauerant. μαγιδες autem Græcum uocabulum est, quo significantur mensæ quæ apponuntur & remouentur, authore Iulio Polluce. B.

Ferculū, uas ad ferendū obsoniū uel pulmentarium.

Patina utebantur antiqui ad coquendos pisces & cætera id genus. Plinius lib. 23. de facie sapæ: Decoquitur, inquit, in patinis cum sale & adipe, ad tumorem quoque maxillarū & ceruicū, tum etiam feruli uicæ. Et nisi me fallit opinio, eadem patina utebantur ad

coquendum & ad ferendum obsonium, elixum præfertim. Horat. 2. Serm.

Affertur squillas inter muræna natantes

In patina porrecta.

A patina quoque Tripatinum dictum, de quo uideto Baysum diligenter, ubi loca aliquot Plinij restituta animaduertes.

Patella quoque uas escarium, ad olerà & pulmenta ponenda. Horatius in epistola ad Torquatum lib. 1, Nec modica cœnare times olus omne patella.

Iuuenalis in quinta,

Ponitur exigua feralis cœna patella.

Quibus uerbis palàm est patellam pro parua patina sumi, quæ ab istis tum modica, tum exigua dicitur. Iulius Pollux λεκανίδα uocat: Patellas enim uocant Græci λεκανάς: sicut etiã κώκλοι apud illos dicuntur, quos nunc orbes & quadras dicimus, Des tailleirs, des affiettes.

Paropsis, quemadmodum patina, tum pro uase escario, tum etiam pro uili obsonio & iure & etiam μαζα apud Pollucem & Athenæum ponitur. Iuuenalis, -quàm multa magnâque paropside cœnat.

Erant autem argenteæ paropsides & fictiles.

Martialis in 11,

Cui portat gaudens ancilla paropside rubra

Halecæm, sed quam protinus illa uoret.

Vide diligenter Baysum.

Discus pro uase escario, Apuleio sumitur: Cœnarum reliquiis discus ornatus, nisi malimus cum Pollucæ pro orbibus sumi, quos ille κώκλους ἀργυροῖς, orbes argenteos, uel χύματα ἀργυρᾶ, uel πίνακας uocat, in sexto.

Erat item discus, massa plumbea ad formam orbiculi.

larem facta, quam pugiles & palæstricæ siue athletæ in ludis gymniciis iaculabatur in sublime. Ouidius 10. Metamorph.

Splescunt, latique ineunt certamina disci.

Scutula, Vne escuelle, Lance minor erat: quapropter inquit Martialus, Et leues scutulas, canasque lances. $\delta\pi\sigma\phi\acute{o}\rho\omicron\nu$ item Græci uocant uas in quo prædium defertur, quemadmodum $\omicron\iota\nu\phi\acute{o}\rho\omicron\nu$, amphoram.

Gabatæ præterea erant uasa alia escaria & pulmentaria. Martialis,
Transcurrunt gabatæ, uolantque lances. Idem,
Sic implet gabatas, paropsidâsque.

Vasa potoria, & pocula.

Vasa potoria & pocula dicuntur in quibus bibimus, quæ uarias formas uariâque nomina acceperunt. Fiebant autem argentea, aurea, crystallina, & lignea, ut prius diximus. Cicero in Verrem Act. 6, In his pocula duo, quædam quæ Heraclea nominantur, Mentoris manu summo artificio facta. Poculum interdum pro ipsa potione sumitur. Virg.

Pocula si quando sæuæ infecere nouercæ.

A poculo fit Pocillū, pro paruo poculo & uase. Plaut.
Tecum unâ postea, tecum aquæ pocilla potitet.

Pocula clauis aureis suffixa Homero dicuntur, quæ uulgus pocula martellata uocat. quemadmodum refert Plinius Agnonem Teium Alexandri magni præfectum aureis clauis suffigere crepidas solitum fuisse. De clauis autem uideto in libello de Re uestiaria. aureos autem clauos Athenæus $\chi\epsilon\upsilon\sigma\omicron\iota\zeta\ \eta\lambda\omicron\iota\varsigma$ uocat.

Scyphum, quem Scipphum nonnulli scribunt, uel cyphum, Græci σκύφον dicunt, & σκύπφον, ut docet Athenæus in XI.V ne coupe. Est autem uasculum pоторium, ut cuique notum est. Inter Scyphos laudantur in primis Bæotii: quibus Hercules primùm in expeditionibus usus est: deinde Rhodiaci, sequentibus Syracusis. Virgilius,

Et sacer impleuit dextram Scyphus. Scypho enim ueteres in conuiujs & sacrificijs utebantur.

Cyathis antiquos potus sui mensuram metiri solitos etiam inter epulas, ex eo conicio, quòd serui quidam ad cyathos stare uel esse dicebantur, ut serui ad limina & pedes: hoc est, qui foribus præcerant & pedibus excalciandis, dum cœnaturi essent domini. Hinc Cicero, Seruum meum à pedibus tibi misi. Quòd autem cœnaturi uel discubiture soleas deponerent, ostendit locus Martialis,

Deposus soleas, affertur protinus ingens

Inter lactucas, oxycarumque liber. Cæterum seruos à cyathis Græci οἰνοχόους dicunt: unde cyathus à quibusdam uocatur οἰνοχόν, quod uocabulum ab hauriendo & fundendo uinum deductum est. Hoc autem munere quiungebantur, dicebantur κωτίζεν, hoc est cyathissare: quo uerbo utitur Plautus in Menæhmis, Non scis quis ego sim, qui tibi sæpissime cyathisso? hoc est, cyatho uinum bibendum admetior: quod Athenæus dicit κωτίζω οἰνοχόω. Appellabanturque hi pinernæ, non omnino inepto uocabulo, nempe quod à Græcis deductū fortassis putabitur: ut eum significet cui conuiuæ idētidem dicunt πειν κίτρα: id est, misce uinum, uel tempera uinum ut bibam. Quod munus apud an-

tiquos nobilissimi iuvenes in publicis ac sacris conuiujs obire solebant : quemadmodum Ganimedem in deorum conuiujs fabulæ fecisse referunt , unde & deorum pincerna appellatus . Qui mos hodie quoque apud Italos & nobiliores quosdam Gallos obseruari solet, ut iuvenes quidam, aulicis dum ministrant potum, aperto capite, altera manu cyathum, altera phyalam aquariam tenentes, tantum aquæ uino misceant, quantum à conuiuia expostulatur . Sed hæc omnia ex Budaëo decerpta in libris de Assè : suus enim est unicuique honos tribuendus .

Patera, Vn tasse, ab etymo dicta, quòd ampla sit, & pateat: fiebat autem ut plurimum aurea uel argentea, aut nobilioris atque excellentioris alicuius metalli: erat enim principum ac regum poculum. *Virgil.* Ipsa tenens dextra pateram pulcherrima Dido.

Calix, Vn calice, aliud poculi genus, quod interdum uitreum, interdum murrhinum fieri solebat. *Martialis lib. 4.* Prodat perspicuus ne duo uina calix.

Illud porro sciendum est calicem à probatissimis authoribus poni non solum pro uase, sed pro ea tantum uasis parte quæ humoris capax est . Quæmetiam *Plinius* rosæ calicem dixit, eam partem quæ rosæ luteos apices in se recipiat & cõtineat. uide *Bayssium* diligenter. Calices etiam fictiles erant tum ad bibendum apti, tum etiam ad legumina reponenda. Ad bibendum autem calices fictiles factos fuisse, refert *Plutarchus* in libello de cohibenda iracundia, D. *Claudium Cæsarem* conuiuæ, qui pridie scyphum aureum surripuisse existimabatur, reuocato in diem posterum, calicem fictilem apposuisse ad legumina reponenda . *Ouid.* libro 5. *Fast.*

Stant calices, minor inde fabas, olus alter habebat.

Modiolus, uas paruum, factum ad modum similitudinem, cuiusmodi ferè sunt ea quæ gobeleza dicimus. Et Venetijs Latini uocabuli uestigia uulgò retinent: uocant enim Moçol, quasi Modiol, propter affinitatè d, cum ç.

Amphithetum, poculi genus, ita fictum, ut quauis ex parte positum staret, nullumque certum haberet fundum. Hinc prouerbiu in eum qui liberius et meracius potaret, Ex amphitheto bibisti.

Carchesium, uas potorium uel poculum, quo utebantur in sacrificijs: factum ad formam cuiusdam nauis quam Macrobius ait, tantummodo Græcis notam fuisse. Virg. - cæpe Mæoniæ carchesia Bacchi:
Océano libemus, ait.

Simpullum, uas fictile, quo in sacris prolibabant sacrificuli. Plinius lib. 35, ubi de plastice, In sacris quidem etiam inter has opes, non murrhinis crystallinisue, sed fictilibus prolibatur simpullis. Baysius.

Capedines et fictiles urnulas pro simpullis posuit Cicero in Paradoxis: et in tertio de Natura deorum capedunculas appellat, quibus Numa Pompilius primus in sacris usus est. B. Capidulã autem M. Cato, uel Capim, genus poculi esse indicare uidetur, quod ansatum erat, ut manu capi posset, unde nomen deductum puto.

Cululli, calices erant fictiles, quibus Pontifices uirginèsq; Vestales in sacris utebantur. Horat. lib. 1. Carm. - diues et aureis

Mercator exsiccat culullis Vina. Idem in Artæ,
Reges dicuntur multis urgere culullis.

Calathus sumitur quandoque pro poculo uel cali-

æ, quo in sacrificiis veteres utebantur. Virgilius,
Vina nouum fundam calathis, Aruisia nectar.

Martial. in nono,

Expendit veteres calathos, & si qua fuerunt
Pocula, Mentorea nobilitata manu.

Cypellum à Græcis dicitur poculum ad interna
proclinatorum: uocatur & Amphicypellum, uelut undi-
que introflexum.

Cymbium, poculum in modum cymbæ, hoc est, na-
uiculæ factum, cuiusmodi sunt thuris repositoria in
nostris sacris. Fiebant autem interdum cymbia pre-
tiosissima ex chrysoprasio lapide uiridanti. Plinius li-
bro 37. cap. 8, Præfertur his chrysoprasius porri suc-
cum & ipsa referente: sed & paulum declinans à to-
pasio in aurum. Huic & amplitudo ea est, ut cymbia
etiam ex ea fiant: cylindri quidem celerime. Quo
ex loco, nescio an diuinare possimus cylindros, pocula
etiam fuisse pretiosa ex huiusmodi lapidibus facta:
sed nihil temere. Est & cymbium lactis quoque po-
culum. Virgilius,

Inferimus tepido spumantia cymbia lacte.

Guttus, poculum erat, quo in sacrificiis utebantur,
quando guttatim liquorem aliquem inspergere uole-
bant: quemadmodum uasa illa esse solent in quibus ac-
tum recondimus, quæ angustæ sunt admodum oris. Plin.
lib. 16. cap. 39, Manius Curius iurauit se ex præda ni-
hil attigisse præter guttum fagnum, quo sacrificaret.
Gellius lib. 17, Guttum sanuum imprudens, inanem,
tanquam si esset oleum, affert.

Cantharus, proprium Liberi patris poculum: erat
autem ansatum, ut conijcimus ex Virgilio, qualis esse

Solet Lagenæ. De Sileno:

Et grauis attrita pendebat cantharus ansa.

Cantharū autem nomen esse nauigij ostendit Macrobius ex Menandri testimonio, ad cuius formam poculum Bacchi factum erat, nomenque inde acceperat.

Culigna Catoni, uas potorii quo messorum utebantur, atque in fœnogræco reponebant, ut bene oleret. In eo autem, tantum unum reponebatur.

Crater, crateris, Vn hanap. Virgilius,

Crateras magnos statuunt, & uina coronant. Idem, Craterasque duos statuas tibi pinguis oliui.

Pro cratere psyctrem posuisse uidetur Plutarchus in uita Alexandri, de Glauco medico: Quem (inquit) Alexander in theatro absentem nactus, caprum prandit assatum, & ingentem uini psyctrem hausit. Nisi pro maiore & ampliore uase sumi uideatur.

Lagenæ, Vne bouteille, uas fictile, quo cœu potorio utuntur qui per æstatem atque ardores maximos in agris negotiantur, ea forma, inquit Budæus, qua hydriæ fictiles hodie à Bellouacis importantur, Cruches de Beauuays. à tereti enim collo distenta uentris laxitas, iterum sensim ad imum gracilescit. Martialis, Nulla cathenatis pila est præcincta lagenis.

Vasa uinaria.

Vasa uinaria, in quibus uinum ad nostros usus reponere solemus. Quo in loco etiam de illis uasis uinarijs tractabimus, quæ mensuram certâ continere solent.

Cadus, Vn caque, amphoras duas & besses ca-

pit: hoc est, duodenos cōgrōs Parrhisinos. Fuit autē cadi forma apud antiquos, turbinaria ex Plinio, id est cono & strobulo, & nuci pineæ similis. Ovidius quinto Fastorum,

Promit fumoso condita uina cado. Virgil.

Vina bonus quæ deinde cadis onerarat Aëstes.

Cadis etiam utebantur antiqui ad fassamenta condienda.

Cirnea, uas uinariū, quo uinum è cadis detrahebatur: uulgus Italorum simile quiddam uocat, Vn bocal. Plautus, Cadus erat uini, inde impleui cirneam.

Congrus, quartarios quaternos continet, Græci choa dicunt. Sextarium lingua nostra uernacula nulla ratione uocauit, Vn fectier de vin.

Urna, hemiamphorion seu senuamphora quoque dicitur: quadraginta enim urnæ, uiginti amphoras ualent ex supputatione Columellæ. Sedecim autem urnæ, modium nostrum faciūt, id est, quatuor & uiginti brochos.

Brochus uerò, à uerbo Græco βρέχω dicitur, quod fundo significat: est autem uas fundēdo uino accommodatum implendus, deplendisque culeis, & uasis conditoriis, & uino quocunque modo transuassando. Græci œnophorum ex eo appellant, quòd uino comportando aptum sit. Iuuenalis,

-tandem illa uenit rubicundula, totum

ŌEnophorum sitiens plena quod tenditur urna.

Sed ut ad urnam redeamus, ueteres inuenio urnis nō solum ad uinum & aquam usos, sed etiā ad mortuorum & concrematorum cineres reponendos, cuiusmodi antiqua monimenta passim in Italia reperias. Ur-

nis etiam ad suffragia utebantur. Virgilius, Quæstor Minos urnam mouet. Urnas præterea olearias fictiles Cato ponit.

Amphora, uinarium & aquarium uas. Quod autem etiam aquarium esset, ostendit locus Horatiÿ in Arte poetica: -amphora cœpit

Institui, currente rota, cur urceus exit?

Quod uerò magis uinarium fuerit, ex hoc liquet quod de Bonoso imperatore dicitur, qui cum se suspendisset, dictum est, non imperatorem, sed amphoram pendere: uino enim plus satis indulgebat. Martialis,

Amphora non meruit tam pretiosa mori.

Amphoræ forma tesseraria fuit, & in ceruicem gracilescens. ex Catone. Singulæ autem amphoræ decem & octo quartarios nostros capiunt, hoc est sextarios Romanos duodequadraginta. Romæ præterea in angiportis & angulis uicorum amphoras fictiles collocatas fuisse memoriæ proditum est, in quibus uesticæ commeanantium, ut inquit Suetonius, exonerarētur. Hinc Caiÿ Titij oratoris dictum in oratione pro lege Fannia, Dum meiunt, inquit, nulla est in angiportu amphora, quam non impleant, quippe qui uesticam uini plenam habeant.

Dolia, inquit Nonius, uasa sunt grandia, quibus uinum reconditur. Cato, Vinum in doliis hoc modo uenire oportet. Quod genus uasis prius ab antiquis Calpar dictum Varro in Nonio asserit. Sesquiculare dolum Columella, triginta amphorarū dolum appellat. Ventrosa autem dolia eodem auctore fuerunt. Quinetiam olearia dolia fuisse affirmat lib. 6. quorū magnitudinem culearem fuisse dicit. Cato de Re rusti-

ca, Eos conculcatos in dolia picata indito. Dolia picata appellat, picæ illita, Poissiez.

Linter, genus dolij rusticani. Tibull. lib. 1,
Aut mihi servabit plenis in linteribus uvas. Est etiam
lignum cavatum instar nauiculæ. Vnde et pro navi
accipi solet.

Cuppa, Vne cuue, maius uas ligneum ad uinum
condiendum. Lucan. lib. 4,

Nanque ratem uacua sustentant undique cuppa.

Quadrantal, inquit Festus, antiqui uocabant am-
phorã, quod uas pedis quadrati, octo et quadragin-
ta sextarios capit. Plautus,

Anus hæc sitit, quid ita sit? modica est, capit quadrantal.

Cybiium à Græcis dictum, ex Budæo, uas illud,
quod prisca Latini quadrantal appellabant. Dictum
cybiium, quia eius medium æquè patet in omnes par-
tes: quod genus à geometricis cybos dicitur.

Modius, Vn muy, Gallicum uocabulũ est et ari-
dorum et liquidorum mensuræ, non modò prisca,
sed uarium pro locorum uarietate nomen obtinens.
Modij autem nostri mensura, 36 congios nostros capit,
quos uulgus sextarios nulla ratione appellat.

Medimnus, ternos modios Romanos continet, mim-
nam uulgus uocat per synæpen, Vne mimne.

Modius autem Romanus non dispar erat ei men-
suræ quam bæotium uocamus, Vn boesseau. Chœnix
uerò semodius dicebatur, Vn demi boesseau, ut illud
obiter dictum sit. Budæus.

Culeus, Vne pippe, modios nostros duos et se-
mis capiebat, id est sexaginta Romanos. Magnum au-
tem uas ex eo fuisse apparet, quòd in culco scorteo

damnati lege Pompeia, cum cane & gallo, & uipera insuebantur.

Culeos autem nūc sesquimodiales habemus, id est, duodecim amphorarum, cuius uocabulum uulgare ad Latinū alludit. Quo genere Ligeris fluij accolæ utuntur. Est & aliud genus culei maioris captus, quos tonnellos appellamus uulgó. Budæus lib. 5. de Asse.

Mirum autem est Gallos nostros *εἰκέρωνες* usque adeò fuisse in hisce uasorum & mensurarum nominibus, ut etiam integra uocabula retinuerint, quæ admodum in sequentibus dicemus, primū à minoribus uasis incipientes.

Hemixestes, Demi sestier, minima mensura ac minimum uas unarium à nobis dicitur: quod uocabulum, merè & integrè Græcum est: significat enim dimidiatum xestem. Xestes autem est hemina.

Cheopinta, Vne chopine, à Græco *χρῆ πίνων*, quòd in ea tantum funditur uel hauritur uini, quantum homo sitibundus uno haustu absumere possit. Lugdunenses filletam appellant, quasi fideliam, quæ duplex, pintam continet.

Pinta, Vne pinte, à Græcis deducta: illi enim pitynam appellant uas quoddam unarium: deinde ex pityna per syncopen fit pitna: nos autem transpositione literarū pintam diximus, à *πίνω* bibo: unde aliud quoque uocabulum deductum habemus, Vn pion, pro potiore & helluone.

Quartariū, Vne quartie, apud Catonem, est congij sexta pars. Nos uerò brochum appellamus, sesquisextarium Parrhisium, quæ mensura dimidio maior est urna: id est, hemiola est urna brochi. Itaque quarta-
g.i.

rium dicimus, non quartam partem alicuius maioris mensuræ, ut Latini uocauerunt, sed uas quod quatuor mensuras caperet, id est, quaternas cheopinas: sic ternarium, quod tres. Vn pot de trois chopines. Semissem autem uocant Lugdunenses, quam quartam uocamus, Vna cymese. Sed hæc omnia ex Budæo, ne quis fallatur.

Fidelia, inquit Nonius, uas Samium ad plurimos usus: nos autem pro uase uinario utimur, quod lingua nostra corrupto uocabulo uocat Vne fillette, præsertim apud Trecentenses: nam Lugdunenses pro cheopina accipiunt. Fideliarum autem Trecentensium forma est lignea, quemadmodum cadisci. Plautus, Sed si reperero, ô fides, mulsi congralem plenam, faciam tibi fideliam. Eodem modo quo Plinius Congrarium cadum dixit. Fidelie autem antiquorum qua forma fuerint, legisse me non memini, sed fictiles & utreas apud Columellam legimus.

Orca, uas Hispanicum Varroni, factum ad similitudinem marinæ beluæ, quæ à Festoorca dicitur. Persius, -angustæ collo non fallierorca.

Fuit autemorca, ut ego quidem coniectari possum, uas uinarium, olearium, salsamentarium, & salgemariū. Quinetiam Festus uocatorcas ficarias teretes, atque uniformi specie, quarum ratio non sua mensura, sed sua forma constat. Orcis adhuc hodie salsamentarij negotiatores utuntur.

Diota, uas fictile, utrinque ansatum, aptissimum seruando uino. Horat. lib. i. Carm.

-atque benignus

Deprome quadrimum Sabina

○ Thaliarche merum diota.

Quibus uersibus adducor ut credam, diotam Sabi-
nis in usu fuisse ad uinum asseruandū in multos an-
nos, quemadmodum hodie in Hispania fieri solet. Ad
quod munus propria etiam dolia picata habent.

Ciborium, uas uinariū ad similitudinem folio-
rum colocasia incuruatum, & læue factum atque ex-
politum. Horatius 2. Carm.

Obliuoso læua Massico

Ciboria exple.

Seria quoque formam certam uasis denotat, non
certam mensuram. Vas erat uariæ capacitatis, ad mul-
tos usus accommodatum, puto tamen oblongum fuisse,
ex Columella multis in locis. Ac si nobis coniectari li-
cet, & aliquid diuinando consequi, ego putarim oblon-
gas & fictiles serias fuisse, ceu urnas quasdam in qui-
bus aquam asseruabāt: donec pacitior fuisset: qui mos
hodie quoque Romæ perdurat. Lilius, Et in uico hi-
strio, fontem tanta ui aquæ fluxisse, ut serias, doliâque
uelut impetus torrentis tulerit. Terentius, Serias omnes
releui. Inde seriola. Persius saty. 4,
Seriolæ ueteris metuens deradere limum.

Vasa aquaria.

INter uasa aquaria uel aquiminaria non solūm an-
numerabimus ea quæ frigidam continere solent,
& in quibus aqua gestari, aut cum quibus hau-
riri aqua solet: sed etiam ea in quibus aqua igni
calefit.

Vræus, cuius diminutiuum Vræolus, uas aqua-
g. 4.

rium, ut tamen uræus esset ad frigidam, uræolus ad calidam. Inde uræoli ministratorij apud Martialem. Uræi quoque sunt ex Iureconsulto, quibus aqua in æneum infunditur. B. Manssternam Plautus uræum aquarium uocat.

Ahenum autem, uel æneum, Vn coquemart, cucumam uulgus uocat, uas ad parādum aquæ calidæ potum. Horat. 2. Epist. -emptis

Sub noctem gelidam lignis calefactat ahenum.

Miliarium quidam uocant, ut inquit Athenæus in tertio: cuius etiā meminit Palladius. nonnulli Græcorum uerborum artifices ἰνωδέωντα appellarunt, ἔ ἰνωδέωντα. Pollux ahenulum uocat. B.

Hydriam Latine uocamus urnam aquariam, Vn cruche Hydria etiamnum utebantur antiqui ad ferēda suffragia, ἔ ad colligendos continendosque mortuorum cineres. B.

Calpis Plutarcho in Marcello idem quod hydria esse uideatur: Herodotus item pro uase aquario sumit.

Craterra Nonio, uas hauriēdæ aquæ proprium: nos Situlam uocamus. Quo uocabulo etiā utitur Plautus, Si hanc situlam accepero, omnem illi puteo animam intertraxero. Plinius libro 10. cap. 43. de cornuorū industria: Tradendum, inquit, putauere memoria quidam, usum cornuum per sitim lapides congerentem in situlam monumenti, in qua pluuia aqua durabat, sed quæ attingi non posset: ita descendere paucitatem, expressisse tali congerie, quæ poturo sufficeret. Huius autem est diminutiuum sitella, eratque uasculum in quo suffragia populi colligebantur in creandis magistratibus. Cic. pro Cornelio, Neque maius est legere

codicem, quum intercedatur, quàm sitellam ipsam cum ipso intercessore deferre. Nisi manus legere cistellam, quod mihi sanè commodius uideretur.

Suturnium, urceolus seu guttus ex quo aqua in pel-
luuium distillat, Vn gourteron, Vn biberon.

Pelluumum autem uas est in quo pedes lauantur, uel ex ipsius uocabuli indicatione, Vn bassin a lauer les pieds.

Malluumum quoque uas patulū, in quo manus ab-
luuntur, Vn bassin a lauer les mains.

Pelum nonnulli à peluendo dictam putant: Var-
ro à pedum lotione: Græci πέλιν καὶ πελικά dicunt. ita-
que uerius à Græco deduci putabitur. Quinetiam uas
illud in quo pocula lauantur, Græci ὀλιχέον καὶ λουτή-
ειον uocant. B.

Trulleum, uas quo manus perluuntur.

Trullam quoque uas fuisse aquarium ex ære Co-
rinthio fieri solitum conicitur ex Plinio lib. 34. cap. 2.
Sunt ergo uasa tantū Corinthia quæ isti elegantiores
nunc æs sculpendo transferunt nū dō in lucernas, modō
in trullas, nullo munditiarum respectu. Sed & trulla
uas est uinariū, sic dictum, quod usu teratur: uel, ut
alij putauerunt, à transuolando, quod per eā aqua trāf-
uolet. Iuuenalis in tertia, Si trulla inuerso crepitum
dedit aurea. De trulla quoque murrhina loquitur Pli-
nius lib. 37. de T. Petronio.

Pollubrum, uas aquaticum ad lauandas manus. Fa-
bius pictor apud Nonium, Aquam manibus dato, pol-
lubrū sinistra manu teneto. Erat autem ut plurimum
argenteum. Linius, Argentio pollubro, & aureo gutto.
quo ex loco dixerim guttum esse uas illud quod nos no-

canus, Vne esguiere a biberon, nisi *manis mistarium* appellare cum Lucilio: sed *mistarius* geminas ansas habebat, & longus erat, quo aqua uinum miscebatur.

Chus siue *choa*, Vne esguiere, uasis genus quo aqua fundebatur: $\alpha\pi\omicron\ \tau\epsilon\ \chi\epsilon\upsilon$, quod est fundere. Est & mensuræ genus humidorum apud Atticos, Romanum congruum capiens, nempe sex sextarios, siue *corylas atticas* duodecim.

Phialas præterea uitreas & aureas fuisse conijctur ex multis auctorum uariorum locis. Græci $\phi\iota\alpha\lambda\omega$ καὶ $\phi\iota\alpha\lambda\iota\omicron\nu$ uocant. fueritne autem uas aquariū, an uinariū, dubium est: poculum tamen aureū fuisse Plinius affirmat libro 33. Nos tamen uitreum uulgo affirmamus esse uas, Vne *phiole*. Itali *caraffam* uocant.

Armillum, inquit Varro, uræoli genus, quod armo ferebatur.

Amula, uasculum erat in quo ferebatur aqua. *lustralis* ad expianda scelera. dictum ab *amoliēdis* peccatis, Vn *benoistier*. hinc *amuletum* diminutiuum, remedium aduersus inuidiam & ueneficia.

Anthlia, uas hauriendis aquis idoneū. Mart. lib. 9, *Curua laboratas anthlia tollit aquas*. Hinc uerbum *Exanthlare*, exhaurire.

Solium, uas erat quo in thermis uel balneis lauabantur. Quod factum olim tanto sumptu refert *Liuius*, ut mulieres solijs argenteis uterentur.

Colum niuarium, uas erat quo aqua ex niuibus colari solebat, ad delicias Romanorum: ut aestiuo tempore frigidius biberent. *Martialis*,

Attenuare niueis norunt & lintea nostra,

Frigidior colo non salit unda tuo.

Itaque utebantur etiam sacco niuario, qui lineus erat, ut liquidius merum potarent, quale est illud quod uocamus Vne estamine. Nos hodie colo utimur ad lac colandum: & est uas ligneum quod fundum linteum habet sibi annexum: uulgius uocat Vn coulouer.

Vasa olearia, & Vnguentaria.

Vasa olearia non solum appellabimus ea in quibus oleum in cellis reponitur ut cadi, urnæ, & dolia olearia: sed etiam ea in quibus oleum consumitur in usum nostrum, ut lychni, lampades, & huiusmodi: de quibus æquum est nunc ut differamus.

Lecythus, pro ampulla olearia sumitur in sacrosanctis Bibliorum uoluminibus, nempe lib. 3. Regum. Iulius autem Pollux in sexto, λικωτον inter uasa unguentaria annumerat. Atqui oleum inter unguenta ueteres posuere, quando nullum unguentum optimum absque oleo fieri uidemus.

Alabaſter, uel alabaſtrum, uas unguentarium quod uel ex onychino marmore, uel alabaſtrite fieri solebat. Cic. lib. 2. Quæſt. Acad. Quibus etiam alabaſter plenus unguenti putere uidetur. Mart. lib. 11, Quod Cosmi redolent alabaſtra focique deorum. Idem etiam onycha eodem libro pro alabaſtro poſuiſſe uidetur:

Profertur Cosmi nunc mihi ſuctus onyx.

Ampullas item conſimili ratione annumerat inter uasa unguentaria, libro tertio:
Et Cosmianis ipſe ſuſus ampullis.

Quarum formam describit Plinius lib. 3. Epist. Quibus non hians est, nec statim patens exitus. Apuleius in floridis, Ampullam oleariā uocat. Quod autem turgida & uentrosa fuerit, id ostendere uidetur locus Horatii in Arte poetica, qui ampullas & sesquipedalia uerba, pro turgentibus & grauibus ponit. Hinc ampullam dicimus in corpore, illam cutis prominentiam & inflationem quæ ex humore aqueo, uel etiam spirituofo aliquo aere incluso inter cutem & carnem eleuari solet. Suetonius in Domitiano pro uase uitreo accepisse uidetur: Ut non temerè, inquit, super cœnam præter martianum malum, & modicam in ampulla potiunculam sumeret.

Pyxis quoque, Vne boiste, pro unguentario uase ligneo & maximè buxco sumi uidetur. Nescio an pyxides sint ea uasa quæ Plutarchus in Aristide & Alexandro πύξιδες uocat. olei quoque & unguenti crossos liberi adolescentes deferunt.

Concha item pro unguentario uase ab Horatio ponitur:

Funde capacibus unguenta de conchis.

Lucerna, Vne lampe, uas in quo oleum consumimus ut luceat, & splendorem emittat: Græci τὴν λαμπάδα, καὶ λυχνον, καὶ λυχνιον uocant. Hinc de Demosthene dictum est, eius scripta lucernam olere. Fiebant antiquitus lucernæ, quemadmodum etiam nunc apud nos ex ære. Plinius libro 3. cap 2, Sunt ergo uasa tantum Corinthia, quæ isti elegantiores, nunc æs sculpendo transferunt modò in lucernas, modò in trullas, nullo munditiarum respectu. Lucernam autem à lychno dictam contendit Seruius. Vnde, inquit, primam,

breuem habet. Iuuenalis,
 Dispositæ pinguem nebulam uomuere lucernæ.
 Quod autem oliuum lucernis imponere solerent an-
 tiqui, ostendit locus Horatiij: -ungor oliuo,
 Non quo fraudatis immundus Nacta lucernis.

Lychæus, idem quod lucerna, cum tamen pro can-
 delabro accipere uideatur Virgilius primo AENEID.
 -dependent lychni laquearibus aureis.

Scirpus autem ille lanæus, qui circumfusus oleo &
 incensus ardet in lychno, à Græcis ἐλύχνιον appel-
 latur, La meche.

Lychnuchi pensiles, Grans chandeliers, ou lampes
 qui pendent aux esglises. Plin. lib. 34. cap. 3. Pla-
 cuere & lychnuchi pēsiles in delubris, arborum modo
 mala ferentium lucentes. Erant enim maxima cande-
 labra ex ære Corinthio uel AEGnetico conflata, cuius-
 modi hodie quoque in templis nostris usuntur, & in
 aulis principum.

Candelabrum, Vn chandelier, à candelarum lu-
 mine nomen impositum habet, inquit Plinius. Fiebant
 autem ærea candelabra etiã apud antiquos, sed Co-
 rinthio ære facta fuisse negat Plinius: quin potius AE-
 gnetico fiebant.

Vasa culinaria.

Supereft nunc ut uasorum culinariorum species ac
 formas explicemus. Vasa autem culinaria, quæ &
 coquinaria Plinius uocat, sunt ea quibus coquina uel
 culina referta est, aut quæ in culina reconduntur: nem-
 pe frixoria, & ea in quibus pulcæm & pulmenta, atque

alia id genus cibaria decoquimus in usum nostrum.

Aula siue olla, uas fictile, uel etiam æneum ad pul-
tem & olera coquenda, quod uel prouerbio manife-
stum fit. Catullus, ipsa olera olla legit.

Iuuenalis saty. 14,

- & grandes fumabant pultribus ollæ. B.

Pul-tem autem (ut obiter illud dicam) uul-
gus uocat De la puree: pulmentum uero, Du potaige: genera-
le enim est ad multa. Cæterum ab Olla diminuti-
uum fit Ollula, siue, ut antiquis placuit, aulula, Vn
potelet. unde Plauti comœdia nomen accepit, ut Au-
lularia diceretur, propter repertam à sene auri plenam
aululam.

Caccabus, Græcum est, ex Athenæo in quarto &
Aristophanis parasito: illi enim κάκκαβος uocant. uas
autē est in quo pulmentaria super ignē coquimus. B.

Nomen traxisse quidam aiunt à sono, quem supra
ignem positus facit. Apitius, Capita porrorū simul eli-
xabis in caccabo nouo, ut aqua ad tertiam deferueat.
Fiebant autem apud antiquos etiam argentei caccabi,
ut uidetur affirmare iuriconsul.

Patinam quoque inter culinaria uasa annumerare
uidetur Paulus iureconsultus: nam & escis coquendis
& etiam deferendis supra mensam seruebat, ut di-
ximus in uasis escariis: qui mos hodie quoque Venetiis
observari à nobis uisus est.

Lebes, uas æneum aptum carnibus coquendis, aut
etiam aliis rebus: Vn chauldron, ou vne marmite,
quod uas quia profundum erat, ideo curuum ab Oui-
dio dicitur:

Fragilésque cadi, curuūque lebetes. Idem,

Viginti fuluos operoso ex ære lebetes.

Hoc est, cælatos, uel sigillatos, ut suprâ diximus, & operibus sculptis insignes. Virgilius, Ingens argentum, Dodoneosque lebetes. hoc est, ære Dodoneo conflatos & factos. Erat autem Dodona, ciuitas Epiri, in qua conflabatur & reperiebatur æs optimum, admodum resonans, ex quo etiam bracteæ æneæ fiebant, unde prouerbiū, AERE Dodoneo loquacior.

Tripus, Vn trepier, ferreum quiddam, super quo uasa igni admuebantur. Tripus autem tripodis, mensa in templo Apollinis Delphici, cui superponebantur cortinæ. Plin. lib. 33, Tripodibus etiam donabatur fortes Athletæ. Horatius lib. 1. Carm.

Donare tripodas, præmia fortium Graiorum.

Sartagine Græci λοπάδα καὶ λοπάδιον uocāt. Nos uulgo Galli, ut opinor, La poalle, ut uocabuli Græci non leuiter pressa uestigia retinere uideamur. B.

Alij patellam uocant, sed, opinor, barbarè: nam patella quid sit, superius ostendimus, cum de patina ageremus. Cæterum τήγανον Græci pro sartagine accipere solent, nempe pro eo uase culinario, quod fritorium alij uocant: Itali, Vna frissora, unde τηγανίζειν, frigere & coquere in sartagine, ut opinor: atque hinc etiam Galenus panes tiganitas uocat, in sartagine coctos cum caseo, oleo, & aliis admixtis, ad saporem conciliandum: qualia sunt ea quæ à nostris coquis in conuiuorum apparatusibus fieri solēt, Des bignets: Itali uocant Delle fritelle, unde etiam fritille à quibusdam Latinis emuntiantur.

Γύρανον καὶ πυρφόρον Pollux uocat, quam nos cau-

feretam dicimus, Vne chauferette, ἀπὸ τῆς καύμα φέρειν, hoc est, ab igne ferendo: est enim id vas in quo ignem recondimus, super quo discos escarios, & lancēs reponere solemus, etiam dum in mensa sunt: ut iusculum uel etiam ipsa caro, aut siquid est aliud, calidum à nobis edatur.

Veru uel ueruculum, Vne broche, inter culinaria instrumenta Pollux annumerat, appellatque ὀβελόϊς, καὶ ὀβελίσκοις. Virgilius, Pars in frustra secant, uerubusque tremantia figunt. Plin. lib. 33, Ex eo sublata ueruculus ferreus, atque ipsa flamma conuoluitur ueruculo, ut sit modici ponderis. Vne brochette de fer.

Mortarium, Vn mortier, uas lapideum, uel æneū in quo aliquid contundimus, uel ad iuscula facienda, uel ad pulmenta condienda. Id autem quo quidpiam in mortario contundimus, pistillum appellamus, Vn pilon. Plautus in Aul. Cultrum, securim, pistillum, mortarium, que utenda uasa uicinia rogant. Vnde aquam in mortario tundere, de mani & uana opera.

Pila, uas ligneum in quo antiqui frumentum contundebant & exspicabant, uel etiam hordeum exorticabant ad ptisanam conficiendam. Plinius lib. 18, Tundatur granum eius in pila lignea. Ea nunc utuntur funarij nostri ad canabem & linum expurgandū.

Segna etiam dicitur uas in quo aliquid teritur.

Salinum, Vne saliere, uasculum in quo sal reponitur ad mensæ usum, aut sacrificia. Horatius, Viuitur paruo bene, cui paternum Splendet in mensa tenui salinum. Persius, Purum & sine labe salinum.

Scaphis, vas culinarium Athenæo. Veneti adhuc uocant Vna scafa.

Scaphium, vas in quo excrementa colligebant, & corporis fecem. Iuuenalis,

Et rude scaphium positis consumitur armis.

εὐκάριον Pollux uocat, ubi agit de necessariis ad secessum: & mulierum erat, quemadmodum lasana & ἀπίς uirorum. Horatius lasanum uocat:

Te pueri lasanum portantes, ænophorūmque.

Scaphis autem argenteis antiqui utebantur, ut & hodie uiri Galliarum primarij: quin & aureis uasis uentris onus excipiebant, quod de Heliogabalo imperatore refertur. Athenæus tamen in quarto, scaphium inter uasa, uel potoria, uel escaria adscribit, nisi me fallit memoria. B. Lucretius quoque libro sexto pro quolibet uase lati orificij sumit:

Et ramenta simul ferri, furere intus abenis

In scaphis. Vitruuius, In eoque collocatur, circiter solis occasum, scaphium æreum, aut plumbeum, ut peluis.

Matella, vas urinarium à Græcis εὐφίν, unde nos uocauimus Vn vrinal, Iulius Pollux εὐοφῆσπαι uocat.

Martialis in 2,

Matella curto rupta latere meiebat.

Matellam autem crepitu digitorum posabant ueteres. unde iocus Martialis in Paneretur. B.

Matellionem Tullius in Paradoxis uocat. Quid enim censes, si L. Mummius aliquem istorum uideret, matellionem Corinthium cupidissime tractantem, &c. Matellionem Corinthium dixit, ex ære Corinthio factum. Varro, Postularet trulleū, matellionem, peluum.

Coculum M. Catoni, vas est æneum aptum coctio-

nibus. Plautus, *Aeneis* coculis excocta est mihi omnis materia. Plura si quis inuenerit, huic ordini adscribat. Ego uerò tantùm ea quæ inter legendum occurrunt, ex bonis authoribus congeffi.

Vasa viminea.

Ferè opusculū clauseram, cùm mihi in mentem uenit uimineorum, quæ sanè post uasa lignea exprimere fortassis commodius fuisset: sed quando etiam hic locus nos ad earum explicationem inuitat, simul omnia docebimus.

Vimen igitur erit, omne uirgultum molle, & ad ligandum aptum, quales sunt uirgæ populi, ulmi & betule, & sanguineorū fruticum, atque etiam coryli & salicis, quæ præcipue sunt ad uasa usus. Vnde lentum uimen uocauit Virgilius libro 3, hoc est flexile, & in quantum partem ductile. Huiusmodi itaque uimine fiebant uasa ad multa utilia, ut ad colligendas dapes è mensa: præterea etiam ad muliercularū linteola recondenda, quæ omnia, uasa uiminea dicebantur.

Calathus, muliercularum uas fuit, in quo suos fusos, aut etiam uiolas reponere solebant. Virgilius,
-non illa colo, calathisue Mineruæ

Fœmineas assueta manus. Idem in Bucol.

-tibi lilia plenis Ecce ferunt Nymphæ calathis.
Cuius diminutiuum est Calathiscus pro eodem. Politianus in Rustico, Aut cista exportant, aut rasilibus calathiscis.

Cista autem, quantum ego coniiere possum, uiminea etiam fuit: eratque uas satis ampli, in quo multa

asseruabant. Iuuenalis,

Ianque uetus Græcos seruabat cista libellos.

Itali adhuc uocabulum integrū retinent. Hinc cistifer,

Vn porte pannier. Martialis in II,

Nupsisti Gellia cistifero.

Cistella pro eodem. Cicero tamen pro eo uase sumere uidetur, in quo suffragia colligebantur. pro Cornelio Balbo, Neque maius est legere codicem cui intercedatur, quàm cistellam ipsam cum ipso intercessore deferre. Quo loco quidam corruptè, ni fallor, sicellam legunt. Cicero, aut qui cunque fuerit qui libros conscripsit ad Herennium: Saturninus, inquit, legem ferre cœpit: collegæ intercedere: ille nihilominus cistellam detulit.

Canistrum seu canister, uas amplum, uiminibus contextum, in quo fructus recondebantur, atque offerri in honorem solebant ab ipsis agricolis, seu etiam mulierculis. Ouid. lib. 3. Metamorph.

Prunæque, & in patulis redolentia mala canistris.

Sporta siue sportula, canistro non erat dissimilis, sed in aliū usum: nempe cum nostram corbem applicare solemus, Vne corbeille. Sallust. in Iugurtha, E muris canes sportis demittebant. Veneti sportulas & sportas hodie uocant, uimineæ quædam utrinque ansata & plicabilia, quales sunt ficuum calathisci, Cabats de figues, ut una manu deferri possint, quibus utuntur ad carnes & escas alias deferendas, quas è foro domum asportant.

Sportulam præterea Romani pro eo nummo accipiebant, qui togatis dabatur cum obsonio (ut inquit Suetonius) à potentioribus, ut deducerentur & redu-

cerentur per urbem incedentes: ualebat autem centum
 quadrantes, quadrans uero erat qui nunc Romæ uo-
 catur Quadrin, uel Quatrin, nos, Vn tournois. uide
 Bayssium cap. 9. de Re uest. & Budæum in lib. de Af-
 se. De huiusmodi autem sportula Iuuenalis Satyra 1,
 -nunc sportula primo

Limine parua sedet, turbæ rapienda togatæ.

Asconius tamen, Sportæ, inquit, sportula, & sportellæ,
 nummorum sunt receptacula.

Quallus, uas uimineum per quod uinum è prælo
 guttatim defluit, quod etiam colum appellat Virgilius:
 -tu spisso uimune quallos

Colâque prælorum fumosis diripe tectis.

Picti etiamnum qualli dicuntur, cistellæ in quibus mu-
 lierculæ fusos suos reponere solent. Pontanus,

Vidit ea pictos melius contexere quallos.

Picti autem dicuntur, aut quòd uiminibus rubris atque
 albis intertexti appareât: aut quòd etiam ipsidem uer-
 sicoloribus uiminibus quædam cœu auuum aut fera-
 rum formæ depictæ uideantur, quemadmodum Veneti-
 tiis quoque nunc uideri solet.

Fiscana, uasculum uirgulæum, è quo lac colatur
 dum caseus imprimitur, Vne esclisse: uimineum autem
 erat, aut iunco textum. Virgilius in Coppa,

-contexti que cannis Fiscana lacte madens. Theocri-
 tus τάλανον appellat. In eandem quoque significatio-
 nem ponitur fiscella. Virgilius,

Et gracili fiscellam texit ibisco.

Ibiscum autem, ut id etiam dicamus, uocat uirgus ob-
 longis, quæ detractis ex althæa (hoc est bismalua,
 Guimauue) foliis curuari solent, & in fiscellarum con-

textum applicari. Nam & *ibiscum*, siue *ebiscum altheam* appellari contendit Dioscorides.

Corbis, uas uirineum quo messores utebantur. Cicero pro Sextio, Messoria se corbe contextit. Propertius libro 4,

Corbis in imposito pondere messor eram.

Huius diminutiuum *Corbula*. hunc *Corbulas Amerinas* dixit Cato, ex *salice Amerina* contextas: iuxta enim *Ameriam Umbriae* urbem *salus praestantissimae* crescere solebant.

Panarium, uas uirineum, quo panes deferuntur ad mensam, qui nos adhuc hodie in plerisque Italiae locis perdurat. Statius,

Hi panaria, candidasque mappas
Subnectant, epulasque lautiores.

Suetonius in *Caligula*, sparsit & missilia uariarum rerum, & panaria cum obsonio uirum diuisit. *Panariolum* pro eodem. Martialis,

Cum panariolis tribus redisti.

Vannus, foemininum, uas latum in conchae formam contextum, quo frumenti & auenae paleae expurgantur. *Columella*, ipse autem spicae melius fustibus tunduntur, uannis expurgantur. nonnulli *cribrum cereale* uocant.

Cophinus, quem Graeci *κόφινος* dicunt, nos, Vn *cophin*, *Priscianus* corbem interpretatur, à leuitate dictus est: significatque apud nos, tum uas ipsum uirineum, tum etiam mensuram ipsam, uel frumenti, uel auenae, aut alterius rei. *Iuuenalis* in *sexta*,

Cum dedit ille locum cophino, foenoque relicto.

Infinita penè alia sunt uasculorum genera, quae hic
h.i.

à nobis non enumerantur hoc loco: neque enim, ut uerū fateamur, nobis Latina omnia nomina, nedum Græca ipsa uocabula, sunt usqueadeò comperta, ut de iis statuere quidquam possimus. Sed neque id quidem uelimus Lector, ut quæcunque præter Bayfij aut Budæi iudiciū à nobis posita sunt, ea omnia arcana esse credas, nisi tibi exempla faciant satis. quod si id quidem minus fecerint, nihil est in hoc libello, quod non tuo & eruditiorum omnium iudicio subiaceat.

Summa rei Naualis

ex Lazaro Bayño.

Nauis.

FACILES ut simus & breues, quemadmodū adolescentulos nostros plurimum desiderare cognouimus, antequam rei naualis interpretationem aggrediamur, eos paucis admonitos deæt, ordinis quem in hoc libello passim obseruari sumus.

Itaque primū nostro more nauis significationem, & quæ ab ea dictione proficiuntur, tum Græca tum etiam Latine uocabula in grammaticorum gratiam explicabimus: inde uerò ad generalia nauium nomina, & differentias sermonem transferemus. Post hæc autem, ad uarios nauium usus & primas constructiones

ducemus sermonem : ut uel ea ratione particularē nauium rationem persequamur . Postrema omnium erit partium nauis, & instrumentorum explicatio.

Nauis (Græcis ναῦ dicta) quid sit, notius est omnibus, quàm ut longiori interpretatione opus habere uideatur. comprehendit enim tam ea instrumenta quibus per flumina, stagna, lacus, & huiusmodi aquas dulces, animi causa circumuehimur, aut utilitatis nostræ, uel lucri gratia aliquid circumferimus : quàm ea quibus maria magna nauigamus, & in uarias regiones transfretamus, uel belli, uel etiam mercem gratia.

Nauem bonorum omnium egregia translatione dixit Cicero ad Cornificium libro 12. epist. pro Repub. bonorum per id tempus uectricæ, & fautricæ: quo tempore ipse Cicero audiebatur, & auctoritatem atque existimationem retinebat, clauumque in puppi tenens Reipub. nauem gubernabat: *Quamobrem (inquit) mi Quinte conscende nobiscum, & quidem ad puppim. Vna nauis est iam bonorum omnium: quam quidem nos damus operam, ut rectam teneamus, utinam prospero cursu. Sed quicumque uenti erunt, ars nostra certè non aberit. Quid enim præstare aliud uirtus potest? Hoc est, quoad ipsi audiemur, & à nostris consiliis Respu. stabit, boni uiri, hoc est, uirtutis studiosi & honestatis amantes, tanquam in nauis quadam (cuius nos gubernatores, & naucleri erimus) dignitatem suam atque auctoritatem perpetuò retinebunt, rectamque nauem semper tenebimus: nisi contrariis uentis profligata tandè demergatur ac depriatur: hoc est, nefario consilio submersa Respublica cõcidat. Quicumque autem id molientur: dabimus operam, ut arte*
h.ij.

Et diligentia nostra uicti, tandē quiescant. Quid enim aliud præstare uirtus potest? quid præterea nauclerus in nauis arte sua potest efficere, quàm rectam tenere nauem, uentis etiã reflantibus? quòd si ipsa uentorum uis atque impetus artem suam uincat: iam uela uentis sunt permittenda, Et fortunæ in aduersis cædendum. Hæc paulò fusius tractauimus propter translationis nobilitatem, Et sensum paulò obscuriorem.

Nauigium, cùm à naue descendere uideatur, Et quasi nauis ipsius actionem, hoc est nauigationem Et iter quod nauis fit, Græci πλοῦν uocant, significare (ut ex Iureconsulti uerbis latissime ostendit Baysius) tamen etiã pro omni nauis genere, quo in mari utimur, persæpe Et frequentius sumi solet: Et id significare potissimum quod Græci πλοῖον uocant, toute espece de batteau, galce, ou nauire. Vnde paruum Et magnum nauigium dixit Cicero de Oratore: Et dissolutum ac dissipatum nauigium protulit idem ad Atticum, naue rompue, cassée & brisée. Etiam conductum nauigium dixit Horatius in primo epistolarum, cùm quis pretio nauis uehitur, Conducto (inquit) nauigio æque Nauseat, ac locuples. Item Et speculatoria nauigia dixit Cæsar quarto belli Gallici, pro exploratoriis nauibus, de quibus postea suo loco. Colligere etiam nauigia dixit Cicero, assembler les nauires pour foy partir. Quinetiam idem in Verrem paruulum nauigium protulit, pro eo quod nostrum uulgus uocat, Vne petite barque ou batteau. Et pro sextio per paruum nauigium uocat, ut in ipsius Baysiy libro latius Et fusius adnotatum uidebis. Nam hîc breuibus

tantum singula delibare et attingere statuimus.

Nauigolum item pro perparuo nauigio sumi solet, Vne flette. Lentulus in epistolarum familiarium libro duodecimo, Nos uix ipsi singulis cum nauigolis reciperemur. Græci id πλοιδερον uocant.

Nauium tyrocinium per translationem uocauit Plinius lib. 24. cap. 7, cum primum mari committuntur naues, et ueluti in Neptuni militiam conscribuntur. huius rei nos admonuit Budæus, literarum ornamentum singulare.

Nauicula etiam à nauie deductum nomen habet: et paruum nauigium siue etiam nauigolum significat, quo huc atque illuc uoluptatis aut negotiorum causa circumuehimur: siue id per flumen, siue etiam per ipsum mare fiat: ut Venetiis aliquando uidimus. uocant autem illi barcaam aut gondolam. Nostrum uulgus nauicellam appellat, Vne nasselle (quanquam nauicella cum Iureconsulto magis proprie pro nauie piscatoria sumatur, ut dicimus suo loco) Cic. 14. ad Attici, Deinde ad epulas Victorij nauicula.

Nauiculam duorum scalmorum dixit Cicero 1. de Oratore: pro ea quæ duobus remis agebatur. Id est, quod superiori exemplo, nauigolum Lentulus uocauit. Scalmus autem quid sit suo loco dicemus, ubi nauis partes explicabimus.

Paruam insuper nauiculam dixit idem Cicero ad Quirites post reditum: pro nauicula traiectoria, quam uulgus nostrum uocat, Petit bateau, ou petite nasse a passer l'eau. Cū parua, inquit, nauicula traiectus in Africam, quibus regna ipsa dederat, ad eos supplex inopsq; uenisset. Itaque obiter id dicemus, puero-

rum causa, traicere in insulam, Passer en l'isle: traicere in continentem, uel (si mauis) rudetum, Passer au terrain, rectè dici. Item etiam passiuè, traicere flumen nauicula, Estre passé de la l'eau en batteau: quemadmodum etiam actiuè, traicere flumen, Passer de la l'eau. Græcè διαβαίνειν τὸν ποταμὸν, eleganter et iucundè dicere poterimus. Sed iam ad alia quæ à nauē deducuntur uocabula.

A nauē quoque navigare uerbū deducitur, hoc est, nauis per mare aut fluumm iter facere: uel à ciuitate in ciuitatem, aut aliqua regione in aliam trāsuehi. Vnde navigare in Indos Plinius, et navigare in Britannia dicit Cæsar tertio belli Gallici. Inde etiam nata prouerbia duo, Navigare Antycirā, et Navigare in Massiliam: quorum alterū ab Horatio in insanos dictum est, et eos quibus helleboro esset opus, quod apud Antyciras optimum reperiebatur: alterum autem in delicatos et molles contorqueri solet. Aiunt enim ipsos Massilienses nimis delicato ac molli muliebrique cultu usos, ut etiam capillum unguentatum muliebrē in modum religerent. Quod tamen dictum nonnulli ad grauitatem et disciplinam trāsferunt, quæ apud Massilienses olim præcipuè nobilis fuit.

Nauale præterea à nauibus nomen traxit. quod si quidem per se substāt, ac nullo adiecto efferatur, locum significat, in quo naues stant per id tempus quod uel navigationi est incommodum, uel per alias occupationes navigare non licet. Eo in loco naues interdum reficiuntur ac resarciuntur. Veneti suum nauale Arsenale appellant. Græci naualia, ναῶνα dicunt. In quibus singuli sunt uici, siue interualla, ac ueluti tecta

quædam singulis nauium differentiis propria & com-
moda, ubi triremes, reliquæque naues longæ ædifican-
tur à fabris naualibus. ea uerò tecta à Græcis νεωστί-
χοι dicuntur. ναύσταθμος autem maiorum nauium rece-
ptaculum erat: ab ipsa nauis statione, uulgus nostrum
uocat vn haure, νεαεινός, longarum.

Si uerò nauale non iam per se, sed cum adie-
cto proferatur: id significat quod uel nauibus fit,
uel nauium beneficio acquiritur, ut nauale præ-
lium, naualis pugna, naualis gloria, naualis appa-
ratus, triumphus item naualis, tuba, crimen, & cæ-
tera id genus, quorum exempla ex dictionario linguæ
Latinæ petito.

Nauarchus porro, etsi Græci dictio est, tamen in
Latinum usum pro imperatore & duce classis uenit:
nostrum uulgus capitaneum, aut caput armatæ ma-
rinæ uocat. Cicero in Verrem, Sumptum omnem in
classem frumento, stipendio, cæterisque rebus na-
uarcho suo quæque ciuitas semper dare solebat. Nau-
clerus uerò à Plauto dictus est in Milite, qui in na-
ui ipsis nautis imperat, Cubare (inquit) in nauis lip-
pam, atque oculis turgidis Nauclerus dixit, qui illas
aduexit mihi, Vn matelot ou pilote, & patron de
nauire.

Qui & nautæ à nāue nomen habent: hoc est, qui
aliquam operam in nauis præstant, quos & nauitas
poëtæ per epenthesim dixerunt. Quæmetiam Liuius
tertiae decadis lib. 1. socios nauales appellat eos qui uul-
go remiges dicuntur, Græcis uerò πηρώματα, ut probat
Baysius. Veneti uocant, la ciurma, nostri les galiots.

A nautis nauticus adiectiuum deducitur, quod nau-
h. iij.

tarum proprium est, uel quod nautis est usui: ut nauticus panis Plinio, quod nunc biscœctum uocamus, quia iterum atque iterum cœctus sit, Du biscuiet, Græci δῆρον ναυπικὸν uocant. Funes item nautici, & cantus ac uerbum nauticum: item etiam res & exuuiæ nauticæ Ciceroni dictæ sunt, & nauticam æleuma apud Martialem, ut te uaria quæ in dictionario sunt exempla docere poterunt.

Τὸ ναυπικὸν, Græci à naue deduxerūt, nos uerò Latinum aliud uocabulum non habemus quod illi respōdeat præterquam classem. Est autem classis, ut omnes norunt, nauium multitudo ad pugnam instructa. Veneti armatam uocant, Vne armee sur mer. Dicta autem classis (inquit Seruius) ἀπὸ τῶν κελῶν, id est, à lignis. Vnde etiam hodie ligna uulgo pro ipsis nauibus Veneti usurpant. Hinc classiarū dicti milites, qui in nauibus pugnant, & naualem exercitum conficiunt, quæ classis dicitur. Tranquillus in Galba, Nam cùm classarios, quos Nero ex remigibus iustos milites fecerat, redire ad pristinum statum cogeret. &c. Thucydides uerò (ut latissime Baysius ostendit) νηπιῶν στρατὸν, hoc est, naualem exercitum interdū appellat: quibusdam etiam in locis, σῆλος, ab eodem auctore pro classe sumi uidetur.

Supersunt tantùm nonnulla à naue deducta uocabula, quæ nauium dānnum & periculum significant: ut sunt naufragium, quod etiam ad alias res metaphoricè traducitur: unde rei familiaris naufragium: & naufragia, ac bonorum direptiones dixit Cicero. Hinc naufragium facere, pro in mari bona & fortunas anuttere, uel etiam perire. Item naufragium

gloriæ facere dixit Cicero 7. in Verrem, per metaphorã, pro gloriæ & laudis atque existimationis iacturam facere. Vnde etiam proverbiũ, Ex naufragio tabula, ad quæcunque usurpatum, pro subsidio calamitatis & reliquijs quæ ex periculo maximo superfuerunt. Hinc & naufragus deducitur: est que is qui naue fracta in mari bona amisit. quod etiam per translationem de eo dicitur, qui bona obligauit & dissipauit. Cicero in Catilinam, Quod si se eiecerit, seaimque suos eduxerit, & eodem cæteros undique collectos naufragos aggregauerit, extinguentur. Cætera autem eiusmodi uocabula quando & facilia sunt, & in dictionario passim reperiri possunt, studiosis disquirenda relinquimus, hoc enim pacto breuitati studendum. Recensendæ sunt nunc aliquot locutiones à nauium significatione deductæ, quibus nostri adolescētuli sua studia non parum iuuare poterunt.

Verba nauibus propria.

AE Dificare naues non improprie dicimus, quando haud secus ac domus ipsæ lignis ac trabibus uarijs compinguntur, edificer des nauires. Plautus, AEducat nauē gerariam. AEducare quoque classem, proficere: & ornare, pro instruere dixit Cicero pro lege Manilia, Qui (inquit) postquam maximas ædificasset, ornassetque classes.

Construere nauem, eadem propemodum loquendi forma, qua ædificare dixit Cicero de Senectute.

Facere item nauem pro eodem elegantissime sumi uidemus, faire vne nauire. Plautus in Milite, Nam

(inquit) mi patrone hoc cogitato ubi probus est architectus, bene liniatam si semel carinam collocavit, facile est naudem facere. Cic. 3. in Verrem, Decem enim naues iussu L. Murenæ populus Milesius ex pecunia uectigali populi Romani fecerat.

Fundare item naues, pro nauis fundamenta facere dici à Plauto uidemus, Facile (inquit) est naudem facere, ubi fundata, & constituta est: nunc hic carina satis & fundata est bene, & statuta.

Quin & fundare naues pro affirmare (quod dicitur) & anchoris proiectis, uel in portu uel etiam in medio mari firmas retinere usurpauit Virgilius 6. Æneid. -tum dente tenaci

Anchora fundabat naues.

Fabricare quoque nauigia non inueniunt dixit Columella, pro naues edificare, Nonnulli (inquit libro 5.) strenuè fabricant nauigia, nec consummata perinde instruunt armamentis.

Instruere autem naues aut nauigia, est adornare, & ad onus aut bellum aut uecturam apparare, affuter vne nauire. Cæsar 3. belli ciuilis, Vatinius qui Brundisio præerat, tectis instructisque scaphis elicit naues Lælianas: hoc est, ad pugnam inuictas, pertraxit, adduxit: nam id proprie naues elicere est. Sed ut ab instructa naue non discedamus, Linius decadis tertie libro primo uim uocabuli exprimere uidetur, cum aptas instructasque remigio naues uocat, hoc est, quæ paratæ in aqua erant, & à Græcis ἐνίπρις unico u dicebantur. Nihil igitur aliud est naudem instruere, quàm ita apparare & adornare, ut tuto in aqua nauigare possit.

Armare naues, est ad bellum instruere & militibus atque adeò instrumentis bellicis communire. Cæsar secundo belli ciuilib, Massilienses post superius incommodum, ueteres ad eundem modum ex naualibus productas naues refecerant, summâque industria armauerant, &c. Quo exemplo & quid sit producere naues ex naualibus, mettre les nauires en mer: & quid sit naues reficere, racoustrer les nauires: & quid sit armare naues, armer les nauires, cognitu facillimum est: unde armata nauis, vne nauire de guerre: & armata nauigra dicta sunt.

Contegere naues, siue etiam tegere solebant antiqui catasromatis, ut postea docebimus, ne facile in eas hostes insilire possent, & ad tutius munimentum præsertim in bello: nam antiqui tantum ex prora & puppi pugnant. Contegbantur præterea (quemadmodum Cæsaris exemplo patet) ut qui in eis erant remiges, ab ictibus telorum innoxiores essent: Piscatoria'sque (inquit loco superscripto) adiecerant atque contexerant, ut essent abiectu telorum remiges tuti. unde tectæ naues, quas Græci κατάφραξις uocant, & piscatoriæ naues contectæ, item etiam scaphæ tectæ à Cæsare dictæ sunt, ut suis locis postea latius explicabimus.

Consternere quoque naues, pro contegere dixerunt authores fide digni. Vnde constratæ nauis eadem dicebatur quæ & contectæ, cui aperta nauis opponebatur, ut ex Auli Hirtij exemplo patet, dum ait, Magnôque impetu quatuor ad eam constratæ naues & complures apertæ contenderunt, cui coactus est Cæsar ferre subsidium.

Consternere quoque paludes pontibus ad traducēdos exercitus dixit idem Hirtius de bello Gallico, Nisi (inquit) flumen Ligerim, quod erat ponte propter magnitudinem constratum, copias traduxisset, &c.

Alioqui tempestates & procellæ marinæ dicuntur naues consternere, cum per uentorum & fluctuum impetus demerguntur & deprimuntur: unde constratas naues tempestatibus dixit Cæsar tertio belli ciuilis.

Deprimere autem naues propriè dicuntur hostes, cum impetu maximo in eas insilientes cogunt submergi, enfonder les nauires en l'eau. Cæsar primo belli ciuilis, Magno numero (inquit) Albicorum & pastorum interfecto, partem nauium deprimunt, nonnullas cum hominibus capiunt, reliquas in portum cōpellunt. Quod autem Cæsar uerbo Depressit usus est, Græci κατέδρα dixerunt. Hinc depressa classis dicta Ciceroni secundo de diuinatione, pro nauium multitudine & exercitu nauali submerso, vne armee de mer defaictè & enfondee ou mise a fons.

Trahere nauem remulco, locutio est à Latinis auctoribus ad Græcorū formam usurpata, id enim Græci ῥημουλκείῃ uno uocabulo dicunt. Linius quartæ decadis libro 7, Contemplatus Eudemus hostes claudas mutilatâsque naues a partis nauibus remulco trahentes uiginti paulò amplius integras, abscedentes à turri prætorix nauis, silentio factò, exurgite (inquit) &c. Id uerò mea sententia significare uidetur, magnis nisibus conari, ut uel depressa, uel submersa, uel clauda, aut mutila nauis in tutum reducatur. Caue autem ne cum quodam existimes remulcum esse parnam na-

uem siue scapham : id enim prorsus alienum est à rei ueritate, quemadmodum latius sequentibus docuimus, in pontonum militarium tractatione.

Esse præterea in salo eleganter nauis dicitur, & esse in portu uel litore, quemadmodum dixit Virg. posteriora notissima sunt. Prius autem dicitur, cum procul à portu anchoræ iaciebantur, ut naues retinerent, nempe in salo. Salum autem Polybius sumpsit pro eo quod Itali uulgò spiaggia uocant, id est locum minime portuosum, sed in quo tamen naues comorari queant. Esse autem in salo Græci Ἐπικαλδύην dicunt, ut latissime docet Baysius in anchorarum explicatione. uulgus nostrum uocat, Amarer.

Frangere nauem eleganti metaphora dixit Terentius in Andria. pro naufragium facere, uel pati: Nauem (inquit) is fregit apud Andrum insulam. Atque inde quidem naufragium deductum est.

Descendere ad naues siue ad nauiculas dixit Cicero, pro uenire ad litus, & locum in quo stant nauiculae ut conscendamus. Nos (inquit 4. Academicarum quaestionum) ad nauiculas nostras descendimus.

Conscendere autem nauem, monter sur mer, eleganter dixit idem Cicero: Quid enim (inquit) conscendens nauem sapiens, num comprehensum animo habet atque perceptum se ex sententia nauigaturum? Iuuenalis, si iubeat coniunx, durum est conscendere nauem.

Quin & conscendere pro eodem simpliciter etiam dicimus, quod Græci Ἐπιβαίνειν dicunt. Tullius ad Quinctum fratrem, Tu uelim quamprimum conscendas, ad meque uenias.

Subducere naues dicimur, cum eas ex ipso mari uel

portu in terram aut nauale trahimus aut abducimus, ut uel tutiores sint, neue corrumpantur dum illis opus non habemus, uel etiam ut in terram abductæ reficiantur aut resarciantur. Vnde Cæsar 3. belli ciuilib, Naues reliquas, si uellet, subduci & refici iuberet. Virgil. Quassatam uentis liceat subducere classem. Et, Urbem quam statuo uestra est, subducite naues. Hoc est, in terram uel nauale subtrahite, ut reficiantur. Lilius dec. 3. lib. 3, Subductæ naues dum reficiuntur, aliquantum temporis contriuerunt. sed iam ad generaliora nauium uocabula necesse est ut deueniamus.

Nauium nomina quæ latius patēt.

Indita sunt ab antiquis, ipsis nauibus uaria nomina, prout ijs uel ad uarios usus utebantur, uel uaria ministeria nauibus obibant. Quæmetiam sunt alia quædam externa, à quibus naues peculiaria nomina sortitæ sunt, quæ sequenti sermone explicemus licet, quæ admodum iam sumus polliciti.

Ab usu, naues uarias appellationes mutuatæ sunt, ut fluuiatiles, quibus per fluuios merces circumferimus, aut ipsi circumuehimur: hoc est, quibus super fluuijs utimur, commodi nostri causa: quemadmodum etiam marinæ & maritimæ à Iureconsulto dictæ. Onerariæ item, quibus ad onera huc atque illuc gestanda tam super ipso mari, quàm super fluminibus utimur. Harum autem nonnullæ à rebus quas gestant, nomina mutuantur, unde palearum nauem dixit Cicero primo de finibus, qua uehitur uendi-

túrque palea: Veneti uocant burchio da paglia. qua etiam forma nos naues lignarias dicere poterimus, batteaulx a bois: & frumentarias, batteaulx a bled. Cæsar tertio de bello ciuili, Nocturno itinere non intermisso, comitatu equitum triginta, ad mare peruenit, nauemque frumentariam conscendit: Græci autem naues frumentarias σιτηροῖς, καὶ φορητοῖς, καὶ ὀκλάδας uocant, quod postremum uocabulum hodie Flandri retinent, ut latissime ostendit Baysius. Item etiam carbonarias, batteaulx a charbon. Venetijs autem, ratibus carbonem circumferunt, unde rates carbonarias uocant, zattare da carbon. Sed & Veneti pro urbis ministerio, farinarijs nauibus (non enim pistrinis in urbe uti possunt) item etiam lutarijs, ad eluendos canales utuntur: & aquarijs, ad dulcem è fluminibus aquam in ipsam urbem aduehendam, ut uendant cisternas non habentibus: quas naues burchi da aqua uocant. Vinarijs quoque nauibus antiquos usos testatur Vlpianus in l. uulgari. ff. de furtis: in quibus illa uina circumferuntur & infunduntur, quæ nullam aeris uim metuunt. quod & Venetijs aliquando factum uidimus.

A ministerio aut officio quod præstant quedam naues nomina habent: siue id sit in bello super ipso mari (unde bellicæ naues dictæ) aut etiam super ipsis fluminibus, unde piscatoriæ appellatæ, & actuariæ, siue actuarioli, de quibus postea suo loco: quam etiam super ipso mari ministerio sint piscatoriæ. Ea forma appellatæ sunt onerariæ, ab oneribus ferendis, de quibus postea suo loco dicemus, & hippagogi uel hippegi, ab equis uehendis: item à Græcis

prophylacides, & speculatoriæ, quæ & exploratoriæ dicuntur: item hoplitagogi, hoc est, naues paratæ ad uehendos milites armatos: & infinita alia huiusmodi nomina quæ in ipsis Bayfj uigilijs à Græcis desumpta uidebis.

A cursu uel statione dictæ meteori, ploini, pelagiæ, ephormusæ, quorum exempla uideto apud Bayfium ex Græcis authoribus desumpta.

A capacitate dicti myriophori, quæ naues erant capaces talentum decem nullum. Nos alia ratione per tonellos efferre solemus, dicentes nauem esse mille ducentorum tonellorum, uel eo amplius, bateau ou nauire de deux cents tonneaux ou plus.

A forma & figura quedam nomen habent: unde aliæ longæ ad onerariarum differentiam dictæ: aliæ tectæ, quæ & constratæ: quibus oppositæ sunt apertæ & inanes. Aulus Hirtius, Magno impetu (inquit) quatuor ad eam constratæ naues & complures apertæ contenderunt, cui coactus est Cæsar ferre subsidium. Aliæ turratæ dictæ, quod turres ad pugnam instructas tam in prora quàm in puppi haberent, easque ad librâ impositas. Vnde Plinius lib. 32, Sed armatæ classes imponunt sibi turrium propugnacula, ut in mari quoque pugnetur uelut è muris. Aliæ præterea rostratæ dictæ. Nam (ut inquit Lilius) nonnullæ naues rostris carebant. quæ quid sint, suo loco docebimus. Ea uerò rostra quia ex ære fiebant, æratis etiamnum nauibus nomen dederunt. Cæsar 2. belli ciuilis, Interim L. Nasidius, ab C. Pompeio cum classe nauum sedecim, in quibus paucae erant æratæ, L. Domitio Massiliensibusque subsidio iussus. Aliæ item magnæ aut paruæ

dictæ à forma. Horat. in episto. - ego (inquit) utrum
Nauæ ferar magna an parua ferar, unus & idem.

A remorum multitudine, & uarijs ordinibus dictæ
biremes, triremes, quadriremes, quinqueremes, & mul-
tæ eiusmodi, de quibus postea latius: quòd binos, ter-
nos, quaternos & quinos remorum ordines haberent:
nam quæ unico tantum remorum ordine utebantur,
Græcis monocrota appellatæ sunt.

A principatu quem super alyjs quædam in classe
naues habent, nonna traxerunt: ut prætoria, in qua
prætor est, quam Græci *πρωτοκλας* uocant, uulgus
nostrum, capitaneam appellat. qua forma impera-
toriam nauem & regiam dicere possumus, quemad-
modum Angli maiorem suam nauem, reginam ap-
pellarunt.

A principibus qui eas extruendas curarunt di-
ctæ Seleucides. Quæ ratione etiam nobilem illam na-
uem quæ à Rege nostro ad Gratiarum portum ædifi-
cata est, Franciscida nominare Bayfio nostro non sine
uenustate licuit.

Ab inuentoribus quædam naues cognomina sua
traxerunt, ut quæ Caudicæ appellantur à Q. Appio
Claudio Caudicæ: qui (ut refert Seneca in libello de
breuitate uitæ) Romanis primus persuasit nauem con-
scendere, & ex caudicibus, hoc est tabulis ligneis, na-
ues primus ædificare docuit. Codicarias Varro &
Marcellus appellari uolunt, atque ita legunt in Sallu-
stij loco quodam: ut non ab Appio Caudicæ, sed ab
ipsis tabulis ex quibus ipsæ naues primum extrui cœ-
ptæ sint, nomen deducant.

A patria & uarijs locis in quibus uel fabricatur, aut
i. i.

ex quibus ad nos ueniunt, & transsretare solent: non enim quælibet regio conformem ac propemodum similem habet fabricandi morem: unde fit, ut à uarijs prouincijs, uaria cognomina ipsis nauibus sint imposita. Hinc Σάμανα dicta, quòd primùm in Samo insula iussu Polycratis Regis ædificata sit: quæ cuius formæ fuerit, discas ex Plutarcho in uita Periclis. Sic quoque dictæ Megarides, Ambraciotides, Hermionides, Chiæ, Leucadiæ, Laconicæ, Italicæ, Sicilianæ, Syracusis, Phoenicæ, Milesiæ, & cæteræ id genus, quarum exempla sunt apud Thucydidem frequentissima. Hac autem forma hodie quoque uulgus nostrum Caracam Britannicam appellat, item Anglicas, Flamingas, Deppœnas, Bononienses naues. Quemadmodum etiam Veneti, Massilianas, Genuenses, Istriacas, Rhodias, Creticas, Claudianas, quæ (ut diximus) ex Massilia, Istria, Rhodo, Creta (quam hodie Candiam uocant uulgo) ad eos mercium circunferendarum causa comitant.

Ab insigni quodam quod honestatis uel ornatus gratia ipsi proræ adponi solebat: quemadmodum in antiquis illis picturis frequenter uidimus: ut à delphinis delphinophori holcades, item ab Iside & Chimæra nonnullæ naues cognomina acciperent. Id autem insigne Græci Κένταυρον uocant, unde Centaurum & Pristum apud Virgilium pro cognomento indito nauibus ab insigni sumere debemus, quòd Centaurum & Pristum, quæ marina est belua, in puppi gestarent. Solebant enim antiqui cognomenta indere nauibus, & etiam ad proram affigere. Et si Nonius Marcellus pristum nauem appellatam putet à

similitudine, quòd scilicet ad formam pristinam marinarum extracta sit, quæ longi & angusti corporis sunt. Sed iam ad primos nauium usus sermonem transferamus, priusquam ad particulares ipsarum differentias digrediamur.

Nauium primus vsus.

Nauium usum primum excogitatum fuisse ad fluuiorum & maris commodam navigationem nemini dubium esse debet: tum ut per flumina ac mare ipsum, merces, & quicquid nobis ad uictum & alios usus utilissimum est, commodè & tutò huc atque illuc circumferremus: tum ut & piscibus, & (quod omnium est miserrimum) etiã suo generi homines super ipsis aquis insidiari possent, ut iam hodie plures inueniãtur non modò procellarũ, sed etiam telorũ impetu in mari sepulti, quàm fortassis in terra. Sed ita est humano generi à natura comparatum, ut quod sibi maximè esse debuit utile ac commodum, id tandem in deteriorem usum conuertat. Sic ferri, sic lapidum, ac lignorũ usus: ita denique optima ingenia, quæ suo generi conseruando & amando nata esse debuerunt, in sui generis abolitionem & perniciem quotidie conspirant, & uel optima quæque in deteriora conuertunt. Sed ad rem.

Ante naues repertas (inquit Plinius lib. 7.) rati-
bus nauigabatur inuentis in mari rubro inter insulas,
à rege Erythra. Quamquam etiam crabibus solis nauigare super ipso Tyberi antiquos consueuisse idem refert lib. 3. cap. 5, Sed (inquit) Tyberis propter aspera & confragosa, ne sic quidem præterquam crabibus longè

meabilis fertur.

Ratis autem quid sit ita docet Budæus : nauigium esse temere factum & inconditum, ut sunt trabes cōnexæ & sine fabrica compactæ, quæ nauigij uicem præbent, id est (ut Suidas inquit) ἢ ἐκ ἄλλ' τυχόντων πεπονημένῃ ναύς. Ponitur tamen & pro ponte, uel etiam loco fluminis quoquomodo iuncto, eodem authore. Cicero ad Atticum, Circunnuallatum esse Pompeium rati- bus, etiam exitus portus teneri. Græci autem ratem τὴν σκεδίαν uocant. Festus, Schedia (inquit) genus est nauigij inconditum, id est, trabibus tantum inter se nexis factum. Vnde mala poemata Græcis Schedia appellantur. Quinetiam schediō à Græcis dicitur extemporaneum, id est quicquid inelaboratum, quicquid temere factum est, nec satis confectum. A rate autem ratiarius deducitur, quemadmodum à naue nauicularius, non quidem opifex dictus, sed negotiator. quæ uocabula apud Iureconsultos plerumque inueniri solent.

Ratibus postea ad uadorum stagna superanda & fluctus compefcendos ac suppressendos cœpta sunt adhiberi latera, quæ Græci πλωγὰς uocant : item etiam carinæ. carina autem Græcis ἑπίς dicitur: unde Virgil. 2. Georg.

Et pandas ratibus posuere carinas.

Inde uero conto & pertica rates agitari cœptæ, quapropter ea nauigia à Græcis κροντώτα appellata, quòd contis propellerentur, quemadmodum eleganter ostendit Baysius exemplo Diodori lib. 19. ubi de successoribus Alexandri & de Eumene.

Cœperunt postea antiqui trabem uel lignum ex sin-

gulis arboribus excavare, quo per flumina circumueherentur, cuiusmodi nauigia super Rhodano nonnunquam Lugduni me uidisse memini. monoxylæ limes a Plinio dicuntur in sexto, quòd uno tantum ligno fierent. Alueum uocauit Liuius dec. 3. lib. 1, Nonàsque (inquit) alias primùm Galli inchoantes cauabant ex singulis arboribus: deinde & ipsi milites simul copia materiæ, simul facilitate operis inducti, alueos informes, nihil dummodo innare aquæ, & capere onera possent curantes, raptim faciebant. Idem in primo, cum de Remo & Romulo loquitur, Tenet (inquit) fama, cum fluitantem alueum, quo expositi erant pueri, tenuis in sicco aqua destitisset, lupam stientem ex montibus qui circa sunt, ad puerilem uagritum cursum flexisse. Quæ alueum Plutarchus in Romuli uita scapham appellauit: Impositis (inquit) in scapha pueris, descendit in fluuium ut proiecturus. Scapha enim non solum nauiculam significat, sed etiam uas concauum: quod etiam nunc nomen retinet apud Venetos, ut suo loco docebimus. Cæterum, ut ad prius uocabulum redeamus, Alueum Liuius, item etiam Sallustius pro carina, hoc est nauis fundamento posuere. Locus Liuij est decada tertie lib. 3. dum ait, Ibique adeò non armamentis modò, sed etiam aluei nauium quassati erant. Locus uerò Sallustij est in bello Iugurthino, Hique (inquit) alueos nauium inuersos pro tugurys habuere. sed de his plura, cum de partibus agemus.

Fiebant & apud antiquos alie nauigiorum formæ, nondum salicet inuenta uera edificandarum nauium ratione. cæsis enim salicibus, aut uiminibus con-

textis, & corio uel aluta circumuolutis quidam nauiganturunt: unde Cæsar primo belli ciuilibus, Reliquum (inquit) corpus nauium uiminibus contextum corijs integebatur. huiusmodi autem nauigiorum formam late describit Herodotus in Clio. quem locum eleganter notat Baysius, ut ex eo facile intelligas etiam pastoribus antiquis plurimum fuisse industriae. Quinetiam Plinius lib. 16. cap. 40 refert, Germaniæ prædones singulis arboribus cauatis nauigare, quarum quædam & triginta homines ferunt.

Contexebantur itidem uaues super Nili paludibus Plinij ætate, papyro, scirpo & arundine, quemadmodum ipse recenset lib. 6. cap. 22. Papyrus autem siue papyrus (utrunque enim dici potest) ut refert idem Plinius lib. 13. cap. 11. nascitur in AEGYPTI palustribus, aut quiescentibus Nili aquis, cuius fruticis radicibus (quæ cum obliquæ sint, brachialem crassitudinem habent, lateribusque sunt triangulis) pro ligno utuntur incolæ, non ignis tantum gratia, sed ad alia quoque utensilia uasorum. Ex ipsa quidem papyro nauigra texunt, & è libro uela, tegetesque, necnon & uestem, & stragula, & funes. Præparantur ex eo chartæ diuise ac in prætenues, sed quàm latissimas phyluras. A papyro igitur frutice, charta est papyrus appellata: quod scilicet primum ex papyro fieret. Scirpus autem (ne id etiam inexplicatum relinquamus) leuis iunci & sine nodo species est, nasciturque in palustribus. unde prouerbiū in anxios nimisque diligentes & meticulosos, Nodum in scirpo querere. Scirpo igitur etiam naues contexti poterant, unde Plauti dictum in Aulularia, Quasi pueri (inquit) qui nare di-

scunt, scirpea inducitur ratis. Arundo uerò quid sit, tam notum esse puto, quàm quod omnibus est notissimum.

Cæterum, ut semel absoluam, id est imprimis sciendum, uariam antiquis temporibus non solum nauigandi, sed etiam naues construendi rationem fuisse, prout uaria uarijs in locis fuerunt ingenia. Quemadmodum etiam hodie accepimus ab ijs qui in exteras illas insulas, quas nouas appellant, quotidie adnauigant, non esse hominibus illis eandem nauigandi formam, quæ nobis est: eosque nostra, nos sua nauigia plurimum admirari solere. Sunt enim qui truncis arborum insidentes, & altera manu duce natura remigantes, etiam in altum prouehuntur. Sunt qui pari ratione oblongam trabem, eamque rotundam, terni, interdum etiam quaterni obequitantes, longius per mare diuagantur. Quod certè quis non admirabitur? nondum autem illis est comperta nauium construendarum ratio. At ubi primùm auditum fuit nauis construendæ artificium, tum à proximis regionibus ad remotiores tandem ars ipsa delata est. Itaque factum, ut intra paucos annos eadem multis regionibus facta fuerit nauigandi ratio. Quæ multis alioqui incomperata esse poterat, nisi id unius artificio primùm inuentum, deinde ab omnibus comprobatum fuisset. Dubium itaque non est, quin ante nauem primò inuentam, quæque regio suam sibi que propriam nauigandi formam haberet.

sed ut post uaria nauigandi genera, de prima nauē quidpiā dicamus, Philostephanus apud Plinium in septimo naturalis historie author est, Iasonem primùm

nauigasse longa naue: quæ quidem, ut refert Diodorus Siculus in quinto, primùm fuit circa Pelium ædificata, exædebatque & magnitudine & reliquo apparatu omnia nauigia: Homines enim (inquit) illius ætatis, ratibus ferè & paruis acatijs uehebantur. Vocata est autem hæc nauis, Argò (inquit idem author) ut nonnulli fabularum scriptores asserunt, ab Argi cuiusdam fabri naualis nomine: qui quidem eam extruxerat, simulque nauigarat, quod tamen uerū esse affirmat Apollonius in primo Argon. auticōn. Etiam si Pherecides dicat eam nomen sumpsisse ab Argo filio Phryxi. Sunt & alij qui existiment id nauis nomen ob eximiam illius celeritatem inditum: ἀργον quippe aiunt celerè ueteres appellauisse. Cicero autem primo Tusculanarum quæstionum eam dicit nominatam Argò, quia Argui in ea delecti uiri, uecti petebant pellem inauratam arietis. hæc tantum habuimus colligenda ex Bayfij uiglij de primæ nauis constructione. nunc uerò ad particulares nauium differentias descendamus.

Nauium particulares differentia.

Absoluta nauium generaliori descriptione, ad particularia nos transire oportet, & ea nauium uocabula explicare, quæ aut à remorum multitudine, aut forma, aut etiam magnitudine ipsis primò fuerunt indita.

Nauium itaque aliæ longæ, aliæ rotundioris formæ: atque hæc quidem actuariæ appellatæ uoluptatis gratia ædificabantur, remisque quemadmodū illæ agi solebant, maioribusque nauibus inserviiebant, & fluiorū

commoditatibus. Alia uerò superioribus longè maiores atque oneribus ferendis accommodatæ (unde onerariis nomen inditum) uel tantùm non etiam remis per magna maria discurrebāt. atque hæ quidem sum primæ nauium particulares differentia, quas ut rursus in alias subdividamus, suo ordine persequi ac describere iterum oportet. Et à longis nauibus incipiendum.

Naues longæ.

Longarum nauū appellatione complectemur eas, quas uulgus nostrum uocat, Des galees ou des fustes: sed illæ ampliores, hæ uerò expeditiores, quemadmodum sequenti sermone docebimus. Cæterū longas naues remis semper incitari, onerarias uerò nequaquam, pianum fecit Baysius ex Cæsaris quarto cōmentariorum & Ciceronis duodecimo epistolarū authoritatibus, ut iam id amplius alia disputatione non egeat. Tantùm hoc addemus, longis nauibus etiam uela addi solere ad celeriore motum, quibus utimur afflantibus uentis, ad remigantium laborem relaxandum. Interdum etiam quando maximè celeritati danda est opera utrisque, uti sæpe uidimus, unde natum prouerbiū, ut de re quam omnibus uiribus contendimus ut absoluauius, & celeriter perficiamus, uelis remis que contendere dicamur.

Longas naues Græci μακρὰ πλοῖα uocant. Romani autem priusquam primū Messaniam traducerent, & Carthaginense bellum gererent, nunquam longas nauibus aut constratis usi fuerant. Eo uerò tempore quo primū Pop. Rom. statuit è Repub. esse cum Carthagi-

nensibus de Sicilia atque adeò maris interni imperio navalibus copiis dimicare, tum centum & uiginti nauium classem ædificandam curarunt, in qua centum fuere quinqueremes & uiginti triremes.

Constratæ autè & tectæ naues inter longas connumerandæ sunt. sùntque triremes, quadriremes, uel quinqueremes, ita coniectæ & communictæ (præsertim ad latera) ut facillime pugnantem ex eis, tanquam parietibus quibusdam retro stantes, hostibus nocere, minus ab hostibus lædi possint: nam antea ex prora tantùm & puppi pugnabatur. His autem opponuntur aliæ naues longæ non tectæ, quæ ob id apertæ à Cicerone dictæ sunt: Poteròne (inquit ille in Verrè act. 7.) in eos esse uehemens, qui naues inanes non modò habuerunt, sed etiam apertas? in eum dissolutus, qui solus habuerit constratam nauem, & minus exinanitam? loquitur de quadriremi centuripina. Atqui naues longas tectas (inquit Cæsar) inuenere Thasi. Eæ uerò à Græcis κατὰ φεῖρα dicuntur: apertæ uerò ἀφ' εἰρη, quibus Rhodiū plurimum utebantur. Vnde Cicero s. ad Atticum, Nos (inquit) Rhodiorum ἀφ' εἰρητῆς cæterisque longis nauibus, tranquillitates aucupaturi eramus.

Longis nauibus nomina potissimum indita sunt antiquis, à remorum ordinibus, quibus agebantur, ut celeriores essent. quæ enim plures remos habebant, eæ celerius discurrabant. Itaque particularia hæc nauium longarum nomina nobis nunc explicanda sunt.

Monocrota, Græcis naues dicebantur, quæ unico tantùm remorum ordine agebantur, quemadmodum ex Strabonis loco libro septimo ostendit Baysius, Vn

brigatin ou fregate qui n'ha qu'une rame a chascun banc. Xenophon autem in secundo, $\mu\nu\nu\omicron\chi\rho\acute{o}\tau\alpha\iota$ naues dixit eas, quæ cum triremes (opinor) essent, propter tamen absentiam remigum, & sociorum naualium, duobus tantum aut unico per transtra remige incitarentur, cum tamen possent ternis agi, si adfuisent remiges.

Moneres uerò (ne quis fallatur) dicitur ea nauis, quæ cum pluribus quidē remis agi soleat, unico tamen interdum per trāstra & sedilia remo, & non binis aut ternis aut etiam pluribus agitatur. Quæ fortasse naues dicebantur celites, translatione sumpta ab equis celitibus de quibus in actuariis dicemus.

Ille porrò naues quæ binis remorum ordinibus agebantur, à Græcis dicrota dicuntur potius, quàm διῦρες, etiam si apud quendam inueniatur huiusmodi uocabulum: apud probatos enim authores uix reperitur. Dicrota autem non solum Græci authores, ut sunt Polybius & Appianus Alexandrinus, sed etiam Latini usi sunt ad Græcorum formam. Tullius epistolarū ad Atticum libro decimo sexto, Nam & ipse (inquit) Domitius bona planè habet dicrota, suntque nauigia præterea luculèta Sexti Buciali, cæterorumque: nam Cassij classem, quæ planè bella est, non numero. Idem libro 5, earundem epistola. Aphracta Rhodiorum, & dicrorum Mitylenorum, & aliud cata scopium. Romani autem atque adeò Latiniore, pro dicrotis, biremes uocant, fustes de deux rames a chascun banc. Cæsar tertio belli ciuilis, Quatuor (inquit) biremes subiectis scutulis impulsas, uestibus in interiorē partem transduxit.

Biremes leues, hoc est, celeres & expeditæ, ab antiquis dictæ, quæ hodie dicuntur fustes legieres. Linius decadis tertiæ lib. 4, Legati ab Orico ad Marcum Valerium prætorem uenerunt, præsentem classi Brundisio Calabriaeque circa litoribus, nuntiantes Philippum primum Apolloniam tentasse leuibus biremibus centum uiginti.

Huiusmodi autem biremes celeres aut leues à Liburnis populis Liburnicæ appellatæ sunt, Græcis λιβυρίδες. fuerunt enim (inquit Appianus) Liburni aliorum Illyriorum genus, qui Ionium mare, & quæ in eo sunt insulas prædabantur celeribus & leuibus nauigis: unde etiam nunc leues & celeres biremes Romanis Liburnicæ uocantur. Suetonius in Augusto, Tempestate in traiectu bis conflictatus, primo inter promontoria Peloponnesi & Aetoliæ, rursus circa montes Cerdunios, utrobique parte Liburnicarum demersa, simulque eius in qua uehebatur suis armamentis, & gubernaculo distracto. Quo loco Tranquillus Liburnicas pro leuibus biremibus dixisse uidetur. Quod autem Liburnicæ non solum pro nauibus bellicis, sed etiam iis quæ aptæ non essent ad belli conflictum, imò ad præcurrendum potius, & speculandum sumerentur etiam apud antiquos, item & pro iis, quæ catastromata habebant, legito diligenter Bayfij uigilias: non enim dubia hæc omnia, tam breui cõpendio percurrere possumus. Cæterum illud unum addam, Liburnicas naues à poetis Liburnos appellatas fuisse, ea licentia quæ omnibus poetis est peculiaris ac communis. Horatius in Epodo,
Ibis liburnis inter alta nauium

Amice propugnacula. Lucanus,

Ordine contentæ gemino creuisse liburno.

Erant & aliæ biremes apud antiquos à monocrotis quidpiam sortitæ, ut partim biremes, partim monocrota dici possent: à puppi enim, ad malum usque, binis remis: à malo ad proram, unico remo agebantur: ut hodie quoque videre est in nonnullis earum quas nostrum vulgus fustas uocat. Eas uerò biremes, Baysius multis exemplis contendit & probat, à Græcis proprio uocabulo hemiolias appellatas.

Triremis, à Græcis dicta τεύρης, quæ ternos remorum ordines, siue in altum, siue in longum accipias, habebat. Galee de trois rames pour banc. Sunt enim qui contendant remorum ordines in altum summi debere, atque id solo tantum antiquarum picturarum exemplo, quarum similitudines in birenibus & trirenibus uidebis apud Baysum. Itaque totidem essent tabulata quot ordines. Sed & in suam sententiam adducere uidetur, qui ita sentiunt locum Lucani in tertio, ubi de prætoria naue Bruti loquitur. ita enim inquit, Celsior at cunctis Bruti prætoriam puppis Verberibus senis agitur, molèmq; profundo Inuehit, & summus lōge petit æquora remis. Vnde cōiiciunt summos remos lōgiore fuisse inferioribus, atque inde inferunt remorum ordines in altum & sublime summi solere. Pugnat autem ex aduerso Virgilij locus in quinto, ubi de Pristi loquitur, -triplici pubes quam Dardana uersu Impellunt, terno consurgunt ordine remi. Atqui si in altum & sublime remorum ordines summi deberent, quo pacto quæso conicere possemus, factas atque ædificatas fuisse quadraginta, & quinquaginta

ordinum naues, de quibus mox suis locis dicturi sumus? dubium non est, quin ipsa moles caelum ferè contigisset. Sed non est picturis tanta adhibenda fides, ut ipsa rerum forma ac ueritas tandem ignoretur. Reuertamur ad triremem.

Triremem primus inuenit apud Græcos Aminocles Corinthius authore Plinio: ad quod etiam Thucydides in primo accedere uidetur, dum ait, Triremes primùm apud Corinthum edificatas fuisse. Cætera latius habeto ex Bayfio.

Pistris, siue mauis cum Polybio pristim appellare, triremium leuium nomen erat. Ita enim triremes leues à celeritate appellatæ, galees legieres, Veneti uocant, galee suttil: formamque, atque ad eò nomē sumpserunt à belua marina, quæ etiam Pistris dicitur. Estque (ut inquit Plinius) longi & angusti corporis, unde celerissime per aquam moueri ac currere traditur. Virgilius in quinto,

Velocem Mnestheus agit acri remige pistrim.

Nisi mauis deductū nomen potius ἀπὸ τῆς ὀπίεως Græco uocabulo, hoc est, ab asseribus sectis, propterea quòd ita fieret huiusmodi nauis.

Trieremiolice autem naues à Græcis dictæ, quæ infra magnitudinem iustarum triremium erant: quæ admodum hemiolice, quæ infra magnitudinem biremium: ut apertissimè ostendit Bayfius ex Appiano. Etsi Polybius libro 16, trieremiolias uocare uideatur eas, quæ non tot remus agerentur, quot iustæ triremes. Ait enim, Cum his autem nouem trieremiolice, & triremes tres erant. Sed hæc de triremibus sint satis:

Quatuor ordinum nauis à Græcis τετρεπύς, à La-

tinis quadriremis dicitur, galee de quatre rames pour banc. Tullius septima in Verrem, Principes Cleomenes in quadriremi Centuripina, malum erigi, uela fieri, præadi anchoras imperauit. Quadriremem autem primi instituerunt Carthaginenses auctore Aristotele, & Plinio: & maximè omnium aptæ erant ad contegendum & consternendum, eo quòd catastromata facile admitterent.

*Triremibus si binos ordines addideris, quinquere-
mem facies, quæ à Græcis πεντήρης dicitur, galee de
cinq rames pour banc. Cæsar tertio belli ciuili. Si-
militer Vatinius qui Brundusio præerat, tectis instru-
ctisque scaphis elicit naues Lælianas, atque ex hu lō-
gius productam unã quinquere-
mem & minores duas
in angustiis portus cepit. Mirum est quòd Aulus Hir-
tius siue Oppius in bello Alexandrino, uocabulo semi-
græco semique Latino usus pentiremem appellauerit:
quam Marcus Tullius ubique, & optimi quique au-
thores quinquere-
mem uocauerunt. Sed hoc multò ma-
gis admiror, quòd uir quidam doctus in suis linguæ
Latinae commentariis locum Hirtij Iulio Cæsari ad-
scripserit quarto belli ciuili, cùm alioqui certissimum
sit apud Cæsarem nusquam reperiri posse. Neque ue-
rò quisquam existimet uelim tale quidpiam Latinae
linguæ inter cæteros optimum auctorem confinxisse.
Fortassis non optime transcripserat ex Bayfio locum
Hirtij, qui certè sic habet ad uerbum in bello Alexan-
drino, quæadmodũ ille uir bonus Cæsari adscribebat:
Capit (inquit Hirtius) ex eo prælio pētiremem unam,
eriremes duas, dicrotas octo, complurésq; remiges Octa-
uanos. Discat huius exēplo quicũque alienas uigilias*

sibi attribuere uolent, saltem tam occulte suffurari, ut furtum suum adeò manifeste deprehendi non possit.

Cæterum quod ad ipsarum nauium formam attinget, illud præterea addemus: quinqueremes antiquis altiores ædificari solere, quàm ut è quadremibus, armati milites in eas transilire possent. Quod uerùm esse conicit Baysius, ac colligit ex Liuij uerbis decadis tertiæ, libro 10, ubi de classis Punicæ ad Vticam stationem habente de certatione cum Romana loquitur. Locum ipsum diligens lector, ex eo fonte, unde hæc desumpsimus, requirat.

Sed & hoc insuper adiungemus, quod ad quinqueremis constitutionem antiquam atque adeò rationem spectare uidebitur (ut qui hodie tum Venetiis, tum etiã alibi huiusmodi naues extruunt intelligant, quãtum ab antiquo more discedant) quadraginta fuisse sedilia in tabulato alterius lateris quinqueremis, quæ quidẽ quadringentis remigibus agebatur. Quod uerissimũ esse colligit Baysius ex uerbis Plinij lib. 32, ubi de echencide, Itaque in altero quinqueremis! atere, ducenti erant remiges: qui si distribuantur in quinos ordines, certè necesse est quadraginta, ut iam diximus, sedilia fuisse in altero tabulati latere. Quo fit ut quinqueremes antiquorum, celeritate & cursu longè anteuertant quadremes. Quod apertissimè ostendit Baysius ex Liuij uerbis lib. 8, tertiæ decadis. Atque hæc tantùm breuiter dicta sint. Plura ex ipso authoris libro.

Sex ordinum nauis quando à Latinis propriè uno uocabulo exprimi non potuit, Græcum nomen retinuit, Hexerem enim appellauit Liuius libro 7, quartæ decadis: Hostium (inquit) classis, trium & nonaginta

navium fuit: maximæ formæ naues, tres hexeres habebant, duas hepteres, galee de fix rames pour banc. Hexerem autem propriè & eleganter descripsisse videtur Lucanus in tertio, ubi de prætoriana naue Bruti sic loquitur,

*Celsior at cunctis Bruti prætoriana puppis
Verberibus senis agitur, molèmq; profundo
Inuehit, & summus longè petit æquora remus.*

Hepteres quoque, quæ septem ordinum navis est, galee de sept rames pour banc. et si Latinè septiremis dici potuit, quemadmodum uertit Sipontinus in Polybio, tamen hoc uocabulo nemo probatus auctor unquam usus est: adeò Græca uocabula Latinis arrisere, quando huiusmodi formæ navium inuentum etiam Græcorum fuit. Lilius quartæ decadis lib. 7, Maximè exterruit hepteres regia à multo minore Rhodia naue uno iectu demersa.

Eadem propemodū ratione, quæ octo ordinum navis fuit, à Latinis nullum nomen sortita est, sed Græco uocabulo Ofteres potius appellata. Cuius uocabuli plurimus fit sermo apud Athenæum, galee de huys rames pour banc.

Nouem ordinum naues Græci Enneres appellarūt, quemadmodū ex multis Diodori Siculi exemplis probat Baysius. Cū autem simpliciter, Enneres scribunt, certè iam non amplius nouem ordinum, sed instructas & paratas in aqua naues intelligunt. Quod ex Plutarchi loco in uita Antonij ostendit Baysius, atque id quoque superius iam retulimus, ubi de instructa naue loquebamur. Nouè autem ordinum naues multas habuisse Philadelphū Regē scripsit Athenæus in quinto.

Deceres, Græcis, nauis dicta, quæ decem ordinum esset, nos deciremes uertere poterimus, galee a dix rames pour banc. Strabo in septimo geographiæ, Sunt & naualia in quibus Cæsar undeuiginti naues decimarum nomine dedicauit, ab uno remorum ordine usque deciremes.

Quas præterea Græci Hendeceres uocant, Latini undeciremes appellare possunt, galees de vnze rames pour banc. Plinius libro 16. cap. 40, Maxima (inquit) ea in Cypro traditur ad undecirem Demetriÿ succisa, centum triginta pedum longitudinis, crassitudinis uerò ad trium hominum complexum. De ædro loquitur, qua reges in AEGypto ac Syria inopia abietis ad classes feruntur usi.

Naues ad duodecim ordines (inquit Plinius) primus instituit Alexander Magnus: eas autem Græci δωδεκάρης uocant, galees de douze rames pour banc.

Tredecim & quatuordecim ordinum naues per multas habuisse Philadelphum regem, refert Athenæus in quinto.

Quindecim ordinum nauis, πεντεκαδέμηρης Græcis dicta, si Philostephano credimus: à Ptolemæo Sotere primùm instituta fuit. Plutarchus autem huius nauis inuentionem adscribit Demetrio, Antea enim (inquit) neque quindecim ordinum nauē, neque sedecim quiscquam hominum nouerat. Sedecim autem ordinum nauis à Græcis ἐκκαδέμηρης appellata est.

Atque, ut in pauca conferam, uiginti & triginta ordinum naues habuisse Philadelphum regem scribit Athenæus loco superius adducto.

Quadraginta quoque ordinum nauem ædificandā

primùm curasse Ptolemæum Philopatorem refert Plutar-
 chus in Demetrio: in longitudinem quidem produ-
 ctam ad cubitos duçētos octoginta, altitudine autem ad
 summitatem usque nauis duodequingenta cubito-
 rum. Ea uerò τειραγεκντήρης Græcis dicta est: cuius
 longiorem descriptionem fecisse uidetur Athenæus in
 quanto dipnosophistῶn. quem locum refert Baysius ad
 integrum.

Naues onerariæ.

DE longis nauibus abunde diximus: de onerariis
 paucis differendum. Quæ onerariæ dictæ, quòd
 essent oneri ferendo idoneæ, batteaulx ou nauires de
 charge, ou batteaulx marchans. Quæ ratione à Græ-
 cis, et maximè Polybio in quinto φορτηγῶν appellan-
 tur: φόρτον enim Græcis onus, et φορτηγὸς baiulus mer-
 cenarius dicitur qui onera circumfert. Hinc fit ut Thu-
 cydides in sexto φορτηγικὸν πλοῖον dicat. Vnde etiam à
 Plauto nauis geraria nominata, quam Liuius onera-
 riam uocauit, AEdificat (inquit) nauem gerariam. Cæ-
 sar grauem nauem appellat, vne grosse nef. Huius-
 modi autem graues, Græcis βαρεῖαι dicuntur, ad le-
 uiorum nauium differentiam, quæ eisdem κοφότεραι
 appellantur.

Holcæ holcædis, ab Appiano in quinto de bellis ciui-
 libus, et Thucydide in sexto, pro nauē oneraria et
 mercibus onusta sumitur, ab helco, traho, quia trahi de-
 beat: aut quòd grauis et ponderosa sit. nam hoc quo-
 que significat ἔλκε. ut ἔλκει τεῖα τέλαυτε, appendit
 tribus talentis, sed hoc puerorum causa obiter dictum

fit. *Vulgus Flandrorum, holcandarum adhuc hodie nomen retinet, uocant enim illi des hourches.*

Σκευοφόροις *naues onerarias uocauit Appianus in quinto, quòd sarcinis quibuscunque & instrumētis gestandis idoneæ essent. qua forma etiã σκευοφόροις κτήνι Græcis, iumenta sarcinaria & clitellaria appellantur. Nostrium uulgus, quantum existimare potui, id genus nauigij à forma uocat vne cornemuse: quòd à prora ueluti cornu quoddã habeat, aptumque sit ad omnia transferenda.*

Onerariæ autem ad uehendum frumentum aptæ, à Græcis σιτοσι dicuntur. σίτος enim frumentum est: à Latinis autem naues frumentariæ, batteaulx ou nauires a bled. uulgus nauitarum uocat des mufnieres. Cæsar tertio belli ciuili, Nocturno itinere non intermisso, comitatu equitum triginta ad mare peruenit, nauemque frumentariam conscendit.

Eadem propemodum forma ac ratione loquendi uinariæ naues dictas ab Vlpiano credibile est in lege Vulgaris, digestis De furtis, in quas uinum infunditur, vn vinottier. Nos quoque Venetiis naues aquarias uidimus, quibus aquam portant, ut uendant cisternas non habentibus. Quæmetiam nobis quemadmodum & illis nõ desunt naues onerariæ, peculiaribus rebus circunuehendis aptæ, quibus à mercibus quas uehunt nomina imponere possumus. itaque dicemus naues lignarias, batteaulx a boys, moulliers: naues arenarias, batteaulx a sablon: naues fœnarias, foiniers: naues uinariæ, batteaulx a vin. cuius generis quæ maiores sunt, uocantur uulgo fonsetz & troncz, quæ mille quingentos interdum uini tonnellos ferunt: quæ autem

minores, ut trecentos tantum ferant, vulgus nostrum uocat des lufandes. Sic quoque naues carbonarias, batteaulx a charbon, & cætera id genus proprie, & eleganter dicere poterimus.

Ὀπλιταγωγὸς ναῦς Græcis, dicta nauis oneraria quæ armatis militibus ferendis idonea est. ὀπλίτης enim pro milite armato uel grauis armaturæ, & qui in nauis ad remum non sedet, usurpatur à Thucydide, nos armigerum dicere possumus. nam armiger (ut id obiter dicam) apud Suetonium, non tantum pro eo qui alterius arma gerit (quanquam id etiã proprie significat,) sed etiam pro eo qui armatus est sumitur.

Militaris quoque nauis oneraria dici potest, quæ milites in bellum gerit. huiusmodi nauem Thucydides in octauo στρατιωπίδα appellat, à militibus gerendis, quos Græci πῖς στρατιώταις uocant: quod nomen vulgus nostrum adhuc hodie retinuit, una tantum litera commutata: uocat enim vn stradior, leuis armaturæ militè.

Militares quoque pontones uocat Cæsar tertio de bello ciuili, naues onerarias, transportandis, transferendisque militibus aptas. Plerasque (inquit) naues in Italiam emitit ad reliquos milites equitesque transportandos: pontones, quod est genus nauium Gallicarum, Lyssi reliquit, hoc consilio, si fortè Pompeius uaciam existimans Italiam, eò traiecisset exercitum: quæ opinio erat edita in vulgus, aliquam Cæsar ad insequendum facultatem haberet. Eas naues Græci atque ad cò Diodorus Siculus libro uicésimo, στρατιωτικὰ πλοῖα appellant. Atque hæc quidem, quemadmodum & στρατιωτικὰ & hippagogῖ (de quibus postea dicemus) triremibus uel celeribus nauibus, & iis quæ remigio ut-

bantur ad alligatæ, loris & funibus traherentur: remis enim carebant. quæ quidem actio à Græcis ῥημουλκείη dicta est. Diodorus loco superius adducto, subsequerentur autem militares & hippagines ῥημουλκόμεναι, hoc est, remulco tractæ, ab iis qui remigio utebantur: unde ῥημουλκοῦντες propriè dicti, tale quidpiam agentes. Quos Livius atque adeò Cæsar remulco trahentes vocat, locutione à Græcis propriè usurpata. Livius quartæ decadis libro septimo, Contemplatus Eudemus hostes, claudas mutilatasque naues apertis navibus remulco trahentes, &c. Cæsar in tertio, Ad Oriam venit, submersamque nauem remulco, multisque contendens funibus abduxit. Quo exemplo palàm tibi est, & quid sit remulco naues abducere, & quid sit remulco trahere: hoc est, naues ad transportandos milites vel equos aptas, funibus & loris ad eas quæ remigio utuntur ad alligatas trahere.

Animadvertant autem diligenter nostri adolescentuli, ne in id vitium cum quodam incidant, ut falsò existiment, remulcum esse parvam nauem siue scaphã, qua grandiores naues pertrahantur. Et si quando in commentariis linguæ Latinæ deprehenderint remulcum pro naui descriptum, sciant eum qui rem navalem ex Bayfio traduxit, minus intellexisse Græcas auctoritates, quæ tum ex Polybio, tum etiam ex Diodoro Siculo in contrariũ sensum adductæ sunt: nempe quæ probent remulco trahere naues, esse id quod superius paulò diximus. Atque id obiter sit præmonitum.

Sunt & alij pontones fluviatiles in ratiū quadrundam formam ædificati, quibus passim utimur ad flumina traicienda: & in quibus etiã equos & quæ-

uis animalia, armatos item milites transfuehere possimus. Id autem genus nauigij ratiarij uulgus nostrum charieras uocat, vn bac. Paulus Iureconf. in tractatu Seruitutum rusticarū, Flumine interueniente uia constitui potest, si aut uado transiri potest, aut pontem habet: diuersum, si pontonibus trañciatur. Græci huiusmodi nauigia πορθμεῖα appellanti, hoc est, nauigia ad transfretādum apta. πορθμός enim fretum est. Diod. tamen Sicul. πορθμιον cum porio confundere uidetur, ut ferè apud Græcos fieri solet. Videto Baysiū diligenter.

Sed & quidam pontones etiam remis agebantur præter solitum, atque ob id à Plutarcho πορθμεῖα κρηνη dicti sunt, quasi pontones actuarij, quòd remis incitarentur, & inter actuaria nauigia connumerari possent, quemadmodum suo loco dicemus.

Hippagines siue hippagogi & hippegi naues ab antiquis Græcis dicebantur, transportandis equis tam super flumina, quàm etiam super ipsa maria aptæ & idoneæ, præsertim ad belli usum: uulgus nostrum uocat passecheuaultx. Ea dictione etiam Liuius utitur quintæ decadis libro 4, Fortè (inquit) postero die quàm Sybota classis tenuit quinque & triginta naues, quas hippagogas uocant, ab Elæa profectæ cum equitibus Gallis, equisque, Phanas promentorium Chiorum petebant. Huiusmodi autem hippagogi & hippegi remulco trahabantur, quemadmodum & stratotica poria, de quibus paulò antè diximus. Polybius in primo, Posthæc (inquit) disposuerunt hippagines, dantes ex ius lora & funes tractorios, nauibus quæ in tertia classe erāt. Et paulò post subdit, Remulco trahētibz hippegos naues. Plura apud Baysiū. breues enim nos esse oportet.

Corbitæ etiamnum naues onerariæ dictæ, quòd in earum præcipuè summo, atque adeò super ipsa mali summitate, corbus appendi & applicari solet. Est autem corbis in naue, id quod nostrum vulgus vocat la hune, Veneti gabiam appellant, quemadmodum suo loco dicemus, cum de partibus nauum sermo erit. Est igitur Corbita (inquit Nonius) genus nauigij tardum & grande. Vnde Plauti dictum in Pœnulo, Tardiores multò quàm corbitæ sunt in tranquillo mari. Cic. ad Atticum, Corbitane Patras, an actuariolis ad Leucopetram Tarëtinorum? Inde etiam aliud uerbum Plautinum Corbitare, hoc est, æu corbitam quandam (quæ est inter onerarias naues maxima) implere, & meribus onerare: atque id in gulosos & uoraces dictum, Ego (inquit ille in Casina) noui ambas estriaces: Corbitant ubi comesse possunt. Forsitan huic dicto non alienum quod vulgus nostrum corbinare dicit: nisi quis malit à coruus deductum potius. Est & aliud prouerbiuum à corbita deductum, Plauto item commune & frequens, Corbita opera, pro tarda & negligenti: quasi corbita (quod est nauigij genus tardum & lentum propter grauitatem) properare in auxilium alicuius. Hinc Corbitam operam dare uel præstare alicui, pro negligenter aliquem iuuare dici solet. Cui cõtrarium est Celocem operam dare, quasi celoce (quod est nauigij genus celerrimum) currere, ut alicui opitemur & auxilio simus. Plautus in Pœnulo, Obsecro hercle operam hanc celocem mihi, non corbitam, date.

Cybea item nauis onerariæ genus est, cuius mentio est apud Ciceronem in Verrè actione septima, Nauem uerò cybeam maximam, triemis instar pulcher-

rimam atque ornatissimam palàm ædificatam sumptu publico. Et subdit paulò pòst, Celeberrimo loco ædificari tibi onerariam nauem in ea prouincia, quam tu cum imperio obtinebas. De eadem autem cybea loquitur, quam Messanæ ædificatam fuisse publicè coactis operis refert quarta actiōne, eique ædificandæ Senatorè Mamertinum publicè præfuisse.

Gaulus, à Græcis γαυλός dictus, cuius mentio est apud Gellium; uidetur ab Herodoto atque etiam Plutarcho poni pro nauē oneraria: quemadmodum fusissime docet Baysius multis exemplis. Festus autem ait, Gaulum genus esse nauigij penè rotundum. Accipitur & pro eo uase quo pastores utuntur ad lac excipiendum.

Hoc unum præterea de onerarijs nauibus addendum, ut breuibus agamus: eo differre maxime onerarias naues ab alijs, quòd & grauiores essent, ac tardiores, & remis agi non solerent, quemadmodū alia. Quod ex loco Lini decadis tertiæ libro septimo facile probat Baysius.

Erant enim & alia naues, quemadmodum Appianus refert, iuxta ex forma onerariarum & longarum nauium, appositæque maxime, seu quis remis uti uellet, seu uelis: cuiusmodi quasdam hac nostra memoria faciendas locauit Franciscus Rex Galliarum ad Oceanum Britannicæ maioris, uulgus galeones appellat. Eas uerò myoparones & phaselos ab antiquis appellatas fuisse probat Baysius, tum multis Græcorum authorum locis simul collatis, tum etiam Catulli uersibus qui de phaselo loquens,
Ait fuisse nauium celerinum;

Neque ullius natantis trabis impetum
 Nequisse præterire, siue palmulis
 Opus foret uolare, siue limteo.

De myoparonis autem etymologia, & quòd parui etiam myoparones essent, quorum ministerio præfecti trirenum & maiorum nauium uterentur, non grauiabit ipsum Bayfij fontem petere. Longior est enim disputatio, quàm ut breuitatis nostræ institutum requirat. Nunc ad actuarias transeundum.

Naues actuariæ.

NAUES actuariæ, siue actuaria absolute, aut actuaria nauigia (utrūque enim dici eleganter & Latine potest) dicta quòd remis agantur, uel (ut ait Nonius) quòd citò agi possent. Sallustius libro secundo histo. Ad hæc pauca, piraticæ, actuaria nauigia. Cicero ad Atticum libro 10, Quid duro tēpore anni actuaria fore censes? Liuius 5. belli Punici, In hoc tumultu actuariæ naues instructæ. toutes especes de gallees, ou fustes legieres: comme brigantins, & autres. Inuentæ sunt autem huiusmodi naues uel uoluptatis causa (nempe ut celeriter per mare huc atque illuc animi causa diuagarentur. Nec debent (inquit Cicero) actuaria illa, quæ uoluptatis tantum causa parata sunt, postliminij iure uti, cum ad nullum belli usum sint parata) uel etiã ut maioribus nauibus inservirent: unde à Græcis ὑπηρετικὰ dicuntur, quasi ministratoria & seruilia nauigia. atque ob id humiliora quàm cætera fiebant: & ut facilius remis impellerentur, & ut celeriora essent. Vnde Cæsar quinto com-

mentariorum, Has omnes (inquit) actuarias imperat fieri, quam ad rem humilitas multum adiunat. Itaque inter longas naues connumerandæ non sunt actuariæ: Subdit enim paulò post ipse Cæsar, Eo cum uenisset, circuitis omnibus hybernis, singulari militum studio in summa reū inopia, circiter sexcentas eius generis, cuius supra demonstrauimus naues, & longas duodeviginti inuenit instructas.

Actuarias naues Cæsar etiam uectoria nauigra appellauit, ad onera quidem inhabilia, sed uectoribus traiiciendis apta: Qua in re (inquit) admodum fuit militum uirtus laudanda, qui uectorijs grauibûsque nauigijs, non intermissoremigandi labore, longarum nauium cursum adæquarunt. Eas uerò naues Vlpianus titulo de exercitatoria actione Græco uocabulo ἑπιβάτας appellat, quod uocabulum propriè ad uectorias respondet: Quædam enim (inquit) naues onerariæ, quædam, ut ipsi dicunt, ἑπιβάτες sunt. & plerosque mandare scio, ut uectores traiiciant, & sic ut certa regione, & certo mari negotientur. batteaulx ou nauires passageres ou de voyages & propres a mener personnes ca & la. Vectores enim hoc loco (ut puerorum causa dictum sit) non quidem eos qui uehunt, hoc est nauitas & gubernatores, sed eos qui in aliena nauis pretio uehuntur, significat. F. Quintilianus, In nauim filij mei malè permutatus uector imponor. Hinc igitur uectoriæ naues dictæ à Latinis, quæ à Græcis ἑπιβάτες quasi ἑπιβάτες (inquit Baysius) appellatæ, ad ἑπιβάτας solùm, id est uectores traiiciendos. Vnde fortassis legendum esset apud Iureconsultum ἑπιβάτες, non autem

ut corruptè prius legebatur, emphates.

Sed non possum hoc loco satis admirari eius ingenium, qui cum dissimulare conatur, se à Bayfio nihil ex re navali desumpsisse, omnia tamen desumit: ac dum in suis commentariis bonus lectoribus aut fucum facere aut tenebras offundere conatur, ne suum furtum omnibus palàm fiat, in id erroris incidit, ut uocabula quædam immutet ac peruertat: neque uocabula ipsa solùm, sed etiam authorū nomina ac sententias ementiat: cuius criminis operæpretium duximus iuuenulos nostros admonere, ne minus cauti in id temere incidere possint. Si quando igitur in commentariis linguæ Latinæ legerint naues embatas, pro uectoriis, quas ille scansiles appellat: corruptum id sciant, pro epibatis, nisi cum deprauata Iureconsulti lectione emphatas dicere uoluit. Præterea quæ uerba attribuit Plinio libro decimonono, ea ipsa sunt quæ prius adduximus ex Bayfio, desumpta ab Ulpiani titulo de exercitatoria actione, Quædam enim naues onerariæ, quædam (ut ipsi dicunt) epibades sunt, &c. Atqui Plinius lib. decimonono, hortorum curam & ornatum recenset, & à nauium tractatione longissime abest. Vide quæ solo lector quàm hoc sit diligenter Latinam dignitatem tractare.

Actuarium nauigium à Græcis putat Bayfius dictum κωπίρη, & maximè à Thucydide & Plutarcho, quorum loca ipse adducit in testimonium. κωπη enim à Græcis remi dicti sunt, unde κωπηλατήν, remigare. Itaque Plutarchus in Alexandro, πορθυία κωπήρη appellauit actuarios pontones, siue pontones qui remis incitarentur. Alij enim pōtones, siue fluuatiiles, siue etiā

alterius generis essent, remis agi non solebant, quemadmodum suo loco docuimus.

Actuariolum etiamnum pro paruo actuario nauigio sumitur: unde Cicero 16. ad Atticum, Hæc ego (inquit) conscendens à Pompeiano tribui actuariolis decē scalmi: hoc est, quæ parua nauigia actuariaria decē tantum remis agebatur: totidem enim remi erant quot scalmi, hoc est furcillæ (ut vulgò Veneti appellant) quibus remi innituntur. Vnde à scalmis, remorum multitudinem antiqui in nauigio numerabant. Hinc fit ut Plutarchus in Cæsare *ἑκατόν δωδεκάσκαλιον*, appellet nauigium duodecim scalmorum.

Actuaria minuta idem author posuit, pro actuariolis. ad Atticum, lib. 5, Actuarijs autem minutis Patras accedere sine ijs impedimentis, non satis uisum est decorum.

Acatia inter leuia et actuaria nauigia posuisse uidetur Strabo lib. 11. quæ angusta et uelocia erant, ut uix uectores 25. reciperent. Quorum nauigiorum formam describere uidetur Plinius lib. 4. cap. 30, cū de cōcha quadā loquitur, in qua cōditur animal naupliū sepiæ simile: Est enim (inquit) illa cōcha acatijs modo carinata, inflexa puppe, prora rostrata. Fuerunt tamen et maxima acatia, ut ex Polybij loco in primo ostendit Baysius. Quin et *ἄκατος* apud Lucianum de ueris narrationibus, pro quodam nauigio sumi uidetur quod uelis potius, quam remis agebatur. Thucydides autem *ἀκάτων ἀμφίερον* dixit, hoc est, acatium ambireme, quod prædatorij nauigij genus erat.

Prædatoria autem nauigia etiam inter actuariarias naues sumi debent uel argumēto Thucydidis in 4. qui

prædatorium Messeniorum ætuarium uocat. Et Liuij 4. dec. lib. 7, qui piraticas celoces appellat. Græci naues prædatorias & piraticas, *πειρατικὰ καὶ ληστρικά πλοῖα* nominant: cuiusmodi erat *myoparo* piraticus, de quo Cicero multis in locis, quæ à Bayfio latissime exprimuntur. uulgus nostrum brigantinos appellat, conficto à prædatoribus nomine, ut omnes norunt. Aristoteli in primo *ἑρμηνείας*, ἐπακτροκέλης sumi uidetur pro prædatoria naue omnium ælerrima.

Exploratoriae quoque naues inter æturias poni possunt: celeres enim erant & leues, nempe quæ in bello explorandarum inimicorum uirium causa præmitti solebant, uulgus nostrum uocat vn espion. Eas Liuius decadis tertiæ lib. 2 speculatorias appellauit: Inde duæ Massiliensium speculatoriæ præmissæ, retulerunt classem Punicam stare in ostio fluminis. Cæsar in quarto, speculatoria nauigia protulit, Quod cum animaduertisset Cæsar, scaphas longarum nauium, item speculatoria nauigia militibus cõpleri iussit. Thucydides in sexto *ἑσπλοῖς ναῦς*, quasi prænauigantes naues, & præcursorias appellat. Plutarchus in Cætone *κατασκοπικὰ* nauigia uocat. est autem *κατασκοπία* Græcis exploro, inspicio Quæ quidē dictione usus est etiam Cicero quinto ad Atticum, Aphracta (inquit) Rhodiorū, & dicrotum Mytilenorū habebam, & aliud cata scopium.

Celox celocis, breue nauigium, à celeritate dictum. Plautus in *Asinaria*, Quò hanc celocem conferā? Liuius decadis tertiæ libro primo, Naues CCXX. quinquere-
mes, celoces uiginti deductæ. Græci celeres appellat per

metaphoram equi celtis: qui quemadmodum ab uno tantum sessione agitur & regitur (unde celtizontes pueri apud Plinium lib. 34. cap. 8. id est, sedentes in equis & eos agitantes) ita etiam celtetes naues unico tantum per transtra remo concitantur. Κελήπων dixit Thucydides in primo, eleganti uocabulo, pro parua celoce, uel paruulo celtete, ad maiorem diminutionē. Appianus quoque in secundo de bello ciuili, κελήπων ὄξυ, hoc est, celoce celerē ad maiorem expressionem dixit, quasi celoce inter ceteras leuissimam & liberrimam.

Ponendi sunt & cercuri inter actuaria, etsi Nonius cercurum ex Lucilio probet nauem esse prægrandem. Liuius tamen decadis quartæ, libro tertio, ipse (inquit) cum classe centum tectarum nauium, ad hæc leuioribus nauigijs, cercurisque ac lembis ducentis proficiscitur. Vides quemadmodum, & cercuros & lembos inter leuiora nauigia, & quæ in bello usui erant, posuit. Quod autem cercurū, in Cypro inuentum fuisse Plinius referat, enarrator autem Aristophanis in Corcyra, mihi perinde est. Tu de hac re uidebo Bayssium diligenter. Redeo ad lembum.

Lembus, Græcis λέμβος, inter actuaria nauigia, sine controuersia apud Liuium & multos auctores Græcos frequentissime sumitur. quod facile conijcere potuimus ex eo loco, in quo eadem recenset dec. tertie lib. primo, quæ Polybius: Ab actuarijs (inquit) nauibus ad alteram ripam pertrahitur: Polybius habet, à lembis. Itaque alterum pro altero sumit: & lembos ad remulco trahendas naues alias in usu fuisse ex ijs locis manifestum est, quæ tu fusiis apud Bayssium uidebis.

Multis autem remis agebantur lembi, unde Liuius de-
cadis quartæ, libro quarto, Naues quas ciuitatibus ma-
ritimis ademisset, redderet: né ue ipse nauem ullã præ-
ter duos lembos, qui non plus quàm sedecim remis a-
gerentur, haberet.

Quum & alium usum præstasse lembos expeditio-
res, manifestum est ex Diodri loco libro uicésimo, Cong-
regatis (inquit) iis lembis, qui maxime expediti uide-
bãtur, iisque cratibus & pluteis cõtectis, additis quoque
fenestris quæ clauderentur, imposuit machinas quæ
tela quàm longissime emittere ualerent, eosque homi-
nes qui illis machinationibus exactè uti possent.

Lembi etiam apud antiquos in eo usu erant, quo
præcursores naues, quas antecessores Cæsar appellat.
Quod ex Polybij loco in primo facile conici potest, Si-
militer (inquit) & quæstoribus qui à Syracusanis præ-
missi erant, emuntiarunt lembi, qui solebant antecedere
aduersariorum incursum & aduentum.

Erant & maiores lembi ad belli usum non inutiles.
Itaque classem lemborum legimus non semel apud
Liuium: & maxime decadis quintæ lib. 5: item dec.
quartæ lib. 2.

Lembum præterea inter fluuiatilia posuit Virgilius
primo Georgicõn, his uersibus,
Non aliter quàm qui aduerso uix flumine lembum
Remigijs subigit, si brachia fortè remisit,
Atque illum in præceps pronò rapit alueus amne.
Itaque lembi, nauiculæ erant breues & uelocissimæ,
quibus tum super flumina, tum etiam super ipso mari
utebantur antiqui.

Ἐφόλιον pro actuariolo ministratorio posuit Plu-

tarchus in Demetrio. *uulgus nostrum uocat, vn squif. maioribus enim nauibus inserviebat, unde Lucianus σκαφίδιον, καὶ μικρὸν σκαφίδιον appellat: hoc est scaphulam, uel paruam scaphulam.*

Cæterum, ut in summam actuarias naues contrahamus, sciendum est multorum remorum fuisse apud antiquos: cuiusmodi sunt eæ quas Veneti *barcas*. longas appellant, ut etiam uiginti remorum actuariam inueniamus, quæ Græcis εἰκόσπορος dicta est: Ἔ 30, quæ τετρακόντορος: Ἔ 50, quæ πεντηκόντορος. quorū exempla permulta apud Baysiū legito. Nunc uerò ad piscatorias naues transendum: breues enim esse statuimus.

Naues piscatoriæ.

Piscatoriæ naues dictæ, quæ piscium capiendorum causa paratæ erant, quas *naucellas* uocat Martianus in tractatu de fundo instructo, *nasse* ou *nasselle* de pescheur. *Liuius tertio belli Punici, Ni mare propinquum, ἔτ haud procul litore naues piscatoriæ pleræque conspectæ peritis nandi dedissent aufugium. ἐπακτεία, ας. καὶ ἐπακτεῖς, ἰδὸς. καὶ τὸ ἐπακτεῖν* apud Nican drum pro nauicula piscatoria sumitur, ἐπακτῆρες enim, Græcis tam uenatores quàm piscatores appellantur. *Epactrida* tamen coniiicit Baysius ex loco Xenophontis, pro actuario sumi posse.

Scapham autem piscatoriam eleganter dixit Iustus libro secundo pro nauicula piscatoria, ἔτ eam quam Græci, atque adeò Xenophon lib. 7. *anabases* ἀλιδπηκὸν πλοῖον appellant. Verba Iusti sic habent, *ubi (inquit) cum solutum pontem hybernis tempestatibus of-*

l.i.

fendisset, piscatoria scapha traiecit trepidus. de scaphis autem fluvialibus dicemus postea.

Quinetiā Baysius ex loco Plutarchi in apophthegmatibus non sine maximo labore ac diligentia ostendit eam nauem, quam Græci πλω ἀλιὰσα uocant, esse nauiculā piscatoriā, & quam superius ἀλιθυπκὸν πλοῖον uocauimus. Alioqui sumitur ἀλιὰς apud Plutarchum in Pompeio, pro leuiori & minori, atque etiam uili nauigio, & quod Appiano σαΐφος ὑπέλες dicitur. Cæsar autem tertio belli ciuili, quam Plutarchus ἀλιὰσα, ipse paruam nauiculam appellauit.

Cymba Græcis κύμβη (unde κύμβιον, cymbium, poculi genus, ad cymbæ similitudinem factum: Inferimus tepido spumantia cymbia lacte) inter piscatorias naues poni & annumerari debet, uel Marci Tul. auctoritate in 3. Offic. Erat opiparè à Pythio apparatus cœuiuium, cymbarum ante hortulos multitudo: pro se quisque quod cæperat piscium afferebat. Et paulò post, Tum Cannius: Quæso (inquit) Pythi, tantumne piscium, tantumne cymbarum? Liuius sexto belli Punicæ, leues cymbas, piscatorias appellat: Quod per piscatores (inquit) Tarraconenses, nunc leuibus cymbis, nunc ubi eæ sederent uadis peruagatos per stagnum compertum habebat. uulgus nauarum qui Ligerim tranant, uocat vne sentine. Diminutiuo autem cymbula usus est Plinius in epistolis: quod uocabulū nescio an dignum sit quod recipiatur.

Lenunculus inter piscatorias naues sumi potest, uel authore Sallustio libro 1. histo. Indicit (inquit) fortè per noctem lenunculo piscandum. Vnde Ammianus Marcellinus libro 4, Lenunculos piscatorios appellauit:

Et decimosexto, *lenunculum piscantis*. Cæsar autem secundo belli ciuilib, *lenunculum posuisse uidetur pro scaphis maiorum nauum*.

Remeculus autē uel *remieculus* quid sit planè ignoro, & corruptum omnino uocabulum esse putat Bayfius pro *lenūculo*. *facillimus* est enim lapsus, ut quis *remieculum* pro *lenunculo* scribat. Vnde ausim affirmare apud Gellium libro decimo cap. 25. quo loco *remueculi* legitur, mendum inesse: legendū inque *lenunculi*, quemadmodum in eodem loco *psumia* pro *prosumia* corruptissime scriptum uidere poteris. Est autem *prosumia* (ut id obiter dicamus) *speculatoria nauis* genus, quemadmodum inquit Festus. *Plautus in Amphitr. De nocte ad portum profectus sum pro sumia*. Atque, ut ad *lenunculum* redeam, mirum hoc mihi maxime uidetur in uiro docto, cui cum nulla *authoritas antiquorum* suffragetur, ausus est tamen in suis *commentarijs* *linguæ Latinae remeculum* proferre, tanquam *nauij* genus quo *Lemnij* uti solebant. Certè id nemo crediderit à Bayfio *desumptum* esse, sed fortassis temere *prolatum*, ut *per multa alia*.

Horia (inquit Nonius) *nauiculæ piscatoriae* genus est. *Plautus*, *Malo hunc alligari ad horiam*, ut semper *piscetur*, etsi sit *tempestas maxima*. Idē in *Rudencæ*, *Saluete horia mari fluctuoso*. Idem ibidē, *Mea opera laboratur, & rate, & horia*. *Prouerbiale dictum*, pro *omnem operam dare & impendere alicui rei*. Ac de *piscatorijs* satis, nunc ad *fluuiatiles*.

Naues fluuiatiles.

NAues fluuiatiles dictæ, quibus super fluuiis commodè utimur, siue ad negotia, siue etiam ad traiectiones: alia enim ratione fabricantur atque eæ quibus super mari utimur, ideoque peculiarem appellationem sortitæ sunt, batteaux sur la riuiere: quas qui Ligerim nauigant, uocant chalantz. Liuius primæ decadis libro decimo, Ibi captiuus proximo uico in custodiam datis pars fluuiatiles naues, ad superanda uada stagnorum aptè planis alueis fabricatas: pars captiua nauigia armatis complent. Græci ποτάμια πλοῖα nominant.

Commodæ etiamnum erant fluuiatiles naues ad pontes super ipsis fluminibus faciendos: iunctæ enim permultæ huiusmodi naues, atque ad seinuicem applicatæ ac colligatæ, asseribusque constrictæ, pontem faciebant traiciendis exercitibus, & copiis machinisque bellicis commodissimum ac firmissimum. Cuiusmodi pontis formam in Bayfij opere uidebis, ad antiquorum rationem depictam. Polybius in tertio, Cùm (inquit) secundo die constitisset, fluménque ponte fluuiatilibus nauibus imposito iunxisset, Asdrubali negotium dedit exercitum traiciendi: ipse autem traiecto statim flumine, responsa dabat legatis qui aderant.

Ad cuius rei commodiorem usum, tum etiam ut facilius ad ipsa maria transportari possent, siquando pontibus nauibus constrictis opus esset, Semiramis (ut refert Diodorus) curauit construenda nauigia fluuiatilia, quæ facîle soluerentur: ut expedite magis trá-

portari possent dissoluta, iterumque ubi usus esset, compacta. Strabo 17. eiusmodi naues *πάκτωνας* uocat: *πακτῶν* enim compingere est.

Trajectoriae naues, hoc est, quibus flumina traiciamus, batteaulx passagers, flettes de passeurs: qui Ligerim tranant, uocant vne toue. strictae sunt autem huiusmodi naues ab utraque parte. à Græcis, atque adeò Strabone *πορθμια πλοια* dicuntur: *πορθμῶς* enim fretum est, unde *πορθμια*, nauigia ad transfretandum apta, de quibus superius in actuarijs.

Cymbas quoque pro nauigijs fluuiatilibus ad transfretandum, siue traiciendum aptis apud authores legas. Virgil. 6. Aeneidos de Charonte portitore, Gemuit sub pondere cymba. Iuuenalis,

Atque una transire uadum tot millia cymba
Nec pueri credunt. Cymbam autem Charontis, *δίκωμια* uocat Lucianus.

Inter fluuiatiles sunt limtres, quæ remis agebantur, ut palàm fit ex Cæsaris loco, septimo commentariorum, Conquirat etiam limtres, has maximo sonitu remorum incitatas in eandem partem mittit, officiumque præstabant conuehendarum per flumina mercium, aut aliarum rerum: quemadmodum ex Tullij exemplo pro Milone patet, Repentè (inquit) limtribus in eam insulam materiam, calcem, cæmenta atque arma conuexit. batteaulx de charge sur la riuere. des bariquelles.

Limtres, pro alueis fluuiatilibus quos uocat Livius, hoc est fluuiatilibus nauibus in arbore sola excauatis, cuiusmodi super Ligero fluuio plurimas uidimus, accepisse uidetur Virgilius, cum ait secundo Georg. Cauat liij.

arbore lintres.

Scapham Plutarchus in Romulo appellat quem alveum Liuius uocauit, in qua Remus & Romulus fratres super Tyberi proiecti fuerant. Scapha enim non solum nauiculam significat, sed quicquid concauum in nauiculæ fluuiatilis formam factum est: ἀπό τῆς σκάφης, hoc est, à fodiendo: unde adhuc hodie Veneti uas illud marmoreum, siue lapideum excauatum, in quo uasa culinaria abluuntur, quòdque impuras aquas in uicos, aut canales è domibus emittit, scapham appellant. vulgus nostrum lauatorium uocat.

Σκάφος autem apud Græcos neutrum cum est, accipitur pro communi nauium cuiuscunque generis uocabulo: unde σκάφος τετραεκά κήϊ σκάφι πεντεκά, pro nauibus quadriremibus & quinquaremibus dixit Diodorus Siculus, in uicesimo. Sumitur & scaphos pro concauitate & uentre nauis. Vnde scaphium pro uase, ut diximus in libello de Vasculis: & etiam pro ligone eo quo exercebantur athletæ. Iuuenalis,
Et ride scaphum positis quum sumitur armis.

Alioqui σκάφον, scapha, fœmininum apud Græcos, planè est tanquam in instrumento nauis: & si quis nauem cum instrumento emerit, præstari ei debet scapha secundum Labeonem, in tractatu de fundo instructo. Erat igitur scapha longarum nauium, hoc est, longis nauibus inseruiebat. Nempe ad anchoras circumducendas & referendas, item ad alligandas naues in portu, & si quando opus erat, ad uictum conquirendum, & celeriter huc atque illuc diuagandum, dum immineret periculum. vulgus nostrum uocat vn bachot. Tullius secundo de inuentione, Postea aliquan-

do ipsos quoque uehementius tempestas iactare cœpit, usque adeò, ut dominus nauis, cum idem gubernator esset, in scapham confugeret. Cæsar quarto commentariorum, Quod cum animaduertisset Cæsar, scaphas longarum nauium, item speculatoria nauigia militibus compleri iussit. Cætera exempla uideo in Bayfio. Veneti schipho & copano nauium onerariarum uocant, id est batello. les petits bateaux seruants aux grandes nauires. quidam uocant vne barguette.

Hactenus de flumiatilibus. Nunc ad ea nauium nomina ueniamus, quæ in particularium uocabulorum explicatione dicta non sunt. Ea autem nauium bellicarum titulo complectemur.

Naues bellicæ.

Bellicas naues, siue etiam militares (utrunque enim eleganter dici potest) hoc est, quæ ad bellum et militiam ædificatæ et aptæ sunt, Græci σπανων καὶ πλοῖα uocant, nauires de guerre. Quæ siue longæ sint, siue etiam ex onerariarum genere (quales sunt quæ tribus interdum uelis, nonnunquam etiam quatuor per mare discurrunt) certè aliam formam, et apud antiquos, et apud nos quoque retinuerunt, atque eæ, quæ uel negotiatoriæ, uel traiectoriæ, aut actuariæ sunt : quemadmodum sequentia facile aperient.

Constratæ enim naues (de quibus superius in longis abunde diximus) quæ à Græcis κατὰ φερατα dicuntur, ad differentiam aphractorum, quæ aper-

ea dicebantur: nulla alia ratione, quàm ad belli usum inuentæ sunt, nempe, ut tutius ex iis, tanquam e' muris quibusdam ac castris pugnaretur, nauires couertes par les costez.

Turritas præterea naues quis alia de causa factas primùm fuisse existimet, quàm ad belli usum? Cuiusmodi naues habuisse Antonianos, in pugna illa nauali quæ ad Artium facta est cum Cæsarianis, liquet ex Dione: cuius locum integrum uideas licet in Bay-fio, earûdemque nauuum formam ac figuram. Quemadmodum enim antiqui super elephantis turres ligneas imponere commodum existimarunt, è quibus, tanquam ductilibus quibusdam castellis, depugnarent: ita etiam super ipso mari excogitarunt, nauibus turres ad libram imponere, non solùm ad proram, sed etiam ad puppim, ut inquit Appianus de bellis civilibus: unde turritas puppes dixit eleganter Virgilius in octauo,

Tanta mole uiri turritis puppibus instant.

Quod ne quis hyperbolice dictum existimet, facile id ostendi potest ex Cæsaris loco libro tertio, de bello ciuili, Atque (inquit) alteram nauem, quæ erat ad custodiam ab Acilio posita, pluribus aggressus nauibus, in quibus ad libram fecerat turres.

Quinetiam rostratæ naues ad belli usum, sine controuersia primùm factæ atque inuentæ sunt. Cic. secundo de inuent. Lex est apud Rhodios, ut si qua rostrata in portu nauis deprehensa sit, publicetur. Aliæ enim naues quæ bellicæ non erant, rostris carebant: ut etiam speculatorias (quæ celeres erant & bellicæ) Liuius rostra non habuisse dixerit. Inuenta autem

rostra ipsis nauibus, eadem ratione qua equis armatis in fronte aculei ferrei: ut dum ex ipsis depugnarent, etiam naues, suis ueluti armis in seinuicem impetum facerent, & aliae alias suis rostris rapacium quarundam auium uicē confoderent ac deprimerent. Rostris enim nauium, antiqui concurrebant. Liuius tertiae decadis, lib. 6. itaque ex utraque parte signo dato, cum rostris concurrissent, neque retro nauem inhiberent, nec dirimi ab se hostem paterentur, &c. Vnde inquit Aulus Hirtius de bello Alexandrino, Caesarem nauibus actuariis, quia non essent magnitudine satis iusta ad praeliandū, rostra imposuisse. Ea autem primum inuenisse Piseum refert Plinius lib. 7. cap. 57.

Imò etiam, ut fortiores & duriores essent naues, ac magis armatae, rostra iis ex aere fieri coepta. Vnde aetate naues eadem dictae à Virgilio quae & rostratae, in nono, ubi de nauibus Troianorum uersis in deas & nymphas maris,

-hinc uirgineae (mirabile monstrum)

Reddunt se totidem facies, pontoque feruntur:

Quot prius aetate steterant ad littora prorae. Caesar secundo belli ciuili, Interim L. Nasidius ab Cn. Pompeio cum classe nauium sedecim, in quibus paucae erant aetate, L. Domitio Massiliensibusque subsidio missus. Appianus in Mithridatico χαλκεμβόλοις uocat. Diodorus enim lib. 20, χαλκώματα uocare uidetur, rostra ex aere: alioqui rostra alia Graeci ἐμβόλοις appellant.

Prætoriam nauem inter bellicas iure annumerare debemus, quam Graeci ναυαρχίδα, & nonnunquam στρατιίδα appellant: nostri uulgo capitaneam, nempe

in qua is qui classi & exercitui navali præest, siue prætor, dux, aut imperator fuerit (quem vulgus capitaneum appellat) sedet & uehitur: picturaque erat, & longè aliis ornatior ac conspectior, la capitaine. Liu. 7. belli Punici, Hinc cæteris terror iniectus, ut prætoriã nauem captam uiderunt.

Naues autem ipsæ in bello ab hostibus captæ, captiue dicebantur. nauires prisonnières, ou gaignees sur mer. Liuius tertiæ decadis lib. 3, Dum hæc Romani parant, aguntque, ad Philippum captiua nauis una ex iis quæ Romam missæ erãt excussa, fugit. Xenophõ in secundo αἰχμαλώτους uocat, αἰχμαλωτεύω enim capio, & captiuos duco, significat.

Præsidariæ naues bellicæ, quæ in alicuius urbis uel portus præsidium collocabantur: Græci φυλακίδας uocãt. Vnde Diodorus lib. 20, Præsidariæ (inquit) Carthaginensium, ubi id resciuerunt, confestim persecutæ sunt, la garnison.

Præcursores autem, siue excursores, aut, ut Cæsar appellare maluit antecessores, naues erant bellicæ, leues & celeres: quæ primos belli excursus faciebant, maioreſque & longiores naues antecedeabant, primaque pericula experiebantur, auantcoureux.

Eas uerò præcedebant exploratoriæ, & quæ explorandi causa præmittebantur, quæ Græcis νῆες αἰσχροπλοῖ dicebantur. Latini interdum alio uocabulo Græco usi, Cataſcopia appellant: quod est apud Tullium quinto ad Atticum. Liuius speculatorias uocauit, ut iam paulò antè diximus, vn espion. Ac de his satis: nunc ad ipsas nauium partes & instrumenta ueniendum.

Nauium partes & instrumenta.

Explicatis quambrevissimè à nobis fieri potuit nauium differentis ac nominibus: non alienum uideatur nunc ipsam nauem sumere, & in suas partes diuidere, ut nostri adolescentuli cognitis nauium nominibus etiam ipsas nauium partes perdiscant. Immutabimur autem hac in parte nostrū Bayfium, & à scalmosumemus exordium.

Scalmus, Græcis σκαλμός, Venetis la furcula, nostris Gallis la cheuille, dicitur lignum id in nauis circa quod alligantur remi, ut firmiter sit nauis: quod interdum excavatum est, ac crenatum, & fenestratum in apsidem ad retinendum remum, ne frequenti ac continuo motu huc atque illuc facile dissiliat, & ut facilius ac solidius impellatur. Cicero de claris oratoribus, At uerò ut contra Crassus ab adolescente delicato, qui cum in litore ambulans scalmum reperisset, ob eamque rem, nauem ædificare concupiuisset, exorsus est, &c. Vnde actuariola decemscalmi, & duorum scalmorum nauis appellauit idem Cicero ad Atticum, ut supra diximus. πλοῖον quoque τεῖσκαλμον dixit Plutarchus in AEmilio: hoc est, nauis trium scalmorum. Quin & scalmum pro cymba, id est, partem pro toto, negantibus uerbis, posuit Cic. 3. Officiorū, Venit ipse mature, scalmum nullum uidet. hoc est, tantum abest, ut aut cymbam piscatoriam, aut quiduis aliud uiderit, ut ne scalmus quidem nauiculæ apparuerit.

A scalmos inter scalmum dictum, quod est spatium inter duos scalmos designatum in ipsa nauis. L'espace qui est entre deux rames ou cheuilles. Qua dictione

usus est Vitruuius lib. 1. Diciturque interscalmium in ipsis nauibus, quemadmodum intercolumnium in aedificiis.

Lateræ, les pans ou les costez de la nauire, Græci πλάγας uocant. Iulius Pollux, item etiam Lucianus πῖχρον δὲ ὠνυμον καὶ δεξιόν, pro dextro sinistroque nauis latere dixerunt.

Carina apud Venetos nomen retinet, la carena. est autem ipsius nauis uenter & pars media. uulgus nostrum uocat les ceintres, quasi cinctum nauis dicere uelit. Græcis Ἐπίς dicitur. Virgil. 3. Aeneid.

Dona dehinc auro grauiâ sectoque elephanto
Imperat ad naues ferri, stpâtque carinis
Ingens argentum.

Cæsar 1. belli ciuilib, Carinæ primùm ac statumina ex leui materia fiebāt: reliquum corpus nauium uimini- bus contextum coriis inlegebatur. Statumina autem appellat Cæsar, ipsas ueluti nauum costas, hoc est, ligna illa armata combæ infixæ quasi cuidam spinæ: quæ quemadmodum in animalium corporibus, uentrem atque adeò ipsam nauis crassitiem constituunt. uulgus nostrum uocat des courbes. Cæterum alueum pro carina Sallustius posuit in Iugurthino, Neque (inquit) alueos nauium inuersos pro tuguriis habuere. sed & carina pro tota naue, poëtica licentia apud Virgiliũ frequenter sumitur. Vnde etiam apud eundem in 8, ubi de Euandri domo loquitur,

- passimque armenta uidebant

Romanoque foro, & lautis mugire carinis.

Carinas pro domibus sumit, ad carinarum modũ aedificatis in ipsa Telluris æde, inquit Seruus.

A *carina*, *carinatus* : hoc est, in modum *carinæ* formatus, siue *carinam* pro ipsa *naue*, siue pro ventre *nauis* sumas. *Plinius*, *Pectus* homini latum tantum, reliquis *carinatum*. Idem enim lib. 9. cap. 33, *Conchas* siue *pectines* ait se ipsos *carinare* : hoc est, sua sibi *concha* instrumentum porrigere ad nauigandum, & ueluti *carinam* quandam ex testa effingere.

Fundum uerò *nauis*, quod Græcis *δρυόχορ* dicitur (ut *Polybū* exemplo probat *Baysius*) id est, quod Veneti uocant uulgo *la columba*. *Latinum* autem uocabulū nullum habet. Quod enim est *fundamentum* in *domo*, id est, *δρυόχορον* in *naui* : sic dictum opinor, quòd omnem *δρῦν*, id est, *materiam nauis* contineat. uulgus nostrum uocat *le rable*.

Sentina autem, *fundū* internum *nauis* est, in quam quicquid instillat corruptarum *aquarum* defluit. uulgus nostrum uocat *lofsec*, præsertim eorum qui *naues* fluuiatiles ad *Sequanam* regunt. *Nautæ* autem *Rothomagenses* uocant *la quille*. Vnde quidam ita dictam appellant, quòd hæ corruptæ male oleant ac sentiantur: hinc fortassis *sentina* *grauis*, à *Iuuenale* appellata. Græcis *ἀνθος* dicitur, à uerbo *ἀνθάω*, quod *exhaurio* significat. unde *exantlare* uocabulum apud *Latinos* usurpatum pro eodem. *Plautus* in *Sticho*,
Næ iste *ædepol* *uinum* *poculo* *pauillulo*
Sæpe *exantlauit* *submerum* *scitissime*.

Porrò *exhaurire sentinam* *Latinè* & eleganter dici potest. *Tullius* de *Senectute*, *Cùm* alij *malos* *scandant*, alij *per foros* *cursitent*, alij *sentinam* *exhauriant*. *Lucianus* id Græcè protulit, ὅτε γὰρ ἀνθος ἐκκέχυται. *Theodorus* autem *Gaza* non infeliciter locum eundē uer-

tit, ἑπεροὶ δὲ πνεὺς ἀνιμῶνται τὸν αἴθρον. *Sentinam præterea non iniucunda translatione dixit idem in Catinam, & pro lege Agraria: item ad Atticum libro primo, pro receptaculo sceleratorum hominum, uel etiam pro ipsis nebulonibus urbem coinquinantibus. Idem etiam ad Papyrium lib. 9, sentinam pro loco in Repub. infimo posuit: quòd qui uectores in sentina nauis sedebant, locum totius nauis infimum & infamem habere dicerentur. Conflictari quoque tempestatis & sentinae uitii dixit Cæsar tertio belli ciuili: pro eo quod prius dixerat salo nauiseâque confici, hoc est, partim iactatione nimia propter tempestatem, partim sentinae fœtore debilitari. At ueteranae legionis (inquit) milites iam conflictati & tempestatis & sentinae uitii, non ex pristina uirtute aliquid remittendum putauerunt.*

Fori in naue potissimum oneraria & graui sunt, quæ Græci ἐδῶλια uocant: nempe tabulata in superiore nauium parte ædificata circa ipsa latera, & ad puppim, quæ iter nauem per ambulantes præbent: dicta (inquit Festus) quòd inæssus ferant. le tillac, le besle. Baysius interpretatur tabulata in nauis, quibus nauis per ipsam feruntur: à ferendo igitur nomen habent. Vnde foriculi apud Varronem pro tabulatis quæ poma ferant, Græci oporotheas uocant. Cicero, loco superius adducto, Cùm alij malos scandant, alij per foros cursitent. Satis improprie uertit Γαζα ἢ κατασπρωματων. sunt enim catastromata, lōgarum nauium tegumenta circa latera: unde constrata & contactæ naues dictæ, catastromatis munitæ, quemadmodum prius diximus. sūntque ea nauibus tantum lōgis pro-

pria: hic autem de oneraria naue sermo est. Itaque uel Herodoti exemplo, fori, hedolia Græcis dicuntur. Qui cum Arionis fabulam recenset, sic ait: καὶ σάντα ἐν τοῖσι ἰδωλίοισι διεξελθεῖν νόμον τὸν ὄρθιον. Gellius libro decimo sexto eandem fabulam narrans, sic retulit ad uerbum, Stansque in summæ puppis foro, carmen, quod orthion dicitur, uoce sublatissima cantauit.

Prora, Græcis etiam πρῶα, uulgò la proue, ou le chasteau gaillard, anterior & prior nauis pars, in qua qui gubernator sedebat, ut eam regeret, à Polluce proreta à Xenophōte πρῶρεὺς dicitur. Quod autē quidam in suis commentariis, Virgilij locum adducit in prora exemplum,

Quot prius æratæ steterant ad littora prora,
certè corruptum est: scriptum enim reperies puppes,
etiam pro nauibus, ut pars pro toto sumatur. Fortassis
autem hic locus commodior fuisset,

Anchora de prora iacitur, stant littore puppes.

Ad ipsam autem proram solebant rostra adfigi, quæ Græci ἑμβολα appellarunt. Sed nostri nauis nescio quid transuersi cuiusdam mali formam habētis prora adfigunt, ad onera & uela subleuanda, quod uocant le beaupré. Ad uerò quia apud antiquos non reperi, mihi hæctenus incertum fuit quod Latinum nomen habeat. Cæterum ἐπωπίδα coniiicit Baysius eam esse prora partem quæ utrinque stat ad latus rostri. Latinum nomen non habet.

Proræ autem antiquæ rostratæ formã sic depictã uel potius insculptã uidimus in Romanis monumentis.



Nostris uerò, quo in loco rostra uides affixa, præsertim in onerariis nauibus, foramina duo rotũda faciunt, ad quæ anchoras alligant. ea uocant uulgò les es-ceubiens.

Puppis, Græcis πρῦμνα, posterior nauis pars, la poupe, ou fusain, ou pont & chasteau de derriere. Vnde locutio perelegans ab authoribus Græcis explicata, πρῦμναν κρουεσθαι, pro qua Tullius inhibere dixit. Inhibitio autem, remugum motum habet, & uehementiorem quidem remigationis nauem conuertentis ad puppim. Veneti uulgari uocabulo uocant ziare. Plura in Bayfio.

Acrostolia Græcis dicebantur extremæ nauium partes, tum in puppi, tum etiam in prora poni solita ornatus gratia: quæ facile euellebantur, cum collibitum erat. quod multis Græcorum exemplis probat Bayfius. Atque in more esse positum apud antiquos ostendit, ut naues uictrices ornarentur captiuarum acrostoliis.



Acrostoliorum autem formam (quanquam tamen uariè fiant) in antiquis marmoribus sic depictâ uidimus.

Malus nauis à Græcis ἰδὸς dicitur, le mats, ou matereau: cuius (ut inquit Macrobius quinto Saturnaliū) pars inferior, pterna: media, trachelus: superior, carchesium appellatur. Macrobij autem locum explicatum & emendatum ex Græcorum auctororum collatione, apud Bayssium uideto. Nunc ad uela.

Antennæ, Græcis κεραιαί, usq̄ les verges du trac, ou de l'appareil, ligna sunt per trāuersum in malis posita, ad quæ uela adalligantur. Plinius libro 7. Vela Icarus, malum & antennam Dædalus inuenere. Huius autem extremæ partes cornua appellantur. Vnde Virgilius in AENEIDE,

Cornua uelatarum obuertimus antennarum.

Caueto autem ne cum quodam dicas, cornua malî extremas partes esse. malè enim ille legerat Bayssium, & corruptam Macrobij lectionem emendare non potuit. Cæterum nostri nauis, quò facilius antennas retinerent ac cohiberent, ne cum ipso uelorum pondere inferne deciderent, dum per tempestates paulò altius subleuarètur: nouum instrumenti genus inuenerunt, rotundis quibusdam & leuibus globulis in seinuicem connexis factum, in anguli cuiusdam formam: id uocauerunt la raque, ut uidebis in nauis oneraria depictum.

Latinum autem uocabulum nondum reperi.

Velum, Græci ὀφύλιον dicunt, & ἰσιον, ut probat Baysius, la voile, ou l'appareil. dicitur etiam ἀπιδιον eleganti uocabulo. unde in Iulio Polluce nauis Antigoni περιἀπιδιον appellata, quæ tria uela haberet, trinōsque malos. Veli autem pars ea quæ acutior & inferior ad nauis latus religatur, modòque contrahitur, modò relaxatur, Pes à Latinis, à Græcis πῦς dicitur, ut ex multis tum Græcorum, tum etiam Latinorum locis inter se collatis ostendit Baysius.

Velis autem propria quædam uocabula & locutiones nonnullæ accommodari solent: quibus etiam metaphorice sumptis eleganter uti solemus. Velificari enim, pro uela in altum expandere, ut nauigemus, dicitur: unde, Velificari honori suo, per translationem, pro magnopere conari, quacunque id uia fieri possit, ut honores assequamur. Item etiam pleraque alia, quorum exempla in Thesuro linguæ Latinæ, & Baysiij uigiliis permulta uidere poteris. Vela enim dare dicimus, & Vela ducere, & Vela facere, & Vela pandere, & Vela uentis permittere pro eodem: hoc est, altum petere, ut dixit Liuius, lâcher la voile au vent. Per translationem autem, pro uiam aperire & munire ac patefacere, atque aggredi opus aliquod. Dicimus item ad obliquos uentos hinc atque illinc transferre uela ex Liuo, caler la voile aux mauuais uents. Item Velis passis prouehi ad aliquid, ex Cicerone: & Velis renisusque aliquid fugere, ex eodem, quod Græci dicunt, ἐπιἀπιδιον ἐκ ἀκάπια φεύγειν. Item ueliuolum mare, ex Virgilio. Veliuolantes quoque naues, quæ suis uelis actæ quodammodo uolare uidentur, ex Cicerone. Quorū exēpla breuitatis ergò prætermittimus, ut uel

hęc occasione iuuenēculis relinquamus Bayfiū consulēdi.

Velum maius, nauis artemonem quidam uocant, ut in actis apostolorum ad calēam legitur, uulgò le grād appareil. Iulius Pollux acatium uocat, item etiam Plutarchus: quorum loca latissimè explicata, uideto apud Bayfiū. Artemonem autem l'artimon, uulgus nauarum, non id quidem uocant quod uelū maius appellamus, sed ueluti mediū quendam malum transversum in puppi collocatum ac prominentem, qui et oneribus subleuādus, et etiam uelu, quę in puppi sunt retinendis, ac sursum erigendus seruat. Nihil autem simile in antiquis nauibus reperi. Quapropter Latinum nomen mihi adhuc incertum est.

Minus autem uelum, Græcis δόλων, Latinis dolo dicitur. Vnde Dolonibus erectis altū petere dixit Liuius quart. & decadus lib. 6. quod etiā paulò pòst, sublatis dolonibus effuse effugere protulit. Dolonem præterea pro teli genere sumpsit Plutarchus in Tyberio.

Velum quod à tergo est, et retrorsum panditur in nauis, ὀπίσπομος uocatur à Iulio Polluce.

Carbasa quoque et Suppara pro uelu apud antiquos summi per sepe uidemus, præsertim poëtas, apud quos licentia nescio quid authoritatis semper præbuit: ob id certè quòd delicatiora uela, carbasio lino (quod mirę tenuitatis erat) apud Hispanos fieri solerent. Ita etiā supparina tela, quę inter alius delicatissima erat, et subtilissimę tenuitatis: ut ea puellę ornatus gratia superinduerentur: eundemque usum præstabant (inquit Festus) suppara, quem et subuculæ et canisicę. Carbasa pro uelu sic sumpsit virgilius, - et aurę Vela uocant, tumuloque inflatur carbassus auro.

Suppara autem apud Lucanum sic legas:

-imáque pandens

Suppara uelorum perituras accipit auras.

Quod autem ad constratarum nauium partes spectat, id notandum est. Si erat constrata tectisque nauis, inaedificari solere turriculas à dextra sinistraque eius parte, tam in prora, quam in puppi. Quæ autem ligna turres sustinebant, à Polluce $\rho\omicron\pi\rho\upsilon\chi\omicron\iota$ dicebantur.

Catastromata uerò in medio erant, tectisque nauibus nomina dabant: è quibus decartabatur, et in quibus erant homines armati, quos propugnatores uocat Tullius septima in Verrem. Polybius in primo, in ipsis (inquit) faucibus portus ad nauigabat, habens armatos propugnatores, paratosque ad pugnam uiros, qui in catastromatis et foris erant. Fortasse (inquit Baysius) non ineptè dixerimus catastromata ea esse in nauis quæ uulgò dicuntur garides: nisi mauis dicere in locum eorum uulgò nos uti des balestrieres.

Transstra in nauis sunt sedilia, in quibus erant remiges, les bancs. Virgilius,

Considunt transtris, intentaque brachia remis

Intenti expectant signum.

Remi à Græcis $\rho\omicron\pi\upsilon$ dicuntur, quòd Plinio auctore, à Copus populus primùm inuenti fuerint, des rames ou aurons. Inde $\rho\omicron\pi\lambda\alpha\tau\iota\upsilon$ quidam Latini remigare dixerunt. Dicitur et $\rho\omicron\pi\iota$ Luciano, molæ quasi manubrium: propterea quòd tanquam remus agitatur in gyrum. Dicitur et eidem auctori remus $\epsilon\pi\epsilon\tau\mu\omicron\varsigma$. Cuius partem latiore $\rho\omicron\pi\lambda\alpha\tau\iota\upsilon$ uocant. Remorum autem ordinem extremum et ueluti remugium, $\tau\epsilon\pi\omicron\upsilon\iota\varsigma$ appellant: unde, quod Latini eleganter remos deter-

gere & defringere dicunt, Græci ἄρτους ἄρτων proferrant, uel ἄρτους ὑπερὶ τῶν ἄρτων: quas locutiones multis exemplis probat & explicat Baysius.

Remiges, les galiots, à Græcis ἐπέται dicuntur, à Liuiio etiam multis in locis, socij nauales: quod cum eo uocabulo respondere ostendit Baysius, quod Græci ἑπιπλοῦντες dicunt, Veneti uulgò uocant la ciurma. Quamquam tamen Lucianus in ueris narrationibus plerumata, pro nauigijs instructis & armatis sumere uideatur.

Remiges autem qui, cum opus erat, decertabant & propugnabant, atque utrunque ministerium præstabant, Græci ἀντιπέται uocauerunt & ναυμάχαι & πλοῦς, ut ex locis Thucydidi probat Baysius. Τελείους autem uocat idē author, otiosos & liberos uectores à remigandi labore.

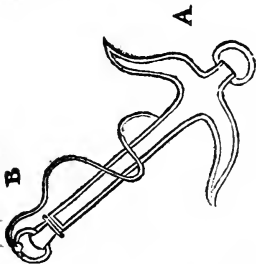
Remiges præterea qui in prima parte sunt longæ nauis ad proram, uocantur à Græcis thalamitæ uel thalamij. qui autem in medio supra arborem, ῥυγίται: qui uerò in tertia parte ad puppim, θρανίται dicuntur. Quod ut rationi consonum esse ostendat Baysius, longa disceptatione locorum inter se collatorum palàm fecit. Nunc ad instrumenta.

Anchora in nauis quid sit notius est, quàm ut explicari debeat: Græci ἀγκυρα uocant, l'ancre. Est enim dens ferreus, quo uel in portu uel in medio mari firmatur ac retinetur nauis: quo tempore in salo esse dicitur, ut statim initio huius libelli docuimus. Vnde Virgilius 1. Æneid. Anchoram dixit alligare naues unco morsu. Hinc etiam Soluere anchoras de phaselo, dixit Cicero ad Atticum, quod idē in Verre actione septima, m. iij.

Vela facere, & Præcidere anchoras. Item *Liuius* tertie decadis libro secundo, Anchoras uellere protulit, desan-
crer: cui contrarium est, Tacere anchoras : & cætera
id genus: ancrer, prendre terre.

Anchoralia (ut etiam de funibus nauium dicamus)
dicuntur ij funes, quibus religata est anchora, les ca-
bles. Vnde *Liu.* loco supra scripto, Ut ne quid teneat,
anchoralia (inquit) incidunt. *Cæsar* secundo belli ci-
uilibus, anchorarios funes appellat.

Anchoræ autem & anchoraliorũ formam antiquam
Romæ inuentam, animi gratia hîc tibi depinximus.



A. Anchora.
B. Anchorale.

Erant & alij funes, quibus post firmatam ancho-
ris nauem ipsa in portu religabatur, ut stabilior esset.
Græci ἀπόγαια, uel ἄπυγαια, uel etiam ἀπόγαια. uulgus
nostrum uocat la fermeuse. Latini ora appellarunt.
Vnde ora soluere apud *Quintil.* pro recedere à portu.
quod *Lucian.* τὰ ἀπόγαια λύσασαι in *Hermotimo* dixit.
Liu. 3. deca. lib. 2. Vixdum omnes conscenderant, cum
alij resoluunt oras, alij anchoram uellunt. *Prymnesia*
etiam *Græci* uocant. Plura apud *Bayfium*.

Rudentes autem, funes erant alij nautici, quibus

uel onera subleuabantur, uel uela sursum erigebantur, ac deorsum deprimebantur, le cordage, les haulbâcs. dicti quòd cum agitantur, stridorem emittant, ut quasi rudere audiantur. Vnde Virgil. Insequitur clamorque iurùm, stridorque rudentum. Cicerò autem rudentum sibilum appellauit. Rudens Græcis κάλιος dicitur, les cables : quanquam calos etiam pro scala funibus contexta, qua in corbè ascenditur, sumi possit. vulgus nauatarum Rothomagensium uocat les figures. Cæterum Plautus, rudentem pro ora accipere uidetur.

Funes item opiferi dicuntur, quibus antenna huc atque illuc circumducitur, ut uela uentis obsecundent. Vulgus nauatarum uocat les valensines.

Palus autem dolatus in acumen, et cuspide præferratus, qui nauis religandæ causa in litore figebatur, antiquis dictus est tonsilla. Actius, Ταχτε, et tonsillas in litore edite, vn pieu. Plautus autem, prynnesia pro tonsillis posuit.

Clauus in nauis, id est, ad quod gubernacula copulantur, le garrot. quem nauis magister et gubernator in puppe sedens dabat operã, ut rectum teneret. unde prouerbiũ à Quintiliano usurpatum lib. 2, Dum clauum rectum teneam, id est, dum meo fungar officio. Clauum etiam tenere Reip. uel alterius rei, pro gubernare, à Cicerone eleganti metaphora dicitur.

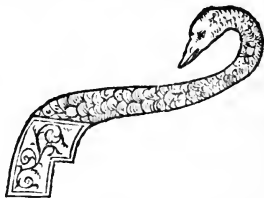
Gubernacula in nauis dicta, quæ clauo adhærebant, quæque is tractabat in puppi qui gubernator et dominus nauis à Cicerone appellatur, à Græcis autem κωβερήτης, le patron. dicta sunt etiam ipsis πιδάλια, quæ à nostris gubernacula, les gouuernaulx.

Qui uerò in prora sedebat, ut etiam nauem regem.

ret, iubente tamen gubernatore, à Græcis *ἡγεμὸν* ἡγεμὸν, à Latinis proreta dicebatur. Apud Iurecō-
sultos in legē Cotem. §. dominus. ff. de publicanis.

Parasemon quoque naus in prora collocabatur, hoc
est, naus insigne. Naues enim ferè omnes habebant
insigne suum quod in prora adfigebatur et erigebatur,
ut inde cognosci facile possent. aliæ enim isidem deam,
aliæ anserculos, aliæ hircos, aliæ arietes pro insignibus
suis gestabant: quemadmodū latissimè docet Baysius.
Sed et anserculus ferè omnibus cōmunis erat, atq; in
puppi collocabatur: quod facile agnoscas ex loco
Luciani in ueris narrationibus. Græcis *χελωνος* di-
citur.

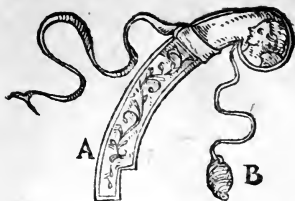
Huius autē forma ex antiquis monumentis ferè talis fuit.



Perpendicularum illud nauticum omittendū non est inter instrumenta: quod siue plumbeū fuerit, siue alterius materie, à Græcis *βολις* appellatur, cuius mentio facta est in actibus apostolorum. Est autem pondus siniculo affixum, quo demisso, nautæ explorant maris altitudinem. dictum *ἀπὸ τῆς βάλλειν*, hoc est, à mittendo siue iaciendo.

Eius formam antiquam acrostolio appēsam, in antiquo monumento sic uidimus.

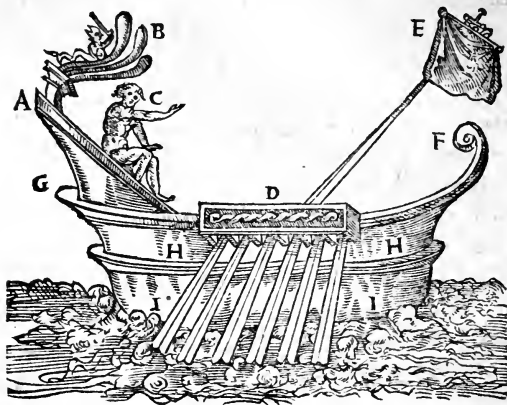
- A. Acrostolium.
B. Bolus.



Erant etiamnum communia quædam instrumenta nauibus præsertim bellicis, quibus naues retinebantur, ut cominus pugnarent. Cæsar manus ferreas, & harpagones appellat, crochets a harper les nautres : li (inquit) manus ferreas, & harpagones parauerant. Græci χεῖρας σιδεράς καὶ ἄρπαγας nominant: quorū inuētorē Anacharsim fuisse refert Plinius. Erant & corui, de quibus Polybius, atque alia instrumenta: quæ potius rei militaris tractationi propria sunt, quàm ut inter nauium partes hîc adscribi debeant. Itaque de his plura dicere supersedebimus.

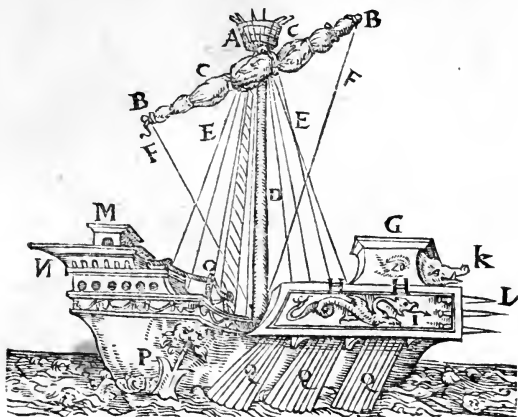
Nunc uerò ad quarundam picturarum expressiōnem ueniendum, quibus adolescentulorum ingenia minus adhuc in hisce rebus exercitata iuari possint, ut facilius nauium partes, earundemque formas cognoscant. Eas autem ideo hunc in locum distulimus, ne quid inter rei ipsius explicationem ac tractationem confusum uideri posset, aut ingenii aliò intentis obesse.

Navis longa, quæ biremis celeris & levis ab antiquis dicebatur, item etiam Lyburnica, quemadmodum supra docuimus.



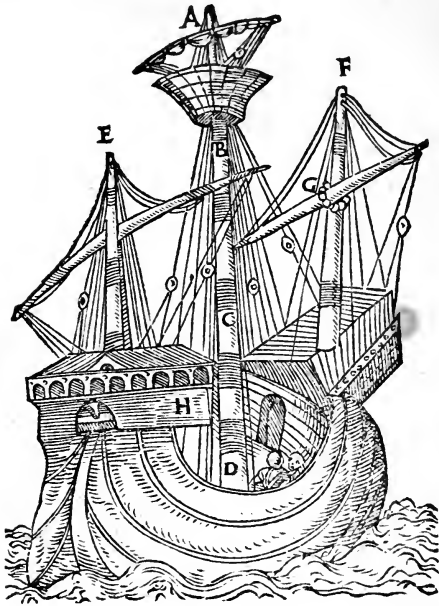
- A. Prora.
- B. Acrostolia.
- C. Proreta.
- D. Catastromata.
- E. Velum, supparum.
- F. Puppis.
- G. Latera.
- H. Carina, alueus.
- I. Comba, dryochos.

Navis longa, maior & potentior, rostrata, tecta, turrita, & quæ uelis ac remis (qui septem in ordine sunt, unde hepteres dicta) agi poterat.



- | | |
|--|---------------------|
| A. Corbis, unde Corbita. | |
| B. Cornua, antennarum extremæ partes. | |
| C. Antennæ, ad quas uelum religatū uides : quod maius cum sit, artemonem antiqui uocarunt. | |
| D. Malus. | L. Rostrum tridens. |
| E. Rudentes. | M. Turris. |
| F. Opiferi funes. | N. Puppis. |
| G. Prora. | O. Clausus. |
| H. Catastromata. | P. Gubernaculum. |
| I. Parasemon. | Q. Remi. |
| K. Rostrum. | |

*Navis oneraria, Græcis τεταρπυρος dicta, à tri-
bus uelis: quanquam nonnullæ edificentur hodie quæ
etiam πνταρπυροι, & nescio quid præterea dici
possint.*



- A. *Vulgus nostrum uocat le matereau de bourset:*
quò lei uelo superiori præsit in corbe collocato,
cui nomen imponunt le bourset.
- B. *Carbesium, summa pars mali. malus autem hic,*
uulgò uocatur maistre mats, ou mats de hune,
quid hunc solo corbus superposita sit.
- C. *Trabelus, media pars mali.*
- D. *Pæna, inferior pars mali.*
- E. *Malus in puppi, uulgò la misane, ou mats de*
derriere.
- F. *Malus in prora, uulgò mats de deuant.*
- G. *La raque.*
- H. *Fori, le tillac.*

*Hæc autem sunt quæ ex Bayfij doctissimis uulgij
in adolescentulorû gratiam breuiter collegimus. Quæ
(quemadmodum initio diximus) si quidem digna ui-
debuntur quæ legi debeant, ipsius authoris beneficio ac
beneuolentiæ habenda est ab ijs gratia. Nos enim hæc
in renihil præstitimus quod unusquisque apud se facile
colligere non possit. Fatendû est enim, & ingenuè pro-
loquendum: ne quisquam fortassis credat, nos ex alie-
nis laboribus fructum aliquem, aut etiam laudem uel
minimam quærere uelle.*

INDEX COPIOSISSIMVS
Græcarum, Latinarum & Galli-
carum dictionum, quæ in his de
re Vestiaria, Vascularia, & Naua-
li libellis explicantur, solo pagi-
narum numero adnotato.

| A | | | |
|--------------------------|----------|------------------------------|----------|
| Abolla | 41 | æs Deliacum | 74, 75 |
| Acatium | 179 | <i>Ἀψυτερ ἡνε παυίτε</i> | 122 |
| <i>ἀκάπρον ἀμφίεσκον</i> | 157 | Ahenum | 100 |
| <i>ἀκάπης</i> | 157 | ahena, norum | 74 |
| acrostolium | 185 | ahenum | 100 |
| acrostolia | 176, 186 | <i>Ἀίχμαλώπιδναῦς</i> | 170 |
| acrostoliorū antiquorū | | Alabaster, vel alaba- | |
| forma | 177 | strus | 103 |
| actuarium nauigiū | 156 | <i>ἀλάβασρον</i> | 83 |
| actuaria | 154 | alba vestis | 58 |
| actuaria minuta | 157 | albus color | 58 |
| actuariolum | 157 | <i>αλεβαστρε</i> | 83 |
| actuariolū decemscal- | | <i>ἀλιεῖς</i> | 162 |
| mi | 171 | <i>ἀλιεπικὸν πλοῖον</i> | 161, 162 |
| Ædificare naues, clas- | | alueus | 186 |
| sem | 121 | alue ^o pro carina | 132, 172 |
| æneum | 100 | <i>Ἄναρερ</i> | 125 |
| æs, pro tuba | 76 | <i>Ἀμαντὲ</i> | 52 |
| æs ægineticum | 74, 75 | amethystinatus | 63 |
| æs Corinthium | 74 | amethystinus color | 63 |
| æs Cyprium | 75 | <i>ἀμῖς</i> | 109 |
| | | amphimalla | 54 |

I N D E X.

| | | | |
|---------------------------------|----------|------------------------------|-----|
| amphitapæ | 54 | <i>armer les navires</i> | 123 |
| amphithetum | 91 | armiger | 149 |
| amphora | 95 | armillæ, larum | 18 |
| ampullæ | 103, 104 | armillatus | 18 |
| amula | 102 | armillum | 102 |
| amuletum | 102 | artemo | 179 |
| Anchora | 181 | <i>l'artimon</i> | 179 |
| anchors iacere | 182 | artolagani | 85 |
| anchors præcidere | 182 | <i>ἄρτος ναυπικὸς</i> | 120 |
| anchors vellere | 182 | <i>Assembler les navires</i> | |
| anchoraliorū forma | 182 | <i>pour soy partir</i> | 116 |
| anchoralia | 182 | asyntheta | 80 |
| <i>l'ancre</i> | 181 | Atra vestis | 59 |
| <i>ancrer</i> | 182 | atrati | 59 |
| anteceffores naues | 170 | <i>Avantcoureurs</i> | 170 |
| antennæ | 177, 187 | aula siue olla | 106 |
| anthlia | 102 | <i>une aulbe</i> | 58 |
| <i>ἄντλος</i> | 173 | aulæa | 56 |
| Apex laniger | 15 | aulæum | 57 |
| <i>ἄφρακτα</i> | 138 | aulula | 106 |
| <i>ἀπόγυα</i> | 182 | aumicia | 53 |
| <i>ἀποσαλεύειν</i> | 125 | <i>une aumusse</i> | 53 |
| <i>le grand appareil</i> | 179 | <i>ἀυπέρεται</i> | 181 |
| Argò, nauis | 136 | B | |
| armairies | 6 | Vn bac | 151 |
| armare naues | 123 | <i>un bachot</i> | 166 |
| <i>une armee sur mer</i> | 120 | <i>une bagie</i> | 16 |
| <i>une armee de mer deffai-</i> | | <i>bailler</i> | 61 |
| <i>ete & enfondree ou</i> | | <i>balestrieres</i> | 180 |
| <i>mise a fons</i> | 124 | balius color | 61 |
| <i>ἄριδρος</i> | 178 | baltheus, siue baltheū | 18 |

I N D E X.

| | | | |
|-------------------------------------|-----|------------------------------------|----------|
| <i>les bancs</i> | 180 | <i>batteaulx ou nauires pas-</i> | |
| <i>bardocucullus</i> | 51 | <i>sageres, ou de uoyages et</i> | |
| <i>βαρῆαι</i> | 147 | <i>propres a mener persō-</i> | |
| <i>une barguette</i> | 167 | <i>nes ca & la</i> | 155, 166 |
| <i>des bariquelles</i> | 165 | <i>batteaulx sur la riuie-</i> | |
| <i>une petite barque ou bat-</i> | | <i>re</i> | 164 |
| <i>teau</i> | 116 | <i>une bauette</i> | 56 |
| <i>bas de chausses</i> | 29 | <i>Le beaupré</i> | 175 |
| <i>basilica</i> | 6 | <i>une bende</i> | 19 |
| <i>un bassin a lauer les</i> | | <i>un benoïstier</i> | 102 |
| <i>mains</i> | 101 | <i>le besle</i> | 174 |
| <i>un bassin a lauer les</i> | | <i>betula</i> | 78 |
| <i>pieds</i> | 101 | <i>vasa betulina</i> | 79 |
| <i>bayars</i> | 60 | <i>Vn biberon</i> | 101 |
| <i>toute espece de batteau, ga-</i> | | <i>biremes leues</i> | 140, 141 |
| <i>lee, ou nauire</i> | 116 | <i>du biscuiēt</i> | 120 |
| <i>petit batteau, ou petite</i> | | <i>bismalua</i> | 112 |
| <i>nasse a passer l'eau</i> | 117 | <i>Vn bocal</i> | 94 |
| <i>petits batteaulx seruants</i> | | <i>un boesseau</i> | 56 |
| <i>aux grandes nauires</i> | | <i>une boïste</i> | 104 |
| 167 | | <i>βολῆς</i> | 184, 185 |
| <i>batteaulx a boys</i> | 148 | <i>bombycina, norum</i> | 7 |
| <i>batteaulx a charbon</i> | 149 | <i>un bonnet</i> | 20 |
| <i>batteaulx a sablon</i> | 148 | <i>un bonnet a fers, ou a bou-</i> | |
| <i>batteaulx de charge sur</i> | | <i>tons d'or</i> | 20 |
| <i>la riuere</i> | 165 | <i>un bonnet rond</i> | 20, 21 |
| <i>batteaulx marchans</i> | 147 | <i>des bottes</i> | 34 |
| <i>batteaulx ou nauires a</i> | | <i>botté & hourdé</i> | 34 |
| <i>bled</i> | 148 | <i>bouches fardees</i> | 63 |
| <i>batteaulx ou nauires de</i> | | <i>une boucle</i> | 18 |
| <i>charge</i> | 147 | <i>bouleau</i> | 78 |

I N D E X.

| | | | |
|--------------------------------|----------|--------------------------------|----------|
| <i>le bourses</i> | 189 | cælum | 68 |
| <i>une bouteille</i> | 93 | cæruleus color | 64 |
| <i>un bouton</i> | 17 | cæsitium | 10 |
| Brachæ, arum | 28 | cæsius color | 64 |
| <i>brachata Gallia</i> | 28 | calathus | 91, 110 |
| <i>brachialia</i> | 18 | calantica | 26 |
| <i>bractearii</i> | 67 | calathiscus | 110 |
| <i>brasselets</i> | 18 | calathisci ficuum | 111 |
| <i>un brayer</i> | 28 | calceus | 30 |
| <i>un brigantin ou frégate</i> | | calceus fenestratus | 34 |
| <i>qui n'a qu'une rame</i> | | calceus lunatus | 33 |
| <i>a chascun banc</i> | 139 | calcei phecasæi | 35 |
| <i>une broche</i> | 108 | calceolus | 31 |
| <i>une brochette de fer</i> | 108 | calceolarius | 31 |
| <i>brochus</i> | 94 | calendula | 61 |
| <i>brodeurs</i> | 12 | <i>caler la voile aux mau-</i> | |
| Bubalus | 27 | <i>vais uents</i> | 178 |
| <i>buccæ purpurissatæ</i> | 63 | <i>un calice</i> | 80, 90 |
| <i>un buffle</i> | 27 | calices vitrei | 80 |
| <i>buffles</i> | 55 | caliga spiculatoria | 30 |
| <i>un buffet</i> | 67 | caligæ, garum | 29 |
| <i>bulla</i> | 16 | caligatus | 29 |
| <i>bullatus</i> | 16 | calix | 90 |
| <i>un burin</i> | 68 | calones | 34 |
| Byssus | 8 | καλοπίδιον | 34 |
| C | | κάλος | 120, 183 |
| <i>Cabats de figues</i> | 111 | calpis | 100 |
| <i>les cables</i> | 182, 183 | <i>un camail</i> | 25 |
| <i>caccabus</i> | 106 | camelinus color | 59 |
| <i>cadus</i> | 93 | camisia | 26 |
| <i>cælator</i> | 67 | canays | 35 |

n. i.

I N D E X.

| | | | |
|-------------------------|-------------|------------------------|--------------|
| candelabrum | 105 | catastromata | 174,176, |
| candidati | 42 | | 180,186,187, |
| canister, seu canistrū | 111 | κατέδουσε | 124 |
| cantharus | 92,93 | catillus | 86 |
| capedines | 91 | catinus | 85 |
| la capitaine | 170 | caudicæ naues | 129 |
| capital | 25 | causia | 22 |
| capitaneus | 170 | Les ceintes | 172 |
| capitanea nauis | 169 | une ceinture | 17 |
| capitium | 25 | une ceinture a espec | 18 |
| une cappe a femme | 25 | ceinturette | 17 |
| une cappe a l'espaigno- | | celetes | 159 |
| le | 51 | celetizontes pueri | 159 |
| une cappe de came- | | κελίπων | 159 |
| lot | 25 | celox, celocis | 158 |
| captiuæ naues | 170 | celocem operam dare | |
| carbasa | 179 | | 152 |
| carbasa & carbasa | 25 | centaurus | 130 |
| carbafus | 25 | centones | 56 |
| un carcant | 16 | κεράαι | 177 |
| carchesium | 91,177,189 | cercuri | 159 |
| carina | 172,186 | cestus | 18 |
| carinatus | 173 | Chalans | 164 |
| un caque | 93,94 | χαλκίμβολα | 169 |
| castaneus color | 64 | χαλκοχίτων, ωνος | 38 |
| castula | 17 | χαλκομαπα | 169 |
| un catalogue | 54 | un chandelier | 105 |
| κατάφρακτα | 123,138,167 | grands chandeliers, ou | |
| catafropia | 170 | lampes qui pendene | |
| κατασκοπία | 158 | aux esglises | 105 |
| κατασκοπικά | 158 | changer de robe | 11 |

I N D E X.

| | | | |
|--------------------------------|-----|----------------------------------|------------|
| <i>un chapeau</i> | 22 | <i>cineritius color</i> | 65 |
| <i>chapeau d'Albanois</i> | 22 | <i>cingulum</i> | 17 |
| <i>un chapeau de fleurs</i> | | <i>cirnea</i> | 94 |
| 15,22 | | <i>cista</i> | 110 |
| <i>chapelet de fleurs</i> | 15 | <i>cistella</i> | 111 |
| <i>chaperon de regent, ou</i> | | <i>cistifer</i> | 111 |
| <i>d'advocat</i> | 19 | <i>citaris</i> | 22 |
| <i>une chaufferette</i> | 108 | <i>Du claré</i> | 85 |
| <i>un chauldron</i> | 74 | <i>classis</i> | 120 |
| <i>un chauldron ou une mar</i> | | <i>clauus</i> | 17,183,187 |
| <i>nute</i> | 106 | <i>clauū reip. tenere</i> | 183 |
| <i>des chausses</i> | 29 | <i>clauulus</i> | 20 |
| <i>la chemille</i> | 171 | <i>clauuli capitati</i> | 20 |
| <i>χιῖτες οιδῖτες</i> | 185 | <i>clorre la robe avec une</i> | |
| <i>χρουνάκτες</i> | 57 | <i>boucle entouree d'es-</i> | |
| <i>chemise</i> | 26 | <i>carlate</i> | 48 |
| <i>une chemise de drap</i> | | <i>des clous a teste</i> | 20 |
| 26 | | <i>Coactilia</i> | 58 |
| <i>chemise de nuit</i> | 26 | <i>coccineus color</i> | 63 |
| <i>χυνίονος</i> | 184 | <i>coculum</i> | 109,110 |
| <i>cheopina</i> | 97 | <i>codicariæ naues</i> | 129 |
| <i>chimastrum</i> | 13 | <i>une coëffe</i> | 24 |
| <i>chlamys</i> | 49 | <i>un collet de cuir de buf-</i> | |
| <i>choenix</i> | 96 | <i>fle</i> | 27 |
| <i>une chopine</i> | 97 | <i>un collier</i> | 16 |
| <i>chus, siue choa</i> | 102 | <i>un collier de leurier</i> | 17 |
| <i>Ciborium</i> | 99 | <i>colligere nauigia</i> | 116 |
| <i>cidaris</i> | 22 | <i>colligere vestem</i> | 12 |
| <i>cincticus</i> | 17 | <i>coltre</i> | 55 |
| <i>cinctura</i> | 17 | <i>colum niuarium</i> | 102 |
| <i>cinctus</i> | 17 | <i>comba</i> | 186 |

I N D E X.

| | | | |
|-------------------------|---------------|----------------------------|--------|
| commutare vestem | 11 | corbitare | 152 |
| concha | 104 | corbula | 113 |
| concha carinata | 157 | <i>un corcæ</i> | 37 |
| conchyliata peristro- | | <i>le cordage</i> | 183 |
| mata | 57 | <i>la cordouannerie</i> | 34 |
| congius | 94 | <i>un cordouannier</i> | 31, 33 |
| conflictari tempestatis | | <i>une cornemuse</i> | 148 |
| & sentinæ viriis | 174 | corneus color | 64 |
| conscendere nauem | 125 | cornua, antennarû ex- | |
| consternere naues | 123 | tremæ partes | 187 |
| consternere paludes | 124 | corolla | 15 |
| constrata & contacta | | corona | 14 |
| navis | 174 | corona florea | 15 |
| constratæ naues | 138 | corrigia | 33 |
| construere nauem | 111 | cothurnus | 31 |
| contegere naues | 123 | cothurnatus stylus | 32 |
| <i>κων τῶτα</i> | 132 | <i>une cotte</i> | 37 |
| <i>κῶπαι</i> | 156, 180 | <i>une cotte d'armes</i> | 48 |
| <i>un cophin</i> | 113 | <i>couleur d'azur</i> | 64 |
| cophinus | 113 | <i>couleur cendré</i> | 65 |
| <i>κῶπι</i> | 180 | <i>couleur gris</i> | 65 |
| <i>κωπιλατιῦν</i> | 156, 180 | <i>couleur rouge</i> | 65 |
| <i>κωπιρι</i> | 156 | <i>un coulouer</i> | 103 |
| <i>un coquemare</i> | 100 | <i>κουφίτραι</i> | 147 |
| coracinus color | 59 | <i>une couppe</i> | 89 |
| <i>une corbeille</i> | 111 | <i>une couppe d'argent</i> | 73 |
| corbis | 113, 152, 187 | <i>une couppe d'or</i> | 70 |
| corbita | 187 | <i>des courbes</i> | 172 |
| corbitæ | 152 | <i>une courroye</i> | 34 |
| corbitam operam da- | | <i>des courroyes</i> | 33 |
| re | 152 | <i>des courtines</i> | 19 |

I N D E X.

| | | | |
|----------------------------------|--------|------------------------------|---------|
| <i>contils</i> | 55 | ad cyathos stare vel ef- | |
| <i>une couverture</i> | 55 | se | 89 |
| <i>couverture de catalo-</i> | | cyathiffare | 89 |
| <i>gne</i> | 55 | cybea | 152 |
| <i>couvertures de liét</i> | 55 | κυβερήτης | 183 |
| Crater, crateris | 93 | cybium | 96 |
| craterra | 100 | cyclas, cladis | 10 |
| crepida | 32 | κύκλοι | 87 |
| crepidatus | 32, 33 | κυκλώω | 10 |
| <i>crochets a harper des na-</i> | | κύλικες ὑάλινοι | 80 |
| <i>vires</i> | 185 | cylindri | 92 |
| crocum | 62 | κύμα | 64 |
| <i>une cruche</i> | 100 | cymatilis color | 64 |
| <i>cruches de beauvais</i> | 93 | cymba | 162 |
| crustularii | 71 | κύμβα | 162 |
| crystallum | 80 | cymbæ | 165 |
| Cuculio, onis | 21 | cymbium | 92, 162 |
| cuculiones | 39 | cyna | 21 |
| cucullus bardus | 51 | cypellum | 92 |
| <i>un cueurechef</i> | 26 | cyphus | 89 |
| <i>cuir violet</i> | 60 | cyprium | 75 |
| culcitrix | 55 | cyrbasia | 12 |
| culeus | 96 | | |
| culei | 97 | D | |
| culigna | 93 | Deceres | 146 |
| cululli | 91 | <i>un demi boesseau</i> | 96 |
| cuppa | 96 | <i>demi sestier</i> | 97 |
| <i>une cuve</i> | 96 | deprimere naues | 124 |
| <i>une cuve a soy la-</i> | | depressa classis | 124 |
| <i>uer</i> | 73 | desancrer | 182 |
| Cyathus | 89 | descēdere ad naues | 125 |
| | | <i>deschauffer les pieds</i> | 31 |
| | | n. iij. | |

I N D E X.

| | | | |
|------------------------|--------|--------------------------|----------|
| detrahere focculum | 31 | Ἐλκω | 147 |
| Διαβαίνειν τὸν ποτα- | | ἐλλύχιον | 105 |
| μὸν | 118 | Ἐμβασίς, ἐμβάσις | 35 |
| diadema | 22 | emblemata | 71 |
| in diademe | 22 | ἔμβολα | 169, 175 |
| διωπία | 165 | Encottemaille' | 49 |
| dicrota | 139 | endromis | 53 |
| διῆρες | 139 | ἐνείρες | 122 |
| diota | 98, 99 | ensfonder les navires en | |
| diplois, idis | 28 | l'eau | 124 |
| discus | 87 | enneres | 145 |
| Δωδεκήμερος | 146 | enter en escuiffon | 13 |
| dodona | 107 | entree de table | 85 |
| dodoneo xere loqua- | | Ἐπακτεία | 161 |
| cior | 107 | ἐπακτῆρες | 161 |
| dolia | 95 | ἐπακτεῖς | 161 |
| dolia picata | 96 | ἐπακτεῶν | 161 |
| dolo, dolonis | 179 | ἐπιδράμοι τὰ ἀκάπα | |
| δόλων | 179 | φύλαξιν | 178 |
| dolonib' erectis altum | | ἐφόλκιον | 160 |
| petere | 179 | ἐπιβάδες | 155 |
| dolonibus sublatis ef- | | ἐπιβάπιδες | 155 |
| fufe fugere | 179 | ἐπίδρομος | 179 |
| Dryochos | 186 | ἐπίγαμα | 182 |
| δρύοχος | 173 | epomis, idis | 19 |
| Dybapha Tyria | 63 | ἐποπίδες | 175 |
| E | | epotides | 176 |
| Ἐκκαμδέκήμερος | 146 | ἐρέται | 181 |
| Edifier des navires | 121 | ἔρετμος | 180 |
| ἐδώλια | 174 | Vn escarpin | 31 |
| Εἰκόσορος | 161 | les escuebians | 176 |

I N D E X.

| | | | |
|-------------------------------|----------|-------------------------------|---------------|
| <i>une eclisse</i> | 112 | <i>fidelia</i> | 98 |
| <i>une escreuiffe</i> | 27 | <i>les figures</i> | 183 |
| <i>une escuelle</i> | 88 | <i>une fillette</i> | 98 |
| <i>une esguiere</i> | 102 | <i>fimbria</i> | 17 |
| <i>une esguiere a biberon</i> | 102 | <i>fiscella</i> | 112 |
| <i>un espion</i> | 158, 170 | <i>fiscina</i> | 112 |
| <i>une estamine</i> | 103 | <i>Des flambeaulx</i> | 61 |
| <i>une estole</i> | 19 | <i>flameum</i> | 25 |
| <i>exanthlare</i> | 102, 173 | <i>flameolum</i> | 25 |
| <i>excalciare pedes</i> | 31 | <i>flauentes comæ</i> | 59 |
| <i>excursores naues</i> | 170 | <i>flauus</i> | 59 |
| <i>exhaurire sentinam</i> | 173 | <i>une flette</i> | 117 |
| <i>exploratoriæ naues</i> | 158, 170 | <i>flettes de passeurs</i> | 165 |
| | | <i>fleur de pescher</i> | 62 |
| | | <i>Foiniers</i> | 148 |
| F | | <i>fonæts & troncs</i> | 148 |
| <i>Fabricare nauigia</i> | 122 | <i>fori</i> | 174, 175, 189 |
| <i>facere nauem</i> | 121 | <i>foriculi</i> | 174 |
| <i>fagus</i> | 78 | <i>Vne frange</i> | 17 |
| <i>faire une nauire</i> | 121 | <i>frangé par les manches</i> | |
| <i>fascia</i> | 19 | | 17 |
| <i>fasciæ cretatæ</i> | 19 | <i>frangere nauem</i> | 125 |
| <i>du fau</i> | 78 | <i>Fuluus color</i> | 59 |
| <i>faune</i> | 59 | <i>fuluum aurum</i> | 59 |
| <i>une faye</i> | 10 | <i>fundare naues</i> | 122 |
| <i>Feminalia</i> | 28 | <i>fundum nauis</i> | 173 |
| <i>un fer de cheual</i> | 33 | <i>funes opiferi</i> | 183 |
| <i>ferculum</i> | 86 | <i>fustes de deux rames a</i> | |
| <i>la fermeuse</i> | 182 | <i>chascun banc</i> | 139 |
| <i>ferrugineus color</i> | 64 | <i>fustes legieres</i> | 140 |
| <i>Fibula</i> | 18 | | |
| <i>fiçtilia</i> | 84 | | |

I N D E X.

| G | | | |
|--|-----|-----------------------------|--------------|
| Gabaraë | 88 | garides | 180 |
| galee de trois rames pour banc | 141 | la garnison | 170 |
| galee de quatre rames pour banc | 143 | le garrot | 183 |
| galee de cinq rames pour banc | 143 | gaveaulx fueilletex | 85 |
| galee de six rames pour banc | 145 | de la gaulde | 61 |
| galee de sept rames pour banc | 145 | gaulus | 153 |
| galee de huyt rames pour banc | 145 | gaufape | 55 |
| galee a dix rames pour banc | 146 | gaufapineæ | 55 |
| galees de onze rames pour banc | 146 | Vn geët | 17 |
| galees de douze rames pour banc | 146 | des genres | 61 |
| des galees ou des fustes | 137 | genista | 61 |
| toutes especes de galees ou fustes legieres | 154 | genualia | 29 |
| galees legieres | 142 | Ciluis color | 61 |
| galerus | 20 | des girofrees iaulnes | 61 |
| les galiots | 181 | Glaucus color | 64 |
| gallica , carum | 34 | Vn gorgias | 19 |
| des galloches | 34 | un gouteron | 101 |
| garde robe | 10 | les gouverneurs | 183 |
| une garde robe | 13 | Gris volant | 64 |
| | | Gubernaculum | 187 |
| | | gubernacula | 183 |
| | | gustree | 30 |
| | | des gvestres | 30 |
| | | guimanne | 112 |
| | | guttus | 92, 101, 102 |
| | | aureus guttus | 70 |
| | | H | |
| | | Habit , ou habille- ment | 5 |
| | | un hanap | 93 |

I N D E X.

| | | | |
|-------------------------|----------|------------------------|--------|
| <i>harpagones</i> | 185 | Inauratores | 67 |
| <i>haut de chausses</i> | 28 | inaures | 16 |
| <i>les haultbancs</i> | 183 | incruffare vas | 71 |
| Hedolia | 175 | ab infigni naues co- | |
| heliotropium | 61 | gnominatæ | 130 |
| hemiolia biremes | 141 | infignia gentilia | 6 |
| hemiolia naues | 142 | infita | 17 |
| hemixeftes | 97 | inftruere naues aut na | |
| hendeceres | 146 | uigia | 122 |
| hepteres | 145 | intercolumnium | 172 |
| <i>du heftre</i> | 78 | interfcalmium | 171 |
| heteromalla | 55 | interula | 26 |
| hexeres | 144, 145 | Ifatis | 61 |
| Hippagines, Hippa- | | <i>ιστορ</i> | 178 |
| gi, Hippegi | 151 | <i>ισος</i> | 177 |
| Holcas, cadis | 147 | | |
| holofericum | 47 | L | |
| <i>hoqueton</i> | 35 | Labellum | 82 |
| horia | 163 | labra ahena | 75 |
| <i>une houlette</i> | 15 | labra lupinaria | 83 |
| <i>des hourdes</i> | 34 | labra vinaria | 83 |
| <i>houfeau</i> | 30 | labrum | 82 |
| <i>houfé</i> | 30 | lacerna | 52, 53 |
| La hune | 152 | lacernatæ matronæ | 53 |
| Hydria | 100 | læna | 40 |
| I | | læna villofa | 40 |
| <i>Ianthinus color</i> | 63 | lagenæ | 93 |
| <i>ianthina veftis</i> | 63 | <i>une lampe</i> | 104 |
| <i>iartieres</i> | 29 | lanx | 85 |
| <i>du iaulne</i> | 61 | lanx argenteus | 73 |
| lbifcum | 112 | lâces chryfendetæ | 71, 85 |
| | | lafana | 109 |

INDEX.

| | | | |
|---------------------------------|------------|------------------------------------|----------|
| <i>laſcher la voile au vent</i> | 105 | | |
| 178 | | lychnus | 105 |
| latera | 172, 186 | M | |
| lauatorium | 166 | Μάχμοι | 181 |
| Lebes,ctis | 106 | μακρὰ πλοῖα | 137 |
| lebetes Dodonei | 107 | maculosus color | 65 |
| lecythus | 103 | μαρίδες | 86 |
| lembus | 159 | <i>une malle</i> | 58 |
| lembi | 160 | malluuium | 101 |
| λέμβος | 159 | malus | 187, 189 |
| lenunculus | 162 | malus in prora | 189 |
| leucopheus color | 65 | malus in puppi | 189 |
| leucopheus pannus | 65 | malus nauis | 177 |
| Liburni | 140 | <i>des mancherons</i> | 18 |
| liburnicæ naues | 140 | mancia fordidata | 12 |
| λιβυρίδες | 140 | <i>un manteau</i> | 51, 52 |
| limbus | 17, 44, 49 | <i>mantes de matelots</i> | 55 |
| limbolarii textores | 49 | mantilia | 57 |
| λινοῖς χιτῶν | 35 | manus ferreæ | 185 |
| linter | 96 | matella | 109 |
| lintres | 165 | matellio Corinthius | |
| lituus | 15 | 109 | |
| Lodix | 56 | <i>un matelot ou pilote, &</i> | |
| loſſec | 173 | <i>patron de nauire</i> | 119 |
| Lucanica | 85 | <i>le mats, ou matereau</i> | |
| lucerna | 104 | 177 | |
| <i>des luſandes</i> | 149 | <i>mats de deuant</i> | 189 |
| luteus color | 61 | <i>mats de hune</i> | 189 |
| lutea viola | 61 | <i>maître mats</i> | 189 |
| luteum leucoion | 61 | <i>le matereau de bourſec</i> | |
| Lychnuchi penfiles | 189 | | |

I N D E X.

| | | | |
|------------------------------|----------|----------------------------------|----------|
| Medimnus | 96 | <i>un mouchoir</i> | 19 |
| melinus color | 61 | <i>moulliers</i> | 148 |
| melina vestis | 61 | Murrhinum | 81 |
| melita, tæ | 9 | <i>des musnières</i> | 148 |
| mentor | 68, 73 | mutare vestem | 11 |
| <i>mesnaige d'airain</i> | 75 | <i>un muy</i> | 96 |
| <i>mettre les navires en</i> | | Myoparo | 153 |
| <i>mer</i> | 123 | myoparo piraticus | 158 |
| Miliarium | 100 | myriophori | 128 |
| <i>une mimne</i> | 96 | N | |
| <i>la misane, ou mats de</i> | | <i>Nasse, ou nasselle de</i> | |
| <i>derriere</i> | 189 | <i>pescheur</i> | 161 |
| mitra | 22, 23 | nauale | 118 |
| mitella | 23 | <i>ναυαρχὸς</i> | 129, 169 |
| Modius | 96 | nauarchus | 119 |
| modiolus | 91 | <i>naue rompue, cassée &</i> | |
| molochinus color | 63 | <i>brisée</i> | 116 |
| molochinarii | 64 | naufragium | 120 |
| moneres | 139 | naufragium facere | 120 |
| monile | 16 | naufragium gloriæ fa- | |
| <i>μονοχίτων</i> | 38 | <i>cere</i> | 121 |
| monocrota | 129, 138 | ex naufragio tabula | 121 |
| monoxilæ lintres | 133 | naufragus | 121 |
| <i>monter sur mer</i> | 125 | nauigare | 118 |
| mortarium | 108 | nauigare Antycirā | 118 |
| mortarium Cypriū | 75 | nauigare in Massiliam | |
| aquā in mortario tun- | | 118 | |
| <i>dere</i> | 108 | nauigium | 116 |
| mortaria lapidea | 83 | nauigiū paruulū | 116 |
| <i>un mortier</i> | 108 | naugia speculatoria | |
| <i>mortiers de cuyure</i> | 75 | 116 | |

I N D E X.

| | | | |
|---|-------------|-------------------------------------|----------|
| nautgia vectoria | 155 | 147, 148 | |
| naugiolum | 117 | naues præfidiariæ | 170 |
| nauires commertes par les costez | 168 | naues piscatoriæ | 127, 161 |
| nauires de guerre | 167 | naues rostratæ | 168 |
| naures prisonnières, ou gaignees sur mer | 170 | naues speculatoriæ | 128 |
| nauis | 115 | naues traiectoriæ | 165 |
| nauis capitanea | 129 | naues turratæ | 168 |
| nauis cōstrata rectaque | 180 | naues vectoriæ | 155 |
| nauis Franciscida | 129 | naues vinaræ | 148 |
| nauis geraria | 147 | nauium partes & in- strumenta | 171 |
| nauis longa | 186 | nauiū particulares dif- ferentiæ | 136 |
| nauis militaris | 149 | nauiū primus vsus | 131 |
| nauis oneraria | 188 | naucula | 117 |
| nauis prætoria | 169 | naucula parua | 117 |
| naues actuariæ | 154, 155 | ναῦς | 115 |
| naues æratæ | 169 | παύσαθμος | 119 |
| naues arenariæ | 148 | τὸ ναυτικόν | 120 |
| naues aquariæ | 148 | nauticus | 119 |
| naues bellicæ | 167 | nauticus panis | 120 |
| naues carbonariæ | 127 | Une grosse nef | 147 |
| naues constratæ | 167 | νεώεια | 118 |
| naues fluuiatiles | 164 | νεωπόικοι | 119 |
| naues fœnariæ | 148 | Νῆες πορθῆλοι | 170 |
| naues frumētariæ | 127, 148 | niger color | 59 |
| naues lignariæ | 127, 148 | νιήτης σρατὸς | 120 |
| naues longæ | 137, 138 | Nodū in scirpo qua- rere | 134 |
| naues onerariæ | 127, | O | |
| | | Ocrea, ocreæ | 30 |

I N D E X.

| | | | |
|-----------------------|-----|---------------------------|-------------|
| ocreatus | 30 | palliatæ comœdiæ | 41 |
| octeres | 145 | palliolum | 50,51 |
| ὄϊνοχόν | 89 | palliolata virgo | 50 |
| Oleæ,arum | 85 | paludamentum | 48 |
| des olives | 85 | paludamētū aureū | 49 |
| olla | 106 | paludatus | 49 |
| ollæ iufculariæ | 77 | paludati duces | 49 |
| ollula | 106 | panarium | 113 |
| Onyx | 82 | panariolum | 113 |
| Opiferi funes | 187 | les pans où les costez de | |
| ὀπλιταρχοῦς ναῦς | 149 | la navire | 172 |
| ὀπλίτης | 149 | des pantoufles | 31 |
| oporothecæ | 174 | papyrus | 134 |
| ὄψον | 86 | parare saga | 39 |
| Ora | 182 | parafemon | 130,184,187 |
| oram foluere | 182 | ᾠδὰ σὺρειν τερροῦς | 181 |
| des orbateurs | 67 | paropsis | 87 |
| orca | 98 | passchevaux | 151 |
| Ostrinus color | 62 | passer au terrain | 118 |
| ostrinæ vestes | 62 | passer en l'isle | 118 |
| Ὄστρη | 178 | estre passé de la l'eau | |
| othoniū vestimentū | 53 | en batteau | 118 |
| Ὀύρηνη | 109 | patella | 87 |
| P | | patera | 90 |
| Πάκτωνες | 165 | patera aurea | 70 |
| palla | 51 | patera spumans | 66 |
| pallium | 50 | patina | 86,106 |
| pallio propior tunica | | le patron | 183 |
| 50 | | Pedum | 15 |
| pallia cœnatoria | 50 | πιεσκαὶ πλοῖα | 158 |
| pallia lecti | 56 | pelluuium | 101 |

I N D E X.

| | | | |
|----------------------|----------|----------------------------------|----------|
| peluis | 101 | <i>une piece de drap</i> | 27 |
| πεντάριδροι | 188 | <i>une piece qui couvre l'e-</i> | |
| πεντεκαδέκηνος | 146 | <i>stomach</i> | 27 |
| πεντικόντρος | 161 | <i>un piece</i> | 183 |
| πεντήρης | 143 | pila | 108 |
| penula | 51,52 | pileus, siue pileum | 20 |
| penula gauſapina | 52 | pileus clauatus | 20 |
| penula ſcorcea | 52 | pileati ſerui | 20 |
| penulatus | 52 | <i>un pilon</i> | 108 |
| πεινεοι | 181 | pincernæ | 89,90 |
| peripetaſmata | 57 | pinta | 97 |
| πειπόρφυρος | 35, 44 | <i>une pinte</i> | 97 |
| πειρωματα | 56 | <i>une rippe</i> | 96 |
| perones | 34 | piſtillum | 108 |
| peronatus arator | 34 | piſtris | 142 |
| perpendicularum | 184 | Plaga | 25 |
| petafus | 21 | plagæ | 55 |
| petafatus | 21 | plagula | 26 |
| Φάσκαλον | 58 | <i>un plat</i> | 85 |
| phaſelus | 153, 154 | <i>un plat creux</i> | 86 |
| phialæ vitreæ | 102 | <i>plat d'argente</i> | 73 |
| <i>une phiole</i> | 102 | πλάτα | 180 |
| phlomos | 61 | πλδραγ | 132, 172 |
| phœniceus | 60 | πληρωματα | 119, 181 |
| φορτηγικόν πλοϊον | 147 | πλοιάειον | 117 |
| φορτηγός | 147 | πλοϊον | 116 |
| φόρτον | 147 | πλοϊον δωδεκάσκαλμον | |
| phrygiones | 12 | 157 | |
| φυλακίδες | 170 | πλοϊον τεισκαλμον | 171 |
| <i>des phulettes</i> | 23 | <i>Vne poalle</i> | 107 |
| Πηδάλια | 183 | rocillum | 88 |

I N D E X.

| | | | |
|--------------------------|----------|---------------------|---------------|
| poculum aureum | 70 | prætecta pulla | 45 |
| pocula | 88 | prætextata amicitia | 44 |
| pocula clavis aureis | | prætoria nauis | 169 |
| suffixa | 88 | prendre terre | 182 |
| ποδῆρης | 38 | pristis | 130, 142 |
| pollubrum | 101 | promulsis | 85 |
| polymita | 9 | propugnatores | 180 |
| pomulati equi | 65 | prora | 186, 187 |
| pontones actuarii | 156 | προῶρα | 175 |
| pōtones fluuiatiles | 150 | προῶρατις | 184 |
| pōtones militares | 149 | proreta | 175, 184, 186 |
| περθμός | 151, 165 | προρῶς | 175, 184 |
| περθμῖα | 151 | προσκαπι | 181 |
| περθμῖα κροτήρη | 151, 156 | prosumia | 163 |
| περθμῖα πλοῖα | 165 | la proue | 175 |
| un pot de trois chopines | | pruna damascena | 8 |
| 98 | | πρῦμα | 176 |
| du potage | 106 | πρῦμα κρούεας | 176 |
| ποτάμια πλοῖα | 164 | prymnesia | 183 |
| un potelet | 106 | Pterna | 177, 189 |
| potiers de terre | 83 | Pulla vestis | 59 |
| pots a soupe | 77 | pullati | 59 |
| pots de beauxuays | 84 | pullati & atrati | 42 |
| pots de terre | 83 | pulmentum | 106 |
| la pouppe | 176 | puls, pultis | 106 |
| pouy point | 28 | punica mala | 60 |
| πίς | 178 | puniceū corium | 60 |
| Præcursores naues | 170 | puppis | 176, 186, 187 |
| prædatoria nauigia | 157 | de la puree | 106 |
| prædiarix naues | 170 | purpureus color | 62 |
| prætecta | 43, 44 | puyser de l'eau | 66 |

INDEX.

| | | | |
|-----------------------------|----------|--------------------------|----------|
| Πυργόχαι | 180 | Rica | 24 |
| pyxis | 104 | ricula | 24 |
| | | ρήμουλακίῳ | 124, 150 |
| Q | | R | |
| Quadrans | 112 | Robe a cheuaucher | 9 |
| quadrantal | 96 | robe a tous les iours | 50 |
| quadrin, ou quattrin | 112 | robe brochee d'or | 8 |
| quallus | 112 | robe brodee | 12 |
| quartarium | 97, 98 | robe cōtrepointee en es- | |
| une quarte | 97 | cuffon | 13 |
| Quies tunicata | 26 | robe courte | 9 |
| la quille | 173 | robe de camelot | 8 |
| R | | robe de changeant, ou de | |
| Le rable | 173 | plusieurs couleurs | 11 |
| racoustrer les nauires | 123 | robe de chambre | 6, 9 |
| des rames ou aurōs | 180 | robe de dueil | 42 |
| l'espace qui est entre deux | | robe de palais | 6 |
| rames ou cheuilles | 171 | robe de soye | 7 |
| la raque | 177, 189 | robe des champs | 9 |
| rasum | 47 | robe d'esté | 13 |
| ratiarius | 132 | robe d'estat ou d'hon- | |
| ratis | 132 | neur | 6 |
| Remeculus, remiecu- | | robe d'hyuer | 13 |
| lus, pro lenūculo | 163 | robe desousue | 36 |
| remi | 180, 187 | robe destrinte | 11 |
| remiges | 181 | robe estendue | 10 |
| remigare | 180 | robe estroicte | 46 |
| remulco nauem trahe- | | robe fourree | 9 |
| re | 150 | une grosse robe | 46 |
| remus | 180 | robe large a plein cōd | 46 |
| retis | 24 | une longue robe | 41 |
| reticulum | 24 | | |

INDEX.

| | | | |
|---------------------------------|----------|---------------------------------|----------|
| <i>gens de longue robe</i> | 41 | <i>fagulum</i> | 40 |
| <i>robe mignonne & bien</i> | | <i>une saliere</i> | 108 |
| <i>faicte</i> | 12 | <i>salinum</i> | 108 |
| <i>une petite ou mince robe</i> | | <i>salum</i> | 125 |
| 42 | | <i>σαῦμα, ναυς</i> | 130 |
| <i>robe plissée</i> | 12 | <i>sandalium</i> | 34 |
| <i>robe sangle</i> | 9 | <i>sarranæ vestes</i> | 63 |
| <i>robe usée</i> | 45 | <i>sartago</i> | 107 |
| <i>un roquet</i> | 12 | <i>du satin</i> | 47 |
| <i>rostrum</i> | 187 | <i>saturnium</i> | 101 |
| <i>rostrū tridens</i> | 176, 187 | <i>des saulciffes</i> | 85 |
| <i>rostra, orum</i> | 169 | <i>saye</i> | 35, 39 |
| <i>rostratæ naues</i> | 168, 169 | <i>un saye a boutons larges</i> | |
| <i>roux</i> | 59 | 36 | |
| <i>Vn ruben</i> | 24 | <i>un saye a cheuancher</i> | 37 |
| <i>ruber color</i> | 65 | <i>un saye a manches</i> | 36 |
| <i>rubidus color</i> | 60 | <i>un saye attaché avec une</i> | |
| <i>rudentes</i> | 183, 187 | <i>boucle</i> | 41 |
| <i>rudentum sibilus</i> | 183 | <i>saye bigarré</i> | 37 |
| <i>rufus color</i> | 60 | <i>saye de drap d'or</i> | 37 |
| <i>rufus puer</i> | 59 | <i>un sayon d'escarlate</i> | 37 |
| <i>rutilus</i> | 60 | <i>saye d'hyuer</i> | 36 |
| <i>rutilus color</i> | 59 | <i>un saye long iusques au</i> | |
| S | | <i>talons</i> | 37 |
| <i>Saccus niuarius</i> | 102 | <i>saye phrysé</i> | 41 |
| <i>faga cuculla</i> | 39 | <i>en saye</i> | 38, 39 |
| <i>faga ligustica</i> | 39 | <i>Scalmus</i> | 171 |
| <i>itur ad faga</i> | 39 | <i>καλμὸς</i> | 171 |
| <i>fagatus</i> | 40 | <i>scapha</i> | 161, 166 |
| <i>fagum</i> | 39, 40 | <i>scapha, pro alueo</i> | 133 |
| <i>fagum villosum</i> | 40 | <i>σκάφη</i> | 166 |

INDEX.

| | | | |
|--------------------|----------|----------------------------------|----------|
| σκάφη πνυθηεικά | 166 | <i>des seruiettes</i> | 57 |
| σκάφη πτενηεικά | 166 | <i>seruus à cyathis</i> | 89 |
| σκαφίδιον | 161 | <i>seruus à pedibus</i> | 89 |
| scaphis | 109 | <i>serui ad limina & pe-</i> | |
| scaphium | 109, 166 | <i>des</i> | 89 |
| σκάφος | 166 | <i>un festier de uin</i> | 94 |
| σκάφος ὀτελές | 162 | <i>Simpullum</i> | 91 |
| <i>un scepre</i> | 15 | <i>findon</i> | 53 |
| sceptrum | 15 | <i>σπηροί</i> | 127, 148 |
| Σκευοφόρα κτήνη | 148 | <i>σῆπος</i> | 148 |
| schedia | 132 | <i>fitula</i> | 100 |
| schedion | 132 | <i>Soccus</i> | 31 |
| scipphus | 89 | <i>focculus</i> | 31 |
| scirpus | 105, 134 | <i>socii nauales</i> | 181 |
| scirpea ratis | 135 | <i>solea</i> | 33 |
| sculponæ, nearum | 30 | <i>solea ferrea</i> | 33 |
| scutula | 13, 88 | <i>solearius</i> | 33 |
| scutulatum textum | 13 | <i>soleatus</i> | 33 |
| scyphus | 89 | <i>folisequium</i> | 61 |
| scyphus argenteus | 73 | <i>folium</i> | 82, 102 |
| scyphi figillati | 72 | <i>folium argenteum</i> | 73 |
| Segana | 108 | <i>fordidatus</i> | 11 |
| segmenta, torum | 7 | <i>un soulier</i> | 30, 33 |
| segmentata vestis | 7 | <i>un soulier à blouquettes</i> | |
| segmentatæ cunæ | 7 | 33 | |
| femis, semissis | 58 | <i>souliers à l'apostolique</i> | |
| sentina | 173 | 33 | |
| <i>une sentine</i> | 162 | <i>un soulier escolété</i> | 34 |
| seria | 99 | <i>du soulsy</i> | 61 |
| serica, corum | 7 | <i>Spadix</i> | 60 |
| seriola | 99 | <i>sporta siue sportula</i> | 111 |

I N D E X.

| | | | |
|-----------------------|-----|--------------------------|--------|
| spumeus color | 65 | T | |
| <i>Vn squif</i> | 161 | <i>Vn tablier</i> | 19 |
| Stannum | 77 | <i>tanné</i> | 64 |
| statumina | 172 | <i>tanné guarance</i> | 61 |
| stola | 6 | tapetes | 56 |
| σόλος | 110 | tapetia | 56 |
| stragula, gulæ | 55 | tapetia belluata | 56 |
| stragula villosa | 55 | <i>tapiç de Turquie</i> | 56 |
| stragulae Babylonicae | | <i>tapiç figureç</i> | 56 |
| 55 | | <i>Ταρσός</i> | 180 |
| σρατηγίς | 169 | <i>Ταρσις Σρανείν</i> | 181 |
| σραπωπκὰ πλοῖα | 167 | <i>une tasse</i> | 90 |
| σραπωπκὰ πόρια | 149 | <i>une tasse d'or</i> | 70 |
| σραπώτης | 149 | <i>une taye</i> | 38 |
| σροφίον | 15 | Tela supparina | 179 |
| strophium | 19 | <i>des templettes</i> | 16 |
| strophium | 19 | ternarium | 98 |
| stropharius | 19 | <i>τετσηρης</i> | 142 |
| Subducere naues | 125 | <i>τετραερακοντηρης</i> | 147 |
| subligaculum | 28 | Thalamii | 181 |
| subrufus | 60 | thalamitæ | 181 |
| subtegmen | 48 | theristrum | 13 |
| subtunicale | 26 | thorax | 27, 28 |
| subucula | 26 | thorax bubalinus | 27 |
| succingere vestem | 12 | thorax ferreus vel alic- | |
| sudarium | 19 | nus | 27 |
| supparus vel supparū | | thorax laneus | 27 |
| 16, 186 | | thorax plumbeus | 27 |
| suppara | 179 | thranitæ | 181 |
| Synthesis | 13 | Tibialia | 29 |
| σῦρ | 7 | tiara | 21 |

I N D E X.

| | | | |
|----------------------------|------------|----------------------------------|----------|
| tiara gemmata | 21 | <i>une toue</i> | 165 |
| tiarati reges | 21 | <i>un tournoir</i> | 68 |
| <i>le tillac</i> | 174, 189 | Trabea | 47, 48 |
| <i>une tinne</i> | 82 | <i>les uerges du trac, ou de</i> | |
| <i>une tinne de cuyure</i> | 75 | <i>l'appareil</i> | 177 |
| <i>une tinnette</i> | 82 | trachelus | 177, 189 |
| <i>un tissu</i> | 18 | trahere nauem remul- | |
| Toga | 41, 42, 46 | co | 124 |
| toga alba | 42 | traicere in continen- | |
| toga arcta | 46 | tem | 118 |
| toga attrita | 45 | traicere in insulam | 118 |
| toga candida | 42 | traici flumen nauicu- | |
| toga laxa | 46 | la | 118 |
| toga palmata | 47 | transtra | 180 |
| toga picta | 46 | trauerfa | 10 |
| toga pinguis | 46 | <i>un trepier</i> | 107 |
| toga prætecta | 43 | τριάκοντοπος | 161 |
| toga pulla siue atra | 42 | τριάκωνος | 119 |
| toga pura | 43 | τριάριθμος | 178, 188 |
| toga purpurea | 46 | trieremoliæ naues | 142 |
| toga virilis | 43 | tripos, podis | 107 |
| toga rafa phrygianæ- | | <i>trippe de uelours</i> | 8 |
| que | 47 | tripus | 107 |
| togata comædia | 41 | triremis | 141, 142 |
| togatulus | 43 | τρισ | 132, 172 |
| πίχος θώνυμος ἔ λέξιος | | <i>trouffer sa robe</i> | 12 |
| 172 | | trulla | 101 |
| tonfilla | 183 | trulleum | 101 |
| toralia | 55 | Tunica | 38 |
| <i>des torchemains</i> | 57 | tunica equestris | 37 |
| tornatile buxum | 78 | tunica aurea | 37 |

I N D E X.

| | | | |
|---------------------------|-------|---------------------------|-------|
| tunica domestica | 38 | naiffeaux de bois | 78 |
| tunica dormitoria | 26 | naiffeaux de bois blâc | 79 |
| tunica hyberna | 36 | naiffeaux de fonte | 76 |
| tunica ima , siue inti- | | naiffeaux entaillez | 71 |
| ma | 35 | naiffeaux grossement en- | |
| tunica lati clavi | 36 | taillez | 72 |
| tunica lintea | 38 | naiffeaux esmaillez | 71 |
| tunica manicata | 36 | naiffeaux ouurez, entail- | |
| tunica phœnicea vel | | lez d'orfeurerie | 68 |
| coccina | 37 | naiffeaux poissez | 96 |
| tunica refuta | 36 | naiffelle d'argent | 73 |
| tunica talaris | 37,38 | naiffelle d'estain | 76 |
| tunica pallio propior | 37 | un naiffelet | 67 |
| tunicæ manuleatæ | 36 | les ualensines | 183 |
| tuniculæ molles | 39 | vannus | 113 |
| tunicæ substrictæ | 37 | vas | 66 |
| tunicæ versicolores | 37 | vas ciffimbium | 79 |
| tunicatus | 26,38 | vasa ænea, siue ærea | 74 |
| turris | 187 | vasa alabastrina | 83 |
| turritæ naues | 168 | vasa anaglypha | 72 |
| turritæ puppes | 168 | vasa aquaria | 99 |
| Tyriæ vestes | 63 | vasa argentea | 73 |
| tyrocinium nauitū | 117 | vasa bellouaca | 84 |
| V | | vasa cælata | 71 |
| Vn naiffeau | 66 | vasa cassiternia | 77 |
| un petit naiffeau | 67 | vasa conflatilia | 76 |
| naiffeaux a plain ou- | | vasa corinthia | 75 |
| urage | 72 | vasa crySTALLINA | 79,80 |
| naiffeau d'alebastre | 83 | vasa culinaria | 105 |
| naiffelle d'arain , ou de | | vasa escaria | 84 |
| cuyure | 74 | vasa fictilia | 83 |

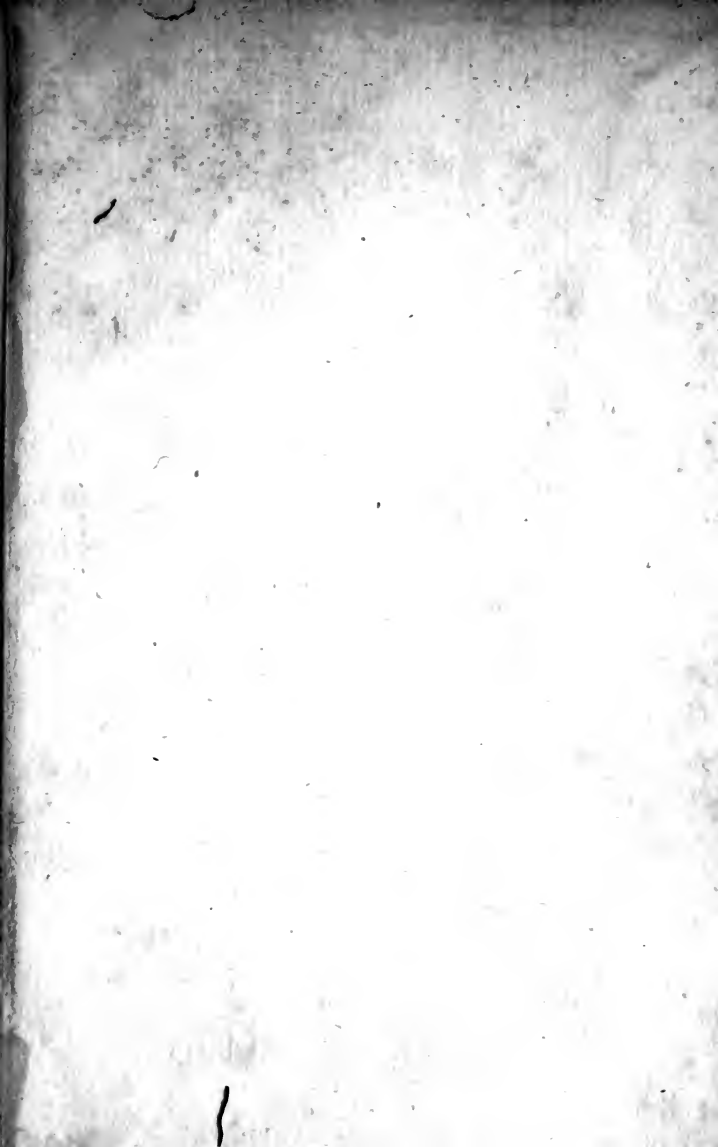
I N D E X.

| | | | |
|---------------------------|---------------|--------------------------|-----|
| vasa hæderacea | 79 | vela dare, ducere, face- | |
| vasa aureis crustis illi- | | re, pandere | 178 |
| gata | 71 | vela facere | 181 |
| vasa incrustata | 71 | vela ventis permitte- | |
| vasa lapidea | 82 | re | 178 |
| vasa lignea | 78 | velis passis prouchi ad | |
| vasa murrhina | 81 | aliquid | 178 |
| vasa olearia | 103 | velis remisque conten- | |
| vasa plumbea | 77 | dere | 137 |
| vasa potaria | 88 | velis remisque aliquid | |
| vasa promulsidiaria | 85 | fugere | 178 |
| vasa pura | 72 | ventrale | 19 |
| vasa sigillata | 72 | uerd | 64 |
| vasa stannea | 76 | veru vel veruculũ | 108 |
| vasa viminea | 110 | vestmentum | 5 |
| vasa vinaria | 93 | vestis | 5 |
| vasa vitrea | 79 | vestis attalica | 8 |
| vasarium | 67 | vestis aurea | 8 |
| vasculum | 67 | vestis bombycina | 7 |
| vascularius | 67 | vestis byssina | 8 |
| Vectores | 155 | vestis clauata | 8 |
| velamen circunte- | | vestis conchyliata | 13 |
| xtum | 10 | vestis damascena | 8 |
| velificari | 178 | vestis discolor | 11 |
| velificari honori | 178 | vestis domestica | 9 |
| veliuolum mare | 178 | vestis elegans | 12 |
| veliuolantes naues | 178 | vestis expansa | 10 |
| velum | 178, 179, 186 | vestis forensis | 6 |
| velum maius nauis | 179 | vestis hodœporica | 9 |
| velum minus nauis | | vestis holoserica | 7 |
| 179 | | vestis insignis | 6 |

I N D E X.

| | | | |
|--------------------------|-----|--------------------------------|--------|
| vestis laciniosa | 12 | viridis color | 64 |
| vestis lineæ | 12 | vitra filicea, siue filicina | |
| vestis lintea | 12 | 79 | |
| vestis medica | 7 | vitrum | 79 |
| vestis melitenfis | 9 | vitta | 24 |
| vestis militaris | 9 | Vocare ad pileū | 20 |
| vestis pellicea | 9 | <i>un uoile</i> | 15 |
| vestis phrygiana | 12 | <i>la uoile, ou l'appareil</i> | 178 |
| vestis picta | 9 | Vrceus | 99,100 |
| vestis scutulata | 13 | vrceolus | 99,100 |
| vestis serica | 7 | <i>un urinal</i> | 109 |
| vestis serica heteromal- | | vrna | 94 |
| la | 8 | vrnulæ fictiles | 91 |
| vestis sordida | 11 | X | |
| vestis subserica | 7 | Xestes | 97 |
| vestis tenuis & simplex | | Z | |
| 9 | | Zona | 18 |
| vestis varia | 10 | zonam amisit | 18 |
| vestis versicolor | 11 | ζωνήα | 18 |
| vestis viatoria | 9 | Zygita | 181 |
| vestis vndulata | 8 | Y | |
| Vimen | 110 | Υ'άλια | 79 |
| <i>un unottier</i> | 148 | Υ'πρεπκα | 154 |

944



Ala ¹⁷⁴ Ala dimittitur aulata, undi Concordia. L. Com. in
Amalano # septem a fene nuni plona aulata

